

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 114 (1996)
Heft: 181

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 114. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 114e année

Mittwoch

Abonnementpreise: Schweiz Fr. 113.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 190.- jährlich
 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
 Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91
 Inseratannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 113.- TVA y compris; étranger fr. 190.-
 Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Mercredi
 18 septembre 1996

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

12. September 1996 (19521)
Euro Rück AG, in Zürich, Freigutstrasse 26, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 8. 1996. Zweck: Betrieb von Rückversicherungen im In- und Ausland sowie aller damit zusammenhängenden Geschäfte; kann Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben, die einen ähnlichen Zweck haben, sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktienkapital: Fr. 10 000 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 10 000 000. Aktien: 10 000 Namenaktien zu Fr. 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, so dürfen die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Eingetragene Personen: Roelandt, Guido, belgischer Staatsangehöriger, in Bierbeek (Belgien), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lustenberger, Dr. Urs, von Grosswangen und Entlebuch, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyler, Dr. Veit, von Endingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Van Cutsem, Eddy, belgischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19522)
Indoor-Speed-Kart SA, in Kloten, c/o Treuhandbüro Margrit Hafner, Dorfstrasse 11, 8302 Kloten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 8. 1996, 11. 9. 1996. Zweck: Betreiben von Elektro-Hallenkartbahnen und Handel mit Souvenirartikeln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 200 Inhaberaktien zu Fr. 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Fritz, Rolf, von Zürich, in Monteggio, Mitglied, mit Einzelunterschrift; B. Schweizer Treuhand- und Steuerrechtspraxis, in Schwerzenbach, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19523)
Interallianz Bank AG (Interallianz Banque SA) (Interallianz Bank Ltd) (Interallianz Banca SA), in Zürich, Rämistrasse 31, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 8. 1996. Zweck: Betrieb einer Bank in der Schweiz mit Schwergewicht in der Anlageberatung und der Vermögensverwaltung. Die Gesellschaft ist im In- und Ausland tätig, insbesondere in den OECD-Ländern. Das Geschäft der Gesellschaft umfasst insbesondere: Anlageberatung und Vermögensverwaltung; Kauf, Verkauf, Borgen und Ausleihen von Effekten (Wertpapieren und Wertrechten) und deren Derivate; Übernahme und Platzierung von Effekten und deren Derivate in- und ausländischer Emittenten; Kauf und Verkauf von Devisen sowie damit verbundene Termingeschäfte von Optionen und Futures, ausländischen Banknoten (Changegeschäft) und Edelmetallen; Treuhandgeschäfte, Vermittlung von Treuhandgeldern; Verwahrung und Verwaltung von Wertschriften und anderen Wertgegenständen; Entgegennahme von Geldern in allen banküblichen Formen (jedoch unter Ausschluss von Spareinlagen); Abwicklung des Zahlungsverkehrs; Übernahme von Funktionen im Anlagefondgeschäft; Anlage und Ausleihe von Geldern, insbesondere Gewährung von Krediten in Form von Kontokorrentkrediten und festen Vorschüssen in Lombardform; Abgabe von Bürgschaften und Garantien; kann Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 15 000 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 15 000 000. Aktien: 15 000 Namenaktien zu Fr. 1 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der Interallianz Bank AG (neu Interallianz Finanz AG), in Zürich, nämlich den Geschäftsbereich Interallianz Bank, gemäss Übernahmebilanz per 30. 4. 1996, wonach die übernommenen Aktiven Fr. 130 591 623.06 und die übernommenen Passiven Fr. 115 591 623.06 betragen, wofür 15 000 Namenaktien zu Fr. 1 000 ausgeben werden. Beabsichtigte Sacheinlage: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Beteiligungen, Sachanlagen, Forderungen und Fahrzeuge zum Preis von höchstens Fr. 2340 772.81 und US\$ 500 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktiäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Steiner, Dr. Hans Rudolf, von Zürich, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sakashita, Yasushi, japanischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ladner, James, von St. Gallen, in Uitikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Quattropani, Pierluigi, von Zürich, in Glattfelden, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kämmler, Wolfgang, von Eggersriet, in Neerach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Danielsson, Peter, schwedischer Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Margrit, von Sehänis, in Zürich, Vize-Direktorin, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien; Ulmer, Karl, von Dübendorf, in Volketswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kostezer, Roland, von Untersiggenthal, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schuhmacher, Torsten, deutscher Staatsangehöriger, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschannen, Thomas, von Aegerten, in Brütten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Braunegger, Gabriele, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; GBR Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19524)
Winvalue AG (Winvalue SA) (Winvalue Ltd), in Bassersdorf, c/o Office-Pool GmbH, Poststrasse 1, 8303 Bassersdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 8. 1996. Zweck: Unterstützung von Unternehmen beim Vermarkten ihrer Produkte, als Wiederverkäufer und/oder Vermittler; kann alle damit verbundenen Dienstleistungen wie Beratung, Finanzierung, Unterstützung, Schulung und weitere Dienstleistungen ausführen, Urheberrechte, Patente, Lizenzen und Handelsmarken aller Art erwerben, verwalten, übertragen und veräußern, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich (Brief oder Telefax), unter Vorbehalt abweichender gesetzlicher oder statutarischer Bestimmungen, an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schoop, Barbara, von Zürich und Dozwil, in Kloten, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhandbüro Norbert Hutter, in Elgg, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19525)
ABB Transmission and Distribution Management Ltd, in Zürich, Erbringerung von Management-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1995, S. 3405). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hutzi, Martin, von Bern und Zweisimmen, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996 (19526)
AM Show and Music AG, in Zürich, Betrieb einer Künstleragentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12. 3. 1993, S. 1221). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kurt Metz Treuhand und Revisions AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trisag AG, in Zürich, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19527)
BC Medien Holding AG, in Erlenbach ZH, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, insbesondere im Medienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1994, S. 329). Statutenänderung: 2. 9. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 2 500 000 (bisher: Fr. 2 000 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 2 500 000. Aktien neu: 2500 Namenaktien zu Fr. 1 000 (bisher: 2000 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre und Nutznießer erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer-Curti, Hans-Erich, von Menziken und Aarau, in Menziken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996 (19528)
Binder & Geisser AG, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 149 vom 4. 8. 1995, S. 4375). Statutenänderung: 29. 1. 1996. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit Maschinen und mechanischen, elektrischen, elektronischen, elektro-mechanischen und hydraulischen Elementen; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten, verwalten und veräußern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ulrich, Dr. Theodor, von Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: A + B Revisions AG, in Rütli ZH, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19529)
Böhler-UTP Schweisstechnik AG, in Wallisellen, Beratung, Kauf und Verkauf von Schweisszusätzen für alle Schweissverfahren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 3. 5. 1996, S. 2537). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüegg, Jakob, von Turbenthal, in Freienstein-Teufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996 (19530)
CS Leasing AG (CS Leasing SA) (CS Leasing Ltd), in Zürich, Kauf und Verkauf von Objekten aller Art sowie deren Überlassung an Dritte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 8. 3. 1996, S. 1347). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Franz, von Zürich, in Rüfenacht, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernasconi, Alberto, von Chiasso, in Lugano, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erb, Michel, von Vuibroye, in Allaman, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hämmerli, Reinhard, von Venzli, ip Genolier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ramoscelli, Giorgio, italienischer Staatsangehöriger, in Widen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bissegger, Ambrosius, von Bussnang, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bonvin, Olivier, von Arbaz, in Morges, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gossweiler, Helen, von Zürich und Basel, in Weiningen ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schibli, Joachim, von Fislisbach, in Woller-

au, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zollinger, Veronika, von Zürich und Möhlin, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bamberger, Anton, von Siglistorf, in Bülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Brunschweiler, Rudolf, von Zürich, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Burri, Fredy, von Fallanden, in Fallanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Guldimann, Rita, von Lostorf und Adliswil, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Herzog, Kurt, von Wegenstetten, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hillbrunner, Kurt, von Sumiswald, in Risch, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Job, Ivana, italienische Staatsangehörige, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kaufmann, Hugo Ernst, von Reeherswil, in Subingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Koeler, Stefan P., von Büren an der Aare, in Langnau BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Mayer, Urs, von Binningen, in Malans, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rieder, Dominik, von Grindelwald, in Leuggern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ruf, Stefan Andreas, von Murgenthal, in Murgenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Waser, Adalbert, von Engelberg, in Küssnacht am Rigi, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wildi, Hans-Peter, von Zürich und Wohlen AG, in Neuenhof, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

12. September 1996 (19531)
Defina Zürich AG (Defina Zurich SA) (Defina Zurich Ltd), in Zürich, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften, hauptsächlich in Nordamerika und Europa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1994, S. 269). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huggler, Dr. Peter, von Brinzwiler, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber-Davi, Karolina, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

12. September 1996 (19532)
Dema-Reinigungen AG, in Affoltern am Albis, Reinigung von Büros, Wohnungen, Gebäudefassaden etc. und Handel mit Reinigungsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1994, S. 90). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PPK-Treuhand Peter Wehrli, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balance Treuhand AG, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19533)
Diethelm & Co AG (Diethelm & Cie SA) (Diethelm & Co Ltd), in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 26. 7. 1996, S. 4495). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strehler, Hans, von Wald ZH, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Engenberger, Heinrich, von Grabs, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Andreas W., von Neukirch an der Thur, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident, mit Einzelunterschrift); Piazz, Hans T., von Zürich, in Weisingen, Mitglied und Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Blancpain, Dr. Jean-Pierre, von Villeret, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Diethelm-Winteler, Evi E., von Zollikon und Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift); Ehr-

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

5651 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantonc - Cantons - Cantoni
 Zürich, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., Appenzell I. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud.

5662 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Gèneve, Jura.

5667 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété Intellectuelle - Proprietà Intellettuale.
 427923-427961

5670 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

5671 Öffentliches Beschaffungswesen nach GATT/WTO-Übereinkommen: Ausschreibungen.

Marchés publics selon l'accord du GATT/OMC: Appel d'offres. Öffentliches Beschaffungswesen.
 Marchés publics.
 Produzenten- und Importpreisindex, August 1996.
 Indice des prix à la production et à l'importation, août 1996.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

bar, Walter, von Zollikon und Zürich, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schiess, Rudolf-Hermann, von Zürich und Herisau, in Ipsach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Bürgi, Josef, von Kestenholz, in Herliberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Iseli, Rudolf, von Basel, in Fällanden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Marchal, Jörg, von Basel und Baden, in Zollikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Schmid, Christoph L., von Trasadigen, in Wollerau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

12. September 1996 (19534)
Dopptik AG (Dopptik SA), in Zürich, Einfuhr, Herstellung, Montage, Kauf und Verkauf von Produkten jeder Art der optischen, ophthalmologischen, Fernseh-, Radar- und photographischen Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1995, S. 6773). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moor, Norbert, von Zürich und Oberwingen, in Oberwingen, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fournicht, Henri, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelprokura.

12. September 1996 (19535)
Elektrohämmer AG, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Hämmer, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 2. 7. 1996, S. 3926). Domizil neu: Friesstrasse 19, 8050 Zürich.

12. September 1996 (19536)
G. Streckleisen AG, in Pfungen, Entwicklung, Produktion und Handel im Bereiche der Messtechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1992, S. 1411). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maag, Mülli, Schöb & Partner AG, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19537)
Geillinger AG (Geillinger SA) (Geillinger Ltd), in Winterthur, Betrieb einer im In- und Ausland tätigen industriellen Unternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 30. 4. 1996, S. 2449). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Casparis, Rico M., von Davos und Thusis, in Maienfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996 (19538)
Global Asset Management GAM (Schweiz) AG [Global Asset Management GAM (Suisse) SA] [Global Asset Management GAM (Switzerland) Ltd], in Zürich, in erster Linie Erwerb und Veräusserung von Sachwerten aller Art, insbesondere Verwaltung von eigenem und fremdem Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 12. 6. 1996, S. 3462). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gysler, Beatrice, von Basel, in Hittnau, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. September 1996 (19539)
Graben AG Tiefbau, in Horgen, Projektierung und Ausführung von Tiefbauverlegetechnik, insbesondere Ausführung von Grab- und Rohrverlegetechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1993, S. 2494). Domizil neu: Gotthalden 85, 8810 Horgen.

12. September 1996 (19540)
HCB Immobilien AG, in Zürich, Erwerb, Bewirtschaftung, Verkauf und Vermittlung von sowie Handel mit Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 14. 10. 1994, S. 5665). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Böhlen, Urs, von Riggisberg, in Zurich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietiker, Daniel, von Thalheim AG, in Döttingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann, Ueli, von Nefenbach, in Vilters, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Donati, Dario, von Malvaglia und Zürich, in Boppelsen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996 (19541)
Hege AG, in Zürich, Erbringung von Ingenieurleistungen im Bereich Elektroelektronik, Kommunikation und Sicherheit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 24. 2. 1995, S. 1071). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer, Roland, von Egnach und Volketswil, in Bergdietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Simon, Markus, von Zürich, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. September 1996 (19542)
Heinrich Steiner AG, Leder en gros, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1985, S. 846). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fasser & Leuenberger, Steuerberatung, Buchhaltung, Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19543)
Image Travel AG (Image Travel SA) (Image Travel Ltd), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. 8. 1995, S. 4699). Statutenänderung: 2. 9. 1996. Zweck neu: Betrieb eines Reisebüros, spezialisiert auf Incoming (selbständiger Händler mit inländischen oder benachbarten Dienstleistungsangeboten wie Pauschal- oder Einzeleinstellungen für ausländische Veranstalter) und Incentive-Reisen (Belohnungsreisen für Einzelne oder Gruppen einer Firma, die damit Sonderleistungen auszeichnen) sowie Reisen ins Ausland für Einzelne oder Gruppen; Organisation und Durchführung von Veranstaltungen, Seminaren und Kongressen; Uebernahme und Verwaltung anderer Gesellschaften und Unternehmen sowie Beteiligung daran. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Uebernahme Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 500 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig schriftlich an die letztgemeldete Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

12. September 1996 (19544)
Intercall Teleconsult AG, in Dübendorf, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Telekommunikation und Telematik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1994, S. 4949). Eingetragene Personen neu oder mutierend: van Diepen, Adrianus Jozef, niederländischer Staatsangehöriger, in Laren (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wuhmann, Karl Eugen, von Winterthur, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996 (19545)
Interallianz Bank AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1996, S. 5172). Statutenänderung: 10. 6. 1996. Firma neu: **Interallianz Finanz AG**. Uebersetzung der Firma neu: **Interallianz Finance Ltd (Interallianz Finance SA)**. Domizil neu: Rämistrasse 29, 8001 Zürich. Zweck neu: Durchführung von Finanzierungs- und Anlagegeschäften aller Art mit Ausnahme der Entgegennahme von Publikumsgeldern, des Emissionsgeschäftes und des gewerbsmässigen Effektenhandels; kann Liegenschaften erwerben, überbauen, belegen und veräußern oder solche verwalten sowie Unternehmungen gründen, verwalten oder sich daran beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Itoh, Takeshi, japanischer Staatsangehöriger, in Tokyo, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kämmler, Wolfgang, von Eggersriet, in Neerach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kono, Tomoyoshi, japanischer Staatsangehöriger, in Yokohama City (Japan), stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Margrit, von Schänis, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Braunegger, Gabriele, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Surber, Hans, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hangartner, Josef, von Altstätten SG, in Zunikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huggler, Dr. Peter, von Brinzwiler, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ulmer, Karl, von Dübendorf, in Volketswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schuhmacher, Torsten, deutscher Staatsangehöriger, in Volketswil, mit

Kollektivprokura zu zweien; Quattropiani, Pierluigi, von Zürich, Glattfelden und Castel S. Pietro, in Glattfelden, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marti, Stefan, von Zürich und Sumiswald, in Rütli ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Danielsson, Peter, schwedischer Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Michael Eric, von Zollikon, in Erlenbach ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kostezar, Roland, von Untersiggental, in Cham, mit Kollektivprokura zu zweien; Tschanen, Thomas, von Aegetern, in Brütten, mit Kollektivprokura zu zweien; Silberschmidt, Peter, von Zürich, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kioka, Koichi, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: stellvertretender Generaldirektor); Kawae, Akihiko, japanischer Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor); GBR Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle (bisher: Gesellschaft für Bankenrevision GBR).

12. September 1996 (19546)
Kaminvest Zürich AG, in Zürich, Langfristige Investitionen in Immobilien, Beteiligung und Finanzierung an und von nahestehenden Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1994, S. 474). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huggler, Dr. Peter V., von Brienzwil, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Quattropiani, Pierluigi, von Zürich, in Glattfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber-Davi, Karolina, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

12. September 1996 (19547)
Kistler Instrumente AG, Winterthur, in Winterthur, Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von physikalischen Messinstrumenten, insbesondere piezo-elektrischen Instrumenten nebst Zubehör sowie verwandten Artikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1996, S. 2958). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Niklaus, von Buchrain, in Homburg, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mohler, Ursula, von Oltingen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Brütten); Willi, Roger, von Gais, in Gossau ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. September 1996 (19548)
LGT Holding (International) AG [LGT Holding (International) SA] [LGT Holding (International) Ltd], in Zürich, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 3. 5. 1996, S. 2538). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüttschi, Dr. Klaus A., von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wickenkamp, Dr. Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996 (19549)
Medien Z Holding AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 14. 5. 1996, S. 2770). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kappeler, Niklaus, von Zürich, in Dietikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).

12. September 1996 (19550)
Mercia Zürich AG (Mercia Zurich SA) (Mercia Zurich Ltd), in Zürich, Langfristige Investitionen in ausländischen Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1994, S. 474). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huggler, Dr. Peter, von Brienzwil, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Quattropiani, Pierluigi, von Zürich, in Glattfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber-Davi, Karolina, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

12. September 1996 (19551)
Naef-Terag Holding AG, in Dietlikon, Erwerb, Verwaltung sowie Verkauf von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1995, S. 4261). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suhner, Reinhard, von Urnäsch, in Berlingen, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19552)
Opopharma AG, in Zürich, Handel mit chemischen, pharmazeutischen und verwandten Produkten irgendwelcher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1995, S. 7015). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Potesta AG Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Wallisellen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Usteri, Prof. Dr. Martin, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift); Widler, Walter, von Bischofszell, in Wollerau, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Schweizerholz, in Wollerau, ohne eingetragene Funktion); Dalla Monta, Dora, von St. Gallen, in Dielsdorf, Mitglied und Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor); Schenker, Daniel, von Boningen, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aufid Revisions- und Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19553)
Paidol AG (Paidol SA) (Paidol Ltd), in Wädenswil, Herstellung, Vertrieb und Verkauf von Nahrungsmitteln und ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1994, S. 5630). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Franz, von Degersheim, in Waldkirch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berweger, Werner, von Stein AR, in Bütschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996 (19554)
Paperboard Ltd (Paperboard Inc) (Paperboard SA) (Paperboard AG), in Zürich, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Faserstoffen sowie mit Produkten der und für die Papierindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1994, S. 6867). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wettstein, André, von Küssnacht ZH und Herrliberg, in Küssnacht ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lustenberger, Beat, von Sursée, in Hünenberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

12. September 1996 (19555)
Peter Sommer 2-Rad-Sport AG, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 9. 9. 1993, S. 4742). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hotz, Hans Ulrich, von Adliswil, in Adliswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sommer, Peter, von Elsau, in Thalwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Sommer, Susanna, von Elsau, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

12. September 1996 (19556)
PPM Computer AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 5. 3. 1996, S. 1276). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Chappuis, in Baden, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19557)
Protocol AG, in Rümmling, Betrieb eines Import-Export- und Handelsbetriebes auf dem Gebiet chemisch-technischer, pharmazeutischer und kosmetischer Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 10. 4. 1996, S. 2005). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Richard, von Wahlern, in Winkel, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Weisslingen); Jeanneret, René Edouard, de Le Locle, in Weisslingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Boppelsen).

12. September 1996 (19558)
Remotis Conduction Ltd, in Zürich, Durchführung kommerzieller Geschäfte im Bereich von Gebrauchs- und Investitionsgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10. 5. 1995, S. 2590). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Juris Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deloitte & Touche Expertia AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19559)
Ruwetra AG, in Zürich, Uebernahme und Ausführung von allen Treuhandfunktionen sowie Verwaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1990, S. 3117). Domizil neu: Vogelsangstrasse 48, 8006 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ribafischer, Elisabeth, von Dotikon, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Ruth, von Zürich, in Freienbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Acton Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19560)
RZZ Rechenzentrum AG, in Wallisellen, Erbringung von Dienstleistungen in der Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 7. 10. 1992, S. 4680). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wehrli, Markus, von Muolen, in Oberuzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzli, Kurt, von Bowil, in Gossau SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996 (19561)
Rüegg Reformbäckerei AG, in Horgen, Herstellung, Handel und Vertrieb von Bäckereiprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1995, S. 6104). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hecht und Meili Treuhand AG, in Liestal, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hecht und Meili Revisions- und Treuhand AG, in Liestal, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19562)
Sacofint AG (Sacofint SA) (Sacofint Ltd), in Zürich, Erbringung sowie Vermittlung von Dienstleistungen in den Bereichen Wirtschaftsstudien, Finanzanalysen, Strategieplanung, Administration, Rechnungslegung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 3. 11. 1995, S. 6042). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tenz, Walter, von Bibern SH, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Jaeggi, Fritz P., von Seewen SO, in Münchenstein, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruyt, Peter, Bürger der USA, in New York (New York, USA), Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Braunschweiler, Heinz, von Illnau-Effretikon, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Refidar Treuhand - Gesellschaft, in Opfikon, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19563)
Schenker Reisen AG (Schenker Tours Ltd) (Schenker Voyages SA), in Zürich, Organisation, Vermittlung und Durchführung von Gruppenreisen und aller damit zusammenhängenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1993, S. 2323). Domizil neu: Glattstrasse 18, 8052 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schenker, Dr. Othmar R., von Zürich und Däniken SO, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dempfle, Peter, von Schaffhausen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Dempfle, Yvonne, von Zürich und Schaffhausen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gjak AG, in Neuheim, Revisionsstelle (bisher: in Zug).

12. September 1996 (19564)
Schnyder Mechanik AG, in Zürich, Betrieb einer feinmechanischen Werkzeugmacherei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1986, S. 3584). Eingetragene Personen neu oder mutierend: «Ord» Organisations AG, in Zürich, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19565)
Serviteco, in Kilchberg ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 14. 8. 1987, S. 3273). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Freivolger, Ernst, von Gelterkinden, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zwimpfer, Maja, von Oberkirch und Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zwimpfer, Friedrich, von Oberkirch und Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Zwimpfer, Esther, von Oberkirch und Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zwimpfer, Rosa, von Oberkirch und Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift); Rekonta Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19566)
Solida Verwaltungs-AG, in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1995, S. 6102). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baer, Walter, von Ottenbach, in Mühlehorn, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19567)
Solka & Partner AG, in Stallikon, Planung und Ausführung von Ingenieurarbeiten für den Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1986, S. 2305). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Avus Treuhand- & Revisionsgesellschaft mbH, in Untertengstringen, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19568)
Spühler Electronic AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1992, S. 3707). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alvera Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19569)
Stabilus «L» Gesellschaft, in Zürich, Anlage von Kapitalien und Finanzierung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26. 9. 1991, S. 4169). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Revisionsbüro Walter Bösch, Buchs SG, Steuer- und Bilanzpraxis, in Buchs SG, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19570)
Stanek Consulting AG, in Wiesendangen, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1991, S. 2519). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fibudata, in Winterthur, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19571)
Steam Tech AG (Steam Tech SA) (Steam Tech Ltd), in Wädenswil, Kauf, Verkauf, Import, Export, Fabrikation, Planung und Ausführung von Dampf-, Heisswasser- und Abwärmeverwertungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1990, S. 2182). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gisin, Jules, von Lauwil, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Windler, Jürgen, von Rüeggisberg, in Schlieren, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: deutscher Staatsangehöriger, in Schlieren); Effida Treuhand und Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19572)
Stutz & Baer AG, in Winterthur, Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1983, S. 3348). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei & Kläui Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

12. September 1996 (19573)
T.O.P. - E.D.V. Team für Organisation und Programmierung AG, in Langnau am Albis, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1996, S. 989). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ahrens, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Niederrhodorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996

(19574)
Toshiba Medical Systems AG (Toshiba Medical Systems SA), in O e t w i l l a m S e e, Vertrieb in der Schweiz von Produkten des Toshiba-Konzerns, nämlich von medizinischen Geräten aller Art sowie von Zusatzgeräten zu solchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22. 7. 1996, S. 4380). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Van Haften, Johan, niederländischer Staatsangehöriger, in Stäfa, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ott, René, von Winterthur, in Balm bei Günsberg, Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura).

12. September 1996

(19575)
UGE Aktiengesellschaft für umweltgerechte Entsorgung, in R e g e n s d o r f, Umweltgerechte Entsorgung von Alt- und Abfallstoffen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1995, S. 3731). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Enderle, Helene, von Zürich und Glarus, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietiker, Jakob, von Zezikon TG, in Lustdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jeker-Zimmerli, Rolf, von Basel und Büsserach, in Breitenbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rodel, Hans, von Fahrwangen, in Regensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura).

12. September 1996

(19576)
Usego AG (Usego SA) (Usego SA) (Usego Ltd), in V o l k e t s w i l l, Betrieb eines Grosshandelsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 4. 7. 1996, S. 3988). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Weidmann, Franz, von Zürich, in Frauenkappelen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gräppi, Pierre, von Merzigen, in Lyss, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Longgenhager-Spring, Susanne, von Ebnat-Kappel und Steffisburg, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Willy, von Schnottwil, in Oensingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Reuss, Reto, von Zürich, in Hermetschwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Baur, Urs, von Winterthur, in Bütikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schwinger, Jörg, von Zürich, in Niederglatt, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

12. September 1996

(19577)
Vald SA, in Z ü r i c h, Verwaltung, Geschäftsführung sowie jede zusammenhängende Handlung und auch Erwerb von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1995, S. 6799). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Carchidi, Ermes, von Lugano, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

12. September 1996

(19578)
Verlag Finanz und Wirtschaft AG, in Z ü r i c h, Insbesondere Herausgabe der spezialisierten Zeitung «Finanz und Wirtschaft», Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 23. 4. 1996, S. 2287). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Isler-Holzappel, Brigitte, von Wädenswil, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trug, D. Roman, von Chur, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhänderbüro Willy Krog, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Isler, Gerhart, von Wädenswil, in Bergdietikon, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Birmensdorf ZH); Dubs, Susanne, von Zürich, in Hersberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Winkel b. Bülach); ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

12. September 1996

(19579)
Vorex AG, in Z ü r i c h, «Vorhang» Wasch- und Reinigungs-Service, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 3. 11. 1993, S. 5761). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Laubbacher, Viktor, von Appenzel, in Dübendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muggli, Michael, von Zürich, in Arni-Islisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

12. September 1996

(19580)
Wanger + Ulrich AG, in W i n t e r t h u r, Herstellung von Stempelwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1995, S. 4841). Statutenänderung: 25. 6. 1996, 29. 8. 1996. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

12. September 1996

(19581)
Interhandel AG, in Z ü r i c h, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1994, S. 4951). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 20.08.1996 infolge Fusion mit der Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.06.1996 durch Universalsukzession auf die Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) über.

12. September 1996

(19582)
Itanos Holding AG (Itanos Holding SA) (Itanos Holding Ltd), in Z ü r i c h, Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen der Maschinenindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1996, S. 260). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 14.08.1996 infolge Fusion mit der Floreto Holding AG, in Zeiningen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.1996 durch Universalsukzession auf die Floreto Holding AG über.

12. September 1996

(19583)
Comtec Handels AG in Liquidation (Comtec Commerce SA en liquidation) (Comtec Commercio SA in liquidation) (Comtec Trading Ltd in liquidation), in I l l n a u - E f f r e t i k o n, Handel mit Maschinen für den Kommunalbedarf, die Land- und Forstwirtschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1995, S. 1192). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

12. September 1996

(19584)
Rauscher AG in Liquidation, in Z ü r i c h, Handel mit Chemiewerkstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1996, S. 413). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 13.06.1996 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

12. September 1996

(19585)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) [Union de Banques Suisses (UBS)] [Unione di Banche Svizzere (UBS)] [Union Bank of Switzerland (UBS)] [União de Bancos Suíços (UBS)] [União de Bancos Suíços (UBS)] [Swiss Union Ginko (UBS)] [Bank Al Itihad Al Swisri (UBS)] [Ruishi Lianhe Yinhang (UBS)] [Suiz Luenpho Nghanong (UBS)], in Z ü r i c h, Betrieb einer Universalbank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1996, S. 5084). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Interhandel AG, in Zürich. Aktiven von Fr. 10 821 822.06 und Passiven von Fr. 129 932.45 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 20.08.1996 und Fusionsbilanz per 30.06.1996 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

12. September 1996

(19586)
K & K Auto GmbH, in W e t z i k o n Z H, c/o City Auto AG, Usterstrasse 46, 8620 Wetzikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 5. 1996, 29. 8. 1996. Zweck: Betrieb ei-

ner Auto-Handels-Organisation; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Krähenmann, Andreas, von Tobel und Aadorf, in Wetzikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Krähenmann, Christoph, von Tobel und Aadorf, in Wetzikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

12. September 1996

(19587)
Amelco GmbH, in B u b i k o n, c/o Esther Melcore-Schramm, Bühlofstrasse 40, 8633 Wolhusen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 8. 1996. Zweck: Betrieb einer Montagefirma, namentlich Koordination und Planung von Montageaufträgen, Montage von Klimaanlage, Lüftungen und Isolationen, Erbringen von Service-Leistungen, Import und Export von entsprechenden Produkten, Übernahme von Generalvertretungen sowie Kauf und Verkauf von Patenten; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 27 000. Liberierung: Fr. 27 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Amelco Melcore, in Bubikon, gemäss Übernahmebilanz per 30.06.1996 mit Aktiven von Fr. 93 289.60 und Passiven von Fr. 65 543.80 zum Preise von Fr. 27 745.80, wovon Fr. 27 000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Melcore, Amelto, von Illnau-Effretikon, in Bubikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 14 000; Melcore-Schramm, Esther, von Illnau-Effretikon, in Bubikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 13 000.

12. September 1996

(19588)
Bender und Partner GmbH Engineering und Umwelt, in W i e s e n d a n g e n, Wybergstrasse 41, 8542 Wiesendangen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 8. 1996, 6. 9. 1996. Zweck: Erbringung von Umwelt- und Ingenieurdienstleistungen im In- und Ausland; kann sich an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bender, Heinz, von Wiesendangen, in Wiesendangen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Tysseire, Philipp, von Genf, in Visp, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

12. September 1996

(19589)
Hirt - Sicherheitstechnik GmbH, in Z ü r i c h, Feldwegstrasse 31, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 8. 1996. Zweck: Handel mit Eisenwaren, Schlüsseln und Artikeln für den Sicherheitsbereich sowie Montage von und Serviceleistungen für Sicherheits- und Schliessanlagen; kann Grundstücke erwerben, nutzen und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma W. Hirt Sicherheitstechnik, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31.07.1996 mit Aktiven von Fr. 246 753.92 und Passiven von Fr. 226 753.92 zum Preise von Fr. 20 000, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hirt, Rolf, von Zürich und Schleikönig, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000; Hirt-Balzaretti, Emma, von Zürich und Schleikönig, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 4000; Hirt, Walter, von Zürich und Schleikönig, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000.

12. September 1996

(19590)
Indo Orient Tours GmbH, in Z ü r i c h, Weinbergstrasse 102, 8006 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 9. 1996. Zweck: Betrieb eines Reisebüros für Reisen in die ganze Welt, insbesondere nach Indien, Indochina und den Orient; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben und verkaufen. Stammkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 25 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sen-Gupta, Subhankar, von Domat/Ems, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000; Henss, Hans Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

12. September 1996

(19591)
Primedia Computer Technology GmbH, in D i e t i k o n, Heimstrasse 27, 8953 Dietikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 9. 1996. Zweck: Handel mit und Herstellung von Maschinen im EDV-Bereich sowie Beratung von Unternehmen bei der Beschaffung von Programmen und Maschinen der elektronischen Datenverarbeitung; kann Liegenschaften verwalten, vermitteln, kaufen und verkaufen sowie sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Weber, Bruno, von Schwyz und Zürich, in Oberegstringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Stamm, Doris, von Schleikönig, in Oberegstringen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

12. September 1996

(19592)
Time-steps GmbH, in A f f o l t e r n a m A l b i s, Bergstrasse 9, 8910 Affoltern am Albis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 9. 1996. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der angewandten Mathematik, Informatik und Statistik; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zuur, Dr. Eduard A., niederländischer Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000; Zuur, Susanne M., von Affoltern am Albis, in Affoltern am Albis, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000.

12. September 1996

(19593)
Orientex GmbH, in Z ü r i c h, Internationaler Handel mit Teppichen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1994, S. 6375). Statutenänderung: 9. 7. 1996. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Haas, Manuela Gisela, von Schleikönig, in Kloten, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ahwazian, Mohammad Jalil, iranischer Staatsangehöriger, in London (GB), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000).

12. September 1996

(19594)
Genossenschaft Sonne Uster, in U s t e r, Genossenschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1994, S. 3857). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Mom, Karla, von Schlieren, in Uster, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutschmann, Heinz, von Bleichenbach, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetra-

gene Personen neu oder mutierend: Ziegenhagen, Roger, von Tartegnin, in Uster, Mitglied und Kassier und Verwalter, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Hirzel, Judith, von Wetzikon, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hitz, Bernhard, von Horgen, in Rütli ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996

(19595)
Christliche Blindenmission International (CBMI) (Christian Blind Mission International (CBMI)), in Z ü r i c h, Koordination der Tätigkeiten der nationalen «Christlichen Blindenmission», Verein (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1995, S. 5707). Statutenänderung: 5. 9. 1996. Domizil neu: Lavaterstrasse 90, 8002 Zürich. Zweck neu: Koordination der Tätigkeiten der nationalen «Christlichen Blindenmissionen» bzw. der Auslandstätigkeiten der «Christoffel-Blindenmission» zur Verwirklichung der christlichen Missionsdiakonie an notleidenden Blinden, anderweitig Behinderten, Kranken und sonstigen Hilfsbedürftigen durch Fürsorge und Seelsorge im Sinne der von der Christoffel-Blindenmission, Bensheim, seit 1908 praktizierten, in 2 der Satzung niedergelegten Prinzipien; Koordination der verschiedenen nationalen CBMI-Vereine, um durch deren Tätigkeiten in den verschiedenen Ländern ausschliesslich und unmittelbar gemeinnützige, mildtätige und missionsdiakonische Zwecke zu verwirklichen; bedient sich seiner internationalen Zentrale zur Mitarbeiterausbildung, Mitarbeiterbetreuung, Projektentwicklung und Öffentlichkeitsarbeit im In- und Ausland; kann auch andere Organisationen mit ähnlicher Ideell-Zielsetzung durch Vermittlung von Sachkenntnis, Fachpersonal und materiellen Mitteln unterstützen; verfolgt ausschliesslich gemeinnützige Zwecke; erstrebt keinen Gewinn; seine Mittel dürfen nur für statutengemässe Zwecke verwendet werden; leistet gemäss seiner ausschliesslich gemeinnützigen Zielsetzungen Zuwendungen ausschliesslich für gemeinnützige Zwecke, einschliesslich der Vergabe von Zuschüssen an andere Organisationen, Fonds oder Stiftungen, die nach gleichen gemeinnützigen Zwecken organisiert sind und solche Zwecke ausschliesslich verfolgen und deren Nettoeinkünfte zu keinem Teil dem Nutzen einer privaten Person dienen oder für politische oder sonstige nicht ausschliesslich wohltätige Zwecke verwendet werden dürfen. Organisation neu: Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand von 7 Mitgliedern und Revisionsstelle.

12. September 1996

(19596)
Vereinigung der Gallup International Research Institutes (Association of Gallup International Research Institutes), in Z ü r i c h, Verein (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1995, S. 1048). Statutenänderung: 6. 5. 1993. Name neu: Internationale Gallup-Vereinigung. Übersetzungen des Namens neu: (Gallup International Association). Zweck neu: Bezweckt Förderung der von Dr. George Gallup 1935 in Princeton (USA) entwickelten öffentlichen Meinungsforschung auf internationaler Ebene und weltweite Förderung, Koordination und Verwirklichung der Markt- und Meinungsforschung, weltweite Wahrung und Vertiefung des Rufs und des Ansehens der Vereinigung im Zusammenhang mit der Markt- und Meinungsforschung, Förderung und Pflege von Kontakten zwischen den Mitgliedern, Pflege des hohen beruflichen und fachtechnischen Niveaus der Mitglieder sowie Entwicklung der Markt- und Meinungsforschung durch Beteiligung an Projekten, namentlich in Zusammenarbeit mit verwandten Institutionen und allgemein mit anderen interessierten Kreisen; hat ihren Sitz in Zürich, wo sie im Handelsregister eingetragen ist. Mittel neu: Mitgliederbeiträge (bisher: Mittel: Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Eintrittsgelder und Mitgliederbeiträge.). Organisation des Vereins neu: Generalversammlung, Vorstand von 7 Mitgliedern, Generalsekretär und Rechnungsvorsenden. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Heald, Gordon, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Iijma, Kenji, japanischer Staatsangehöriger, in Tokyo (Japan), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kappeler, Robert, von Zürich und Rekingen, in Gröfensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Carballo, Maria, argentinische Staatsangehörige, in Buenos Aires (RA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess, Theodore, niederländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Karmasin, Friederich, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spogard, René Jørgen, dänischer Staatsangehöriger, in Klampenborg (DK), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996

(19597)
OZ Productions, in U i t i k o n, Suracherstrasse 17, 8142 Uitikon, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptzwecks: OZ Productions. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Neuenhof. Eingetragene im HRG am HS: 19.03.1996 [letzte Publikation: SHAB Nr. 59 vom 25.03.1996, S. 1696]. Zweck: Produktion, Verleih und Verkauf von Bild- und Tonträgern, insbesondere von Dokumentarfilmen und historischen Aufzeichnungen, Durchführung von damit verbundenen Seminaren, Beratungen und Schulungen sowie Entwicklung, Herausgabe und Verleih von Fachliteratur; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: Herrmann, Sara, österreichische Staatsangehörige, in Uitikon, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Frieden, Cornelia, von Rapperswil BE, in Weisslingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kooos, Cornelia, von Zürich, in Birmensdorf ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996

(19598)
Coopers & Lybrand AG (Coopers & Lybrand SA) (Coopers & Lybrand Ltd), in Z ü r i c h, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1996, S. 497), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Donnelly, Eugene, Bürger der USA, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Armistead, Mark Ed., kanadischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Dawson, Ronald, britischer Staatsangehöriger, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Driscoll, John, Bürger der USA, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Fiertz, Randall, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Mawicke, Daniel, Bürger der USA, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien; Rey, Kurt, von Muri AG, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rubright, Todd, Bürger der USA, in Egg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Stefan, von Jens, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Joho, Eduard, von Bettwil, in Berikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Vils, Johannes, von Vilters, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeschbacher, Walter, von Lützelflüh, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Badertscher, René, von Lauperswil, in Botmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Luca, Leonardo, von Wallisellen, in Aesch bei Birmensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frick, Bruno, von Oberbüren, in Zuzwil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinemann, Bernhard, von Zürich, in Obfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koller, Erwin Ernst, von Benken SG, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stöckli, Arno, von Menznau, in Bachenbülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wampfler, Ulrich, von Lenk, in Stansstad, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Baden); Blankenship, Edward H., Bürger der USA, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. September 1996

(19599)
Gellinger AG (Gellinger SA) (Gellinger Ltd), in Z ü r i c h, Zweck: Betrieb einer im In- und Ausland tätigen industriellen Unternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 83 vom 30. 4. 1996, S. 2451), mit Hauptsitz in: Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Casparis, Rico M., von Davos, in Maienfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996 (19600)
Geillinger AG (Geillinger SA) (Geillinger Ltd), in Bülach, Zweck: Betrieb einer im In- und Ausland tätigen industriellen Unternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 83 vom 30. 4. 1996, S. 2451), mit Hauptsitz in Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Casparis, Rico M., von Davos, in Maienfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996 (19601)
Geillinger AG (Geillinger SA) (Geillinger Ltd), in Elgg, Zweck: Betrieb einer im In- und Ausland tätigen industriellen Unternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 83 vom 30. 4. 1996, S. 2451), mit Hauptsitz in Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Casparis, Rico M., von Davos, in Maienfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996 (19602)
Bünter Asset Management, in Zürich, Badenerstrasse 551, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermögensverwaltung und -beratung, Fondsmanagement. Eingetragene Personen: Bünter, Andreas, von Wolfenschiessen, in Rheinfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

12. September 1996 (19603)
Christof Brandenberger, Reparaturen, Service, Bootshandel, in Elgg, Hintergasse 15, 8553 Elgg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Service und Reparatur an Industriemaschinen; Bootshandel. Eingetragene Personen: Brandenberger, Christof, von Dinhard, in Elgg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

12. September 1996 (19604)
Christoph Blaser Ballonfahrten, in Rütli ZH, Buchstrasse 4, 8630 Rütli, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Anbieten von Ballonpassagierfahrten. Eingetragene Personen: Blaser, Christoph, von Bischofszell, in Rütli ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

12. September 1996 (19605)
Kolar Hauswartungen, in Zürich, Winterthurerstrasse 83, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Übernahme von Hauswartungen und Immobilien-Reinigungen. Eingetragene Personen: Kolar, Filip, kroatischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Kolar, Eva, von Hedingen, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

12. September 1996 (19606)
Ringli Consulting, in Feuerthalen, Rosenstrasse 5, 8245 Feuerthalen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen und Vertretungen aller Art insbesondere im Bereich der Zweibranchen. Eingetragene Personen: Ringli, Hansruedi, von Feuerthalen, in Feuerthalen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Ringli-Cléménçon, Liane, von Feuerthalen, in Feuerthalen, mit Einzelunterschrift.

12. September 1996 (19607)
WBZ Wohn-Börse, H. Joho, in Zürich, Seidengasse 18, 8001 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen einer Wohnungsvermittlungsgesellschaft. Eingetragene Personen: Joho, Heinz, von Bettwil, in Rümlang, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

12. September 1996 (19608)
Zentrum-Reinigung, Zeki Deniz, in Horgen, Löwegasse 27, 8810 Horgen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer chemischen Textil-Reinigungsanstalt. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Yilmaz Töker», in Horgen. Eingetragene Personen: Deniz, Zeki, türkischer Staatsangehöriger, in Walenstadt, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

12. September 1996 (19609)
Alfred Koller Consulting, in Horgen, Einzelfirma (SHAB Nr. 92 vom 13. 5. 1993, S. 2425). Zweck neu: Software-Entwicklung sowie Erbringung von Dienstleistungen in diesem Bereich.

12. September 1996 (19610)
Coiffure Maria Cardinale, in Bülach, Einzelfirma (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1995, S. 1421). Firma neu: **Anna C. Coiffure, Maria Cardinale**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cardinale, Maria Nunzia, italienische Staatsangehörige, in Bülach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wangen-Brüttisellen, Inhaber).

12. September 1996 (19611)
Glatwiesen-Garage M. Sireci, bisher in Opfikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1994, S. 6688). Sitz neu: Volketswil. Domizil neu: Geissbühlstrasse 4, 8604 Hegnau.

12. September 1996 (19612)
Institut für Kosmetik und Körperpflege P. & F. Rey, Inhaberin Christine Fusaro, in Dübendorf, Institut für Kosmetik und Körperpflege, Einzelfirma (SHAB Nr. 64 vom 1. 4. 1996, S. 1841). Firma neu: **Institut für Kosmetik und Körperpflege P. & F. Rey, Inhaberin Christine Elmiger-Fusaro**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elmiger-Fusaro, Christine Rosa, von Bilten, in Dübendorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift (bisher: Fusaro, Christine Rosa, von Bilten, in Dübendorf).

12. September 1996 (19613)
Maweka-Versand, Elisabeth Wehr, bisher in Urdorf, Betrieb eines Versandgeschäftes für Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1974, S. 831). Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: Vogelastrasse 46, 8953 Dietikon (behördliche Umadressierung).

12. September 1996 (19614)
B. Walter, Montagebau, in Dübendorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 3 vom 8. 1. 1992, S. 42). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. September 1996 (19615)
J. Keller, in Langnau am Albis, Durchführung von Revisionen und Buchhaltungen, Einzelfirma (SHAB-Nr. 140 vom 21. 7. 1994, S. 4090). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. September 1996 (19616)
Radio- & Television U. Schwarzenbach, in Zuzikon, Handel mit und Unterhalt von elektronischen Geräten und Zubehör, insbesondere Radio- und Fernsehapparaten, Einzelfirma (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1987, S. 1711). Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

12. September 1996 (19617)
Yilmaz Töker, in Horgen, Betrieb einer chemischen Reinigungsanstalt, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1988, S. 4012). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «Zentrum-Reinigung, Zeki Deniz» in Horgen übergegangen. Firma erloschen.

Werte und zum Preise von Fr. 23 400 und von der einfachen Gesellschaft, bestehend aus Dagmar Eicher und Emma-Luise Gyax (beide vorgenannt) eine Büroeinrichtung, bestehend aus zwei Pulten, zwei Bürostühlen, zwei Rechenmaschinen, zwei Sideboards, einem Besprechungstisch, vier Stühlen und einer Kaffeemaschine im Werte und zum Preise von Fr. 3200, alles im Gesamtwert und zum Gesamtpreise von Fr. 50 000, welcher Betrag voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafterinnen: Dagmar Eicher, von Waldhäusern, Gemeinde Bünzen, in Schlatt b. Diessenhofen, Gemeinde Basadingen; Stammenleiner, Fr. 25 000. Emma-Luise Gyax, von Seeburg, in Schaffhausen; Stammenleiner, Fr. 25 000. Geschäftsführerinnen: Dagmar Eicher (Gesellschafterin), Emma-Luise Gyax (Gesellschafterin). Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

6. September 1996
Cybertec GmbH, in Neuenkirch, Software usw. (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1996, S. 5331). Neue Adresse: Industriestrasse 19, 6203 Sempach Station.

6. September 1996
«Sebastian's Seafood» Heidfeld & Werthmüller, in Luzern, Baselstrasse 31, 6003 Luzern. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn am 1. 9. 1996. Zweck: Betrieb eines Restaurants unter der Enseigne «Sebastian's Seafood». Gesellschafter: Uwe Heidfeld, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern; Rolf Werthmüller, von Rumendingen, in Luzern.

6. September 1996
Adelbert & Josef Bucher Architekturbüro, in Baldeg, Gemeinde Hochdorf, Ferrenmatt 21, 6283 Baldeg. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn am 1. 10. 1996. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros. Gesellschafter: Josef Bucher, von Hochdorf, in Gelfingen; Adelbert Bucher, von Hochdorf, in Baldeg, Gemeinde Hochdorf.

6. September 1996
E. Küchler Luft- & Entstaubungstechnik, in Emmen (SHAB Nr. 87 vom 6. 5. 1996, S. 2578). Der Amtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 6. August 1996 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

6. September 1996
Physiotherapie, G. Krijnen, in Luzern, physikalische Therapien (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1989, S. 3284). Die Adresse lautet nun: Zürichstrasse 7, 6004 Luzern.

6. September 1996
Tapf-Finanz- & Rechtsberatung Tanner Adrian, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 129 vom 5. 7. 1996, S. 4030). Der Amtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 19. Juli 1996 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

Uri - Uri - Uri

6. September 1996
Brijpol AG, bisher in Flüelen, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der Buchführung usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1995, S. 3766). Statuten am 6. 8. 1996 geändert. Sitz neu: AIt Dorf. Domizil neu: Bahnhofstrasse 58, 6460 AIt Dorf.

6. September 1996
EC Ecology Consulting SA, bisher in Lugano (SHAB Nr. 113 vom 13. 6. 1996, S. 3505). Statuten am 2. 9. 1996 geändert. Sitz neu: Schatt Dorf. Dorfstrasse 6, 6467 Schatt Dorf. Ursprüngliche Statuten: 15. 3. 1989 Firma neu: **Ecomet Consulting SA**. Zweck neu: Aquisition und Verwaltung von Handelsbeteiligungen; kann Beteiligungen und Quoten an anderen Gesellschaften erwerben sowie Grundstücke im Ausland kaufen. Aktienkapital Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Fabrizio Codoni, Präsident, Ivana Bulbarelli-Gandini, Mitglied, und Mauro von Arr, Mitglied, sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Urs Langen, von Casis, in Vezia, ist neu einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle neu: Beratung Neuma A.G., in Lugano. Die bisherige Revisionsstelle Studio Fiduciario Laurito Frigero, Perito Contabile Dipl. Fed., in Lugano, wird gelöst.

6. September 1996
Schafir & Mugglin AG, Zweigniederlassung in AIt Dorf (SHAB Nr. 95 vom 18. 5. 1994, S. 2755), mit Hauptsitz in Liestal. Domizil neu: Attinghausstrasse 54, 6460 AIt Dorf. Zweck neu: Betrieb einer Bauunternehmung, insbesondere auf dem Gebiet des Strassen-, Hoch- und Tiefbaus sowie auf verwandten und ergänzenden Gebieten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, sich in Interessengemeinschaften verbinden sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Luzi Reto Gruber, von Sta. Domenica, Gemeinde Rossa, in Chur; Heinz Meier, von Winznau und Luzern, in Sarnen, und Kurt Reichmuth, bisher Prokurist, führen neu Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschriften von Max Hofer, Hans-Peter Dür, Hans Adler, Rudolf Schneebeli, Werner Baretzi, Samuel Steger, Mario Bontadi, Heinz Schäfer, Alfred Lüber, Ernst Meisser, Werner Muggli, Christian Schmocker, Oskar Schwarz, Hans Rudolf Meier, Alessandro Golta, Jean Vodoz und Franz Brändli sind erloschen.

6. September 1996
Püntener Fenster GmbH, in Erstfeld, Schreiner- und Fensterbaugeschäft usw. (SHAB Nr. 89 vom 8. 5. 1996, S. 2637). Statuten am 24. 4. 1996 geändert. Herabsetzung des Stammkapitals von Fr. 100 000, um Fr. 80 000, auf Fr. 20 000. Das Stammkapital ist voll liberiert. Der Nennwert der Stammeinlagen von Karl Püntener-Schuler und Benedikt Püntener-Frei werden um je Fr. 40 000 herabgesetzt und je Fr. 40 000 zurückbezahlt. Beachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734/788 OR durch öffentliche Urkunde vom 23. 8. 1996 festgestellt.

6. September 1996
Erwin Furrer, Metall- und Torbau, Erstfeld, in Erstfeld (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1987, S. 520). Firma infolge Tod des Firmainhabers gelöst.

Schwyz - Schwyz - Svitto

6. September 1996
Chaletbau Trachslau AG, in Trachslau, Gemeinde Einsiedeln (SHAB Nr. 135 vom 14. 7. 1995, S. 3975). Änderungen: Rudolf Petrig, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Beat Bisig-Petrig, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien); und Norbert Petrig, Mitglied des Verwaltungsrats, neu mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung).

6. September 1996
Little Kings' Place Hirs & Wermelinger, in Oberberg, Betrieb eines Kiosks, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 1. 3. 1996, S. 1211). Löschung nach durchgeführter Liquidation.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

6. September 1996
Trattoria Erlen AG, in Kerns, Erstellung, Verkauf und Kauf sowie Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1994, S. 6939). Statutenänderung vom 30. August 1996. Firma nun: **Immobilien Erlen AG**.

6. September 1996
Metzgerei Durrer, in Kerns (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1988, S. 4549). Löschung der Firma infolge Geschäftsaufgabe.

6. September 1996
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Sarnen (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1996, S. 3217). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Hubert Huschke ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Antonio Affentranger, von Grossdietwil, in Chêne-Bougeries, Felix Fischer, von Triengen, in Niederglatt, und Dr. Pietro Gian Bossetti, von Caneeggio, in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, wurde erteilt an: Hans Schaller, von Flühl und Schüpflim, in Stans, Erwin Frei, von Herdern und Kriens, in Kriens, Werner Mettler, von Arth, in Adligenswil, und Josef Kaiser, von Ennetmoos, in Buochs.

6. September 1996
Garage Britschgi, in Kägiswil, Gemeinde Sarnen (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1989, S. 3919). Löschung der Firma infolge Geschäftsaufgabe.

6. September 1996
Atelier Laura, Laura Geser, in Ramersberg, Gemeinde Sarnen (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1980, S. 206). Löschung der Firma infolge Geschäftsaufgabe.

6. September 1996
Hans Jakober, in Sarnen, Übernahmen von Kipp-, Kran- sowie Warenexpresstransporten (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1989, S. 836). Ergänzung der Geschäftsart: Handel mit Baumaterialien. Geschäftslokal nun: Kernserstrasse 25a, 6060 Sarnen.

6. September 1996
Dorfplatzdrogerie Bühlmann, in Sarnen (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1969, S. 2784). Geschäftslokal: Dorfplatz 1, 6060 Sarnen. Weiteres Geschäftslokal: Sarnen-Center, Nelkenstrasse 5, 6060 Sarnen.

6. September 1996
G. Rohrer, Zweirad-Boutique, in Sachseln (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1983, S. 2003). Firma nun: **G. Rohrer, Velo Gery**, Gerhard/Rohrer, wohnt nun in Sachseln. Geschäftslokal: Allmendstrasse 15, 6072 Sachseln.

6. September 1996
Willy Zumstein, in Sarnen, Viehhandel (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1979, S. 2511). Das Geschäftslokal lautet nun: Türlacherweg 31, 6060 Sarnen.

6. September 1996
Peter Scheuber, Getränkevertrieb, in Kägiswil, Gemeinde Sarnen (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1987, S. 49). Geschäftslokal: Brünigstrasse 41, 6056 Kägiswil.

6. September 1996
Gärtnerei O. Vlach, Inh. H.P. Müller-Koch, in Sarnen (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1990, S. 625). Das Geschäftslokal lautet nun: Museumstrasse 10, 6060 Sarnen.

6. September 1996
Hüller R., Pilatusdrogerie, in Sarnen (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1970, S. 1830). Das Geschäftslokal lautet nun: Brünigstrasse 133, 6060 Sarnen.

6. September 1996
Auto von Atzigen, in Alpnach (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1984, S. 2436). HANSPETER VON ATZIGEN wohnt nun in Sarnen.

6. September 1996
Abächerli Hermann, Transporte, in Sarnen (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1975, S. 1276). Das Geschäftslokal lautet nun: Pilatusstrasse 13, 6060 Sarnen.

6. September 1996
Beat Halter-Wicki, in Lungern, Molkerei, usw. (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1982, S. 2918). Das Geschäftslokal lautet nun: Brünigstrasse 103, 6078 Lungern.

6. September 1996
Hans Aufdermauer, Storenbau, in Kerns (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1984, S. 2215). Die Firma lautet neu: **Hans Aufdermauer, Storen**.

6. September 1996
Klaus Riebli, in Giswil, Lebensmittelhandlung (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1974, S. 736). Die Geschäftsart lautet neu: Handel mit Lebensmitteln und Getränken. Das Geschäftslokal lautet nun: Kleinteilerstrasse, Dörfli-Lada, 6074 Giswil.

6. September 1996
Mathias Ming-Herger, in Lungern, Molkerei und Lebensmittelgeschäfts (SHAB Nr. 256 vom 4. 11. 1981, S. 3462). Das Geschäftslokal lautet nun: Brünigstrasse 83, 6078 Lungern.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

12. September 1996 (793)
Beckenried-Klewen-Bahn AG, in Beckenried, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1995, S. 4843). Statutenänderung 7. 9. 1996. Zweck neu: Bau und Betrieb einer Luftseilbahn von Beckenried nach Klewenalp für die gewerbmässige Beförderung von Personen und Waren gemäss der eidgenössischen Konzession; Bau und Betrieb von allen dazugehörigen Anlagen und von anderen in ihrem Interesse liegenden Nebenbetrieben; kann sich an gleichartigen und anderen Unternehmungen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB und im Amtsblatt des Kantons Nidwalden.

12. September 1996 (794)
Protrama AG, in Hergiswil NW, Vergabe von Lizenzen und Know-how im Fitnessbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1993, S. 6042). Domizil neu: Dorfhaldestrasse 11, 6052 Hergiswil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sulzer, Rudolf, von Winterthur, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krebs, Werner, von Wattenwil, in Hergiswil NW, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Chur); Alconsa Finanz AG, in Stansstad, Revisionsstelle, mit Einzelunterschrift.

12. September 1996 (795)
Sigma AG, Stans, in Stans, Betrieb eines Ingenieurbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 20. 3. 1996, S. 1593). Statutenänderung: 9. 9. 1996. Zweck neu: Konstruktion und Herstellung von Maschinen zur Rationalisierung der industriellen Prozesse und Montageautomation sowie Handel mit solchen Maschinen; kann sich an gleichartigen oder verwandten Betrieben beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 22.05.1974 und Bilanz per 31.12.1973 Übernahme von Aktiven und Passiven der früheren «Sigma GmbH, Ingenieurbüro», in Luzern; vom Aktivüberschuss bzw. Übernahmepreis von Fr. 65 205.91 wurden Fr. 20 000 an das Grundkapital angerechnet.) Mitteilungen neu: Die Bekanntmachungen der Geschäftsorgane geschehen rechtsverbindlich durch schriftliche Mitteilung an die im Aktienbuch eingetragene Adresse des Aktionärs.

Luzern - Lucerne - Lucerna

6. September 1996
Eigy GmbH, in Horw, Schulhausstrasse 1, bei DBT Dienstleistung-Verwaltung-Treuhand GmbH. Zweigniederlassung Horw, 6048 Horw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 5. 9. 1996. Zweck: Verkauf von Mineralölprodukten und festen Brennstoffen sowie Beratung in diesem Zusammenhang; Handel mit Waren aller Art; Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Vermittlung, Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung oder Veräußerung von Liegenschaften; Beteiligungen; Tätigkeit von Patent- und Lizenzgeschäften. Stammkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in Stammaktien für Fr. 25 000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. 9. 1996 übernimmt die Gesellschaft von Dagmar Eicher, von Waldhäusern, Gemeinde Bünzen, in Schlatt b. Diessenhofen, Gemeinde Basadingen, einen Personenzug, Marke Nissan Terrano, Jahrgang 1994, im Werte und zum Preise von Fr. 23 400; von Emma-Luise Gyax, von Seeburg, in Schaffhausen, einen Personenzug, Marke Opel Astra Cabriolet, Jahrgang 1995, im

12. September 1996

Ugly AG, in Hergiswil NW, Betrieb und Einrichtung von Privatsportclubs, Partyhäusern, Partyorganisationen und Gastronomiebetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 29. 3. 1996, S. 1805). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Richterswil (SHAB Nr. 172 vom 05.09.1996, S. 5353) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

12. September 1996

Pharmelan Holding AG, in Hergiswil NW, Beteiligung an und Beratung von Unternehmen sowie Verwertung von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16. 7. 1996, S. 4259). Firma neu: **Pharmelan Holding AG** in Konkurs. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden, vom 06.08.1996.

12. September 1996

Pro Invest Immobilien AG, in Hergiswil NW, Kauf, Verkauf, Verwertung, Vermietung und Verpachtung von und Handel mit Immobilien im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 1994, S. 7066). Firma neu: **Pro Invest Immobilien AG** in Konkurs. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden, vom 09.08.1996.

12. September 1996

Promettag AG, in Hergiswil NW, Konstruktion und Herstellung von sowie Handel mit Maschinen und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 9. 4. 1996, S. 1974). Firma neu: **Promettag AG** in Konkurs. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden, vom 29.07.1996.

12. September 1996

Schmelton AG, in Hergiswil NW, Beratung für Projekte im Investitionssektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1994, S. 673). Firma neu: **Schmelton AG** in Konkurs. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden, vom 31.07.1996.

12. September 1996

Ernst Christen-Rütti, in Stansstad, Zimmerer, Schreiner und Handel mit Baumaterialien, Einzelfirma (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1971, S. 1134). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Konkurskenntnissen des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 08.08.1996 der Konkurs eröffnet worden.

12. September 1996

Josef Stöckli, in Hergiswil NW, Handel mit Lebensmitteln, Weinen und Spirituosen, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1992, S. 2657). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Konkurskenntnis des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 22.08.1996 der Konkurs eröffnet worden.

Glarus - Glarus - Glarona

5. September 1996

Genossenschaft für die Erschliessung des Niederurner Alpenteles, in Niederurnen (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1971, S. 2806). Domizil neu: c/o Max Oswald-Frei, Schiltstrasse 8, 8867 Niederurnen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jakob Müller, von St. Gallenkappel, in Niederurnen, Präsident; Stefan Rhyner, von Elm, in Niederurnen, Vizepräsident; Paul Heinrich, von und in Niederurnen, Aktuar; Helmut Joos, von und in Niederurnen, Kassier; nachstehend ausgeschiedene Personen, alle Besitzer, ohne Zeichnungsberechtigung: Thomas Ebnothner, von Vorderthal, in Niederurnen; Julius Zimmermann, von Schwändi, in Niederurnen; Hans Good, von Mels, in Niederurnen; David Stüssi, von Niederurnen, in Bilten; Fritz Jenny, von und in Niederurnen. Eingetragene Personen neu: Max Oswald-Frei, von und in Niederurnen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuarin oder dem Kassier; Fridolin Schlittler-Schlittler, von und in Niederurnen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuarin oder dem Kassier; Regula Steinmann-Herold, von und in Niederurnen, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Paul Widmer-Luchsinger, von Mosnang, in Bilten, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Georg Kundert, von Schwanden GL, in Haslen, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung; Kaspar Krieg, von und in Niederurnen, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung; Rudolf Brennwald, von Riehen und Männedorf, in Riehen, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung; Rudolf Brennwald, von Riehen und Männedorf, in Riehen, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung.

5. September 1996

Wason AG, in Näfels, Immobilien (SHAB Nr. 199 vom 13. 10. 1993, S. 5355). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eugen Schönenberger-Merz, von Kirchberg SG, in Mollis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schimmo AG, in Mollis, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu: Jakob Leuzinger-Waldvogel, von Netsstal und Glarus, in Niederurnen, Revisionsstelle.

5. September 1996

J. Felber & Co. AG, in Näfels, Ausführung von Autoreparatur- und Servicearbeiten, Handel mit Autos und dazugehörigen Auto-Ersatzteilen usw. (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1994, S. 413). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans Felber, von und in Näfels, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: einziges Mitglied); Brigitte Felber, von Näfels, in Niederurnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Glarus, mit Einzelprokura); Christof Reutlinger, von Zollikon, in Niederurnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Glarus, mit Einzelprokura); Visura Treuhand-Gesellschaft, in Glarus, Revisionsstelle.

5. September 1996

Stellato Reinigungen AG, in Bilten (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1996, S. 904). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Antonio D'Avanzo, italienischer Staatsangehöriger, in Bilten, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. September 1996

Hollau Handels- und Finanz-AG, in Glarus (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1995, S. 2533). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 28. August 1996. Firma neu: **Hollau Handels- und Finanz-AG** in Liquidation. Eingetragene Personen mutierend: Dr. Fritz Hofstetter, von Langnau im Emmental, in Basel, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: einziges Mitglied).

6. September 1996

Fritz und Samuel Hefli, in Schwanden, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1979, S. 1188). Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Fritz Hefli, von und in Schwanden GL, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Samuel Hefli, von und in Schwanden GL, mit Einzelunterschrift. Firma nun: **Samuel Hefli, Bäckerei und Konditorei**, Bahnhofstrasse 3, 8762 Schwanden. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Backwaren. Einzelprokura ist erteilt an: Ida Fuhrmann Hefli, österreichische Staatsangehörige, in Schwanden GL.

6. September 1996

Mamma Rosa AG, in Glarus, Führen von Gastwirtschaftsbetrieben aller Art usw. (SHAB Nr. 89 vom 9. 5. 1995, S. 2567). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. August 1996 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Marco Immobilien AG», in Chur. Aktiven von Fr. 311 361.50 und Passiven von Fr. 363 520.85 der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 21. August 1996 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 1995 durch Universalzession auf die «Marco Immobilien AG» über.

6. September 1996

Amerrade A.G., in Glarus, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1993, S. 6704). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschrift: lic. jur. Barbara Frei, von und in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu: Dr. Jürg Luginbühl, von Oberthal, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

6. September 1996

Kamar Holding AG, in Glarus (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1994, S. 6940). Statutenänderung: 16. August 1996. Neue Zweckumschreibung: die Gesellschaft bezweckt im Sinne einer Holding-Gesellschaft den Erwerb und die Verwaltung, ebenso die Veräusserung von Beteiligungen an finanziellen und industriellen Unternehmen aller Art im In- und Ausland sowie von sonstigen Wertschriften; sie kann sämtliche Geschäfte tätigen, welche mit diesem Geschäftszweck unmittelbar oder mittelbar im Zusammenhang stehen; sie ist auch befugt, Grundeigentum zu erwerben, zu belasten und zu veräussern; insbesondere erwirbt und verwaltet die Gesellschaft Beteiligungen an Firmen in den Vereinigten Staaten von Amerika. Aktien neu: 160 Namenaktien zu Fr. 5000 (bisher: 160 Inhaberaktien zu Fr. 5000). Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen neu: die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die dem Verwaltungsrat zuletzt bekanntgegebene Adresse, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Ausgeschiedene Personen: Fritz Meier, von Kloten, in Glarus, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

6. September 1996

Subar Holding AG, in Glarus (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1994, S. 6940). Statutenänderung: 16. August 1996. Neue Zweckumschreibung: die Gesellschaft bezweckt im Sinne einer Holding-Gesellschaft den Erwerb und die Verwaltung, ebenso die Veräusserung von Beteiligungen an finanziellen und industriellen Unternehmen alle Art im In- und Ausland sowie von sonstigen Wertschriften; sie kann sämtliche Geschäfte tätigen, welche mit diesem Geschäftszweck unmittelbar oder mittelbar im Zusammenhang stehen; sie ist auch befugt, Grundeigentum zu erwerben, zu belasten und zu veräussern; insbesondere erwirbt und verwaltet die Gesellschaft Beteiligungen an Firmen in der Schweiz. Aktien neu: 160 Namenaktien zu Fr. 5000 (bisher: 160 Inhaberaktien zu Fr. 5000). Vinkulierung: die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen neu: die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die dem Verwaltungsrat zuletzt bekanntgegebene Adresse, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Ausgeschiedene Personen: Fritz Meier, von Kloten, in Glarus, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

6. September 1996

Alfred Roth jun. AG in Liquidation, in Niederurnen, Transporte aller Art: Regie-, Bau-, Bauunterhaltungs- und Forstarbeiten usw. (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1995, S. 4185). Liquidation beendet, Firma erloschen.

6. September 1996

Bainvest Glarus AG, in Glarus (SHAB Nr. 179 vom 15. 9. 1995, S. 5137). Ausgeschiedene Personen: Rebus Revision AG, in Basel, Revisionsstelle.

6. September 1996

Walter Rohr, Holzbau, in Mollis, Hinterdorfstrasse 54. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bauschreineri und Holzbau. Eingetragene Personen: Walter Rohr-Leuzinger, von und in Mollis, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Margrit Rohr-Leuzinger, von und in Mollis, mit Einzelunterschrift.

6. September 1996

Glärnisch AG Planung & Renovation, in Glarus (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1994, S. 1975). Ausgeschiedene Personen: OBT Treuhand AG, in Schwyz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu: Mathias Jenny Treuhand AG, in Glarus, Revisionsstelle.

6. September 1996

Akrans System Finanz AG, in Glarus (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5436). In Anwendung von Art. 89, Abs. 2 HRGev von Amtes wegen gelöschte Aktiengesellschaft. Gemäss Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 29. August 1996 wird diese Aktiengesellschaft unter der Firma **Akrans System Finanz AG in Liquidation** wieder eingetragene. Eingetragene Personen neu: Dr. Matthias Auer, von Netsstal und Oberhallau, in Netsstal, Beistand, mit Einzelunterschrift. Domizil neu: c/o Dr. Matthias Auer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 26, 8750 Glarus.

Zug - Zoug - Zugo

6. September 1996

OD-Darlanne-Consult AG in Liquidation, Sitz: Baar, technische Beratung auf dem Gebiet des Schiffbaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 04. 06. 1996, S. 3259). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGev.

6. September 1996

BSE Inc. AG, Monrovia Liberia, Zweigniederlassung Zug, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Monrovia (Liberia) (SHAB Nr. 204 vom 03. 09. 1982, S. 2863). Löschung: infolge Aufhebung der Zweigniederlassung.

6. September 1996

Edmar AG, Sitz: Zug, Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 20. 08. 1996, S. 5012). Eingetragene Personen Gelöscht: [Buchschacher, Hans-Peter, Heimat: Eriswil, in Wettingen, Mitglied mit Einzelunterschrift].

6. September 1996

Toni Lacomara AG, Sitz: Zug, Planung, Herstellung und Ausführung von Lüftungsbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 07. 04. 1995, S. 1926). Domizil Neu: c/o Reichlin Treuhand AG, Gubelstrasse 15, 6302 Zug.

6. September 1996

Firvan Investments AG, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 27. 10. 1992, S. 5005). Domizil Gelöscht: [Baerstrasse 59, 6300 Zug]. Eingetragene Personen Gelöscht: [Dubach, René, Heimat: Eggwil, in Stein AG, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Interprog Consulting AG, in Basel, Revisionsstelle].

6. September 1996

Sustapharm AG, Sitz: Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an der Forest Laboratories Inc., New York, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 24. 01. 1994, S. 1602). Domizil Neu: c/o Jost M. Frigo, Cham Fussweg 11, 6300 Zug.

6. September 1996

BFC AG für Betriebs- und Finanz-Controlling-Systeme, Sitz: Zug, Entwicklung und Weiterentwicklung von Finanz-, Betriebs- und Kredit-Controlling-Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 11. 08. 1994, S. 4503). Eingetragene Personen Neu: Hrabowski, Regula, Heimat: Zürich, St. Gallen, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Malla, Dr. Benjamin F., Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift].

6. September 1996

Metic (Schweiz) AG, Sitz: Walchwil, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1994, S. 6377). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Metic Holding AG», in Zug. Generalversammlung vom 02. 08. 1996. Aktiven und Passiven der Metic (Schweiz) AG gehen auf die «Metic Holding AG» über.

6. September 1996

Metic Holding AG, Sitz: Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 1996, S. 1044). Bemerkungen Neu: Fusion: Übernahme der Aktiven von CHF 14 107.50 und der Passiven von CHF 1 615 850 der «Metic (Schweiz) AG, in Walchwil, gemäss Bilanz per 01. 07. 1996 und Fusionsvertrag vom 31. 07. 1996 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

6. September 1996

Vamic B. V. Breda, Zweigniederlassung Zug, Sitz: Zug, Domizil: Aegetrassstrasse 66, 6300 Zug, Zweigniederlassung (Neueintragung). Angaben zum Hauptsitz: Firma: Vamic B. V., Rechtsnatur: Gesellschaft nach NL-Recht. Sitz: Breda (Niederlande). Eintragungsdatum: 13. 11. 1991. Zweck: Verkauf, Import und Export von Heizungsgeräten, Metallschreinerarbeit, Gewährung von Urheberrechten, Beteiligung an Unternehmen, Kapitalanlagen. Kapital: NLG 200 000. Liberierung: NLG 40 000, 20 000 Anteile zu NLG 10. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Person: Widmayer, Kurt Helmut, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zumikon, Leiter der ZN mit Einzelunterschrift; Vaessen, Josef Cornelius, Heimat: Belgien, in Dilsen (BE), Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung.

6. September 1996

MET Verwaltungs-Aktiengesellschaft, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1994, S. 5723). Eingetragene Personen Neu: Lenz & Dudli Treuhandgesellschaft AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle. Gelöscht: [Zensor Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].

6. September 1996

CIT Currency Investment Trading AG, Sitz: Baar, Domizil: Neuhofstrasse 8, 6342 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 05. 09. 1996. Zweck: Durchführung von Devisenhandelsstrategien für eigene und fremde Rechnung, Vermögensverwaltung und Anlageberatung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Scheidegger, Werner, Heimat: Urseren, in Stäfa, Mitglied mit Einzelunterschrift; Georgieff, Harry, Heimat: Frankreich, in Bäch SZ, Direktor mit Einzelunterschrift; A. Emmenegger AG, in Zug, Revisionsstelle.

6. September 1996

GUP Distribution Schenk, Sitz: Oberägeri, Domizil: Müsliwäg 8, 6315 Oberägeri, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von Computer Hard- und Software, Kommunikationsprodukten und Dienstleistungen, Support und Schulung. Eingetragene Person: Schenk, Cornel, Heimat: Eggwil, in Oberägeri, Inhaber mit Einzelunterschrift.

6. September 1996

ITI Trade Invest AG (ITI Trade Invest Ltd) (ITI Trade Invest SA), Sitz: Cham, Domizil: c/o ITF Trade Finance AG, Riedstrasse 3, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 05. 09. 1996. Zweck: Vornahme und Vermittlung von Dienstleistungen im Bereiche der Vermögensverwaltung und Anlageberatung; kann Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Klein, Thomas, Heimat: Basel, in Kilchberg ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift; AFW Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

6. September 1996

My Friends GmbH, Sitz: [bisher: Zug], Handel mit Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 1995, S. 3863). Statutenänderung: 04. 09. 1996. Sitz Neu: Steinause. Domizil Neu: c/o Multiforsa AG, Hinterbergstrasse 58, 6312 Steinhausen. Eingetragene Personen Geändert: Ruge, Astrid, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Adligenswil, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Geschäftsführerin, Stammanteil: CHF 10 000 [bisher: Stammanteil: CHF 19 000]; Ruge, Bodo, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Adligenswil, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10 000 [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]. Gelöscht: [Wadsack, Hans, Heimat: Zug, in Zug, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1000]; [Zacone, Rocco, Heimat: Aarau, in Dulliken, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

6. September 1996

Coper AG in Liquidation, Sitz: Zug, Deckung jeglichen Bedarfs der chemischen Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 1995, S. 4598). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

6. September 1996

Pelikan GmbH, Sitz: Baar, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. GmbH (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 1995, S. 3737). Löschung: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden, Firma erloschen.

6. September 1996

Sinusoft GmbH, Sitz: Zug, Domizil: Obnoos 5, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 04. 09. 1996. Zweck: Beratung, Unterstützung und Ausführung von Informationstechnologieprojekten im Soft- und Hardwarebereich sowie Handel mit Dienstleistungen und Waren aller Art; kann Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schwerzmann, Marie-Louise, Heimat: Zug, in Zug, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 10 000; Schwerzmann, Peter, Heimat: Zug, in Zug, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10 000.

6. September 1996

GFC Gloor Financial Consulting GmbH, Sitz: Zug, Beratung und Vermittlung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art, GmbH (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 1995, S. 5313). Statutenänderung: 04. 09. 1996. Eingetragene Personen Geändert: Gloor, Martin, Heimat: Birrwil, in Bäch SZ, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 20 000 [bisher: Stammanteil: CHF 19 000]. Gelöscht: [Lütken, Jana, Heimat: Dänemark, in Zug, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1000].

6. September 1996

Hans Rippstein Gartengestaltung, Sitz: [bisher: B a a r], Neuanlagen, Umänderungen, Gartenpflege und Baumschule, Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 10. 04. 1989, S. 1413). Sitz Neu: S t e i n h a u s e n, Domizil Neu: Grabenackerstrasse 50, 6312 Steinhausen. Eingetragene Personen Geändert: Rippstein, Hans, Heimat: Kienberg, in Steinhausen, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: in Baar]; Rippstein-Wagner, Helga, Heimat: Kienberg, in Steinhausen, Prokuristin mit Einzelprokura [bisher: in Baar].

6. September 1996

Prime Core AG (Prime Core SA) (Prime Core Ltd) (Prime Core Inc.), Sitz: Z u g, Depotverwaltung auf eigene und fremde Rechnung ohne sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder zu empfehlen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 06. 06. 1996, S. 3325). Statutenänderung: 05. 09. 1996. Firma Neu: P r i c o w i A G. Übersetzungen der Firma Gelösch: (Prime Core SA), (Prime Core Ltd), (Prime Core Inc.). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Opti-Wert-Interest AG», in Zug. Generalversammlung vom 05. 09. 1996. Aktiven und Passiven der Prime Core AG (neu Pricow AG) gehen auf die «Opti-Wert-Interest AG» über.

6. September 1996

Opti-Wert-Interest AG, Sitz: Z u g, Depotverwaltung auf eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 10. 06. 1996, S. 3404). Statutenänderung: 05. 09. 1996. Firma Neu: P r i m e C o r e A G. Zweck Neu: Depotverwaltung auf eigene und fremde Rechnung sowie Erbringen entsprechender Dienstleistungen an nahestehende Gesellschaften, ohne sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder zu empfehlen; kann Patente, Lizenzen, Know-how und Handelsmarken erwerben, verwerten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie alle Finanz- und sonstigen Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zweck zusammenhängen oder diesen fördern. Bemerkungen Neu: Fusion: Übernahme der Aktiven von CHF 106 726 und der Passiven von CHF 6726 der «Prime Core AG» (Neu «Pricow AG»), in Zug, gemäss Bilanz per 31. 12. 1995 und Fusionsvertrag vom 05. 09. 1996 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümern sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

6. September 1996

Unitreu, Urs Nideröst Treuhand, Sitz: U n t e r ä g e r i, Domizil: Blacki, 6314 Unterägeri, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausübung von treuhänderischen Beratungen wie Übernahme von Buchführungs- und Unternehmensberatungsmandaten sowie Steuerberatungen. Eingetragene Personen: Nideröst, Urs, Heimat: Schwyz, in Unterägeri, Inhaber mit Einzelunterschrift.

6. September 1996

Karo Express J. Reich + P. Burri, Sitz: W a l c h w i l, Domizil: Hinterbergstrasse 6B, 6318 Walchwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 05. 09. 1996. Zweck: Warenhandel jeglicher Art, insbesondere mit Registrierkassen und Kassennotein. Eingetragene Personen: Reich, Jakob, Heimat: Sennwald-Frümsen, in Trimmis, Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Burri, Peter, Heimat: St. Stephan, in Bern, Gesellschafter mit Einzelunterschrift.

6. September 1996

Vanol Zug AG in Liquidation (Vanol Zug SA in Liquidation) (Vanol Zug Inc. in Liquidation) (Vanol Zug Ltd in Liquidation), Sitz: Z u g, Handel mit, Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24. 05. 1994, S. 2848). Domizil Neu: Zugerstrasse 77, 6340 Baar.

6. September 1996

Merz Einrichtungen AG, Sitz: B a a r, Handel mit und Konfektion von Vorhängen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 1995, S. 3461). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach D a l l e n w i l l.

6. September 1996

Integmar Holding AG, Sitz: Z u g, Domizil: c/o Comas Services GmbH, Baarerstrasse 2, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 06. 09. 1996. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Wertschriften, immateriellen Gütern und anderen Kapitalanlagen. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung: CHF 100 000. Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schild, Beat, Heimat: Brienz-Be, Hergiswil NW, in Menzigen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Prisma Treuhand und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

6. September 1996

Cross Holding AG, Sitz: Z u g, Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 1996, S. 8). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Exantra AG», in Zug. Generalversammlung vom 05. 09. 1996. Aktiven und Passiven der Cross Holding AG gehen auf die «Exantra AG» über.

6. September 1996

Exantra AG, Sitz: Z u g, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 07. 1996, S. 4293). Bemerkungen Neu: Fusion: Übernahme der Aktiven von CHF 6 794 642 und der Passiven von CHF 3 305 562 der «Cross Holding AG», in Zug, gemäss Bilanz per 31. 07. 1996 und Fusionsvertrag vom 05. 09. 1996 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

6. September 1996

Alcover AG (Alcover Ltd) (Alcover SA), Sitz: Z u g, Betrieb von direkten Versicherungen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 08. 08. 1996, S. 4728). Domizil Neu: Alpenstrasse 15, 6304 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Javet, Barbara, Heimat: Wangen bei Olten, in St. Erhard, Direktorin mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Emmenbrücke].

6. September 1996

Copechim Chemie AG (Copechim Chemie SA) (Copechim Chemical Ltd), Sitz: Z u g, Kauf, Verkauf und Handel mit petrochemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28. 08. 1996, S. 5176). Eingetragene Personen Gelösch: [Novak, Svetislav, Heimat: Jugoslawien, in Unterägeri, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

6. September 1996

Copechim Trading AG (Copechim Trading SA) (Copechim Trading Ltd), Sitz: Z u g, Finanzierung von Warentransaktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 1996, S. 8). Eingetragene Personen Gelösch: [Novak, Svetislav, Heimat: Jugoslawien, in Unterägeri, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

6. September 1996

Mondiventures AG (Mondiventures SA) (Mondiventures Ltd), Sitz: Z u g, Erwerb, Verwaltung und gegebenenfalls auch Veräusserung von Beteiligungen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 02. 07. 1996, S. 3931). Firma Neu: Mondiventures AG in Liquidation. Übersetzungen der Firma Neu: (Mondiventures AG in liquidation), (Mondiventures AG in Liquidation). Gelösch: (Mondiventures SA), (Mondiventures Ltd). Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 30. 08. 1996. Eingetragene Personen Geändert: Wiederkehr, Dr. Georg R., Heimat: Zürich, Spreitenbach, in Bäch SZ, Präsident ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rychner, Gustave-Adolphe, Heimat: Neuchâtel, Aarau, in Au ZH, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Freese, Jan Harry, Heimat: Niederlande, in St. Niklausen LU, Sekretär (Nichtmitglied) ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär (Nichtmitglied) mit Kollektivunterschrift zu zweien].

zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rychner, Gustave-Adolphe, Heimat: Neuchâtel, Aarau, in Au ZH, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Freese, Jan Harry, Heimat: Niederlande, in St. Niklausen LU, Sekretär (Nichtmitglied) ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär (Nichtmitglied) mit Kollektivunterschrift zu zweien].

6. September 1996

Reisebüro Baki Tifeiki, Sitz: Z u g, Domizil: Grienbachstrasse 26, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Flugzeugreisen; Import und Export von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Tifeiki, Baki, Heimat: Jugoslawien, in Zug, Inhaber mit Einzelunterschrift.

6. September 1996

Mees Pierson Trust (Schweiz) AG, Sitz: Z u g, Erbringung von Treuhand- und Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 1996, S. 7). Eingetragene Personen Neu: Hendrix Maarten F. J., Heimat: Niederlande, in Erlenbach ZH, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

6. septembre 1996

Roger Giller SA, à Attalens, Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 9. 1996. But: l'exploitation d'une entreprise de construction. La société procédera à l'acquisition de véhicules, matériel de bureau et machines d'exploitation de Georges Pasquier à Attalens, pour le prix de fr. 31 750. Capital-actions de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, avec restriction de transmissibilité; libérées à concurrence de 50%. Organe de publication: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Roger Giller de Vuadens à Granges FR est administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: BGS Société Fiduciaire à Fribourg. Adresse: La Cité C.

Bureau de Fribourg

30 août 1996

Consultant et courtier en assurances Bernard Zimmermann, à Villars-sur-Glâne, courtage en assurances (FOSC du 10. 10. 1995, n° 196, p. 5580). Cette raison sociale est radiée, suite à la cessation d'activité.

6. septembre 1996

Sesapro SA, à Granges-Paccot, toutes opérations de réassurance, etc. (FOSC du 8. 8. 1996, n° 152, p. 4728). Michel Héritier, président inscrit, est maintenant administrateur unique; Paul Galley, inscrit, n'est plus administrateur, il est nommé directeur, tous deux avec signature individuelle. Paulette Papon a démissionné, sa signature est radiée.

6. septembre 1996

Sopak SA, à Fribourg, acheter, vendre et faire le commerce de marchandises en tous genres, etc. (FOSC du 25. 9. 1995, n° 185, p. 5288). Statuts modifiés sur un point non soumis à publication le 2. 9. 1996.

6. septembre 1996

Cortivo Holding SA, à Fribourg, participation à d'autres entreprises commerciales, etc. (FOSC du 27. 7. 1995, n° 144, p. 4241). Nouvelle adresse: c/o Progressia Société Fiduciaire et de Gestion SA, rue St-Pierre 18, C.P. 738.

6. septembre 1996

Modia SA, à Fribourg, commerce de textiles de toute nature, etc. (FOSC du 31. 12. 1987, n° 303, p. 5077). Nouvelle adresse: route de la Fonderie 2.

6. septembre 1996

Montbarbin SA, à Fribourg, importer, exporter, acheter, vendre et distribuer sous quelque forme que ce soit, etc. (FOSC du 20. 11. 1995, n° 225, p. 6333). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert de son siège à Genève (FOSC du 30. 8. 1996, n° 168, p. 5235).

6. septembre 1996

Technology Théraulaz et Cie, à Marly, disco mobile, location de matériel de sonorisation, etc. (FOSC du 23. 9. 1994, n° 185, p. 5290). Thomas Bähler, associé inscrit, a démissionné, sa signature est radiée.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

6. September 1996

Tnet Consulting GmbH, in Giffers, Hasenholz 14, 1735 Giffers, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 9. 1996. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Bereich. Sie kann Zweigniederlassungen gründen, und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000; Liberierung Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: James William Trethewey, australischer Staatsangehöriger, in Giffers, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Theo Henninger, von und in Gurmels, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

6. September 1996

Xmedia AG (Xmedia SA) (Xmedia Ltd), in Flammatt, Handel und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 2. 9. 1996, S. 5267). Statutenänderung: 20. 8. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 200 000; Aktien neu: 200 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000).

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

6. September 1996

Gebr. Brotschi & Cie. AG (Brotschi frères & Cie SA), Sitz: G r e n c h e n, Schraubenfabrikation und Fassonerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 06. 05. 1994, S. 2516). Eingetragene Personen Geändert: Brotschi, Elmar, Heimat: Selzach, in Grenchen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberözn]; Neu: Brotschi, Paul, Heimat: Selzach, in Grenchen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Spilka, Jan, Heimat: Bern, in Bern, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; [Brotschi, Luzia, Heimat: Selzach, in Interlaken, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].

6. September 1996

Digitrama AG, Sitz: G r e n c h e n, Handel mit elektronischen Apparaten und Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1989, S. 1701). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 2, 2540 Grenchen. Eingetragene Personen Neu: Buchhaltungs- und Treuhandbüro, Bernhard Flechter, in Rüttschelen, Revisionsstelle.

Büro Lebern in Solothurn

6. September 1996

Zenag AG, Sitz: F l u m e n t h a l, Erwerb, Verwaltung sowie Veräusserung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24. 06. 1996, S. 3735). Firma Neu: Z e n a g A G in Liquidation. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen infolge Fehlens eines Rechtsdomizils am Sitze der Gesellschaft gemäss Art. 88aRegV. Eingetragene Personen Geändert: Stockli, Josef, Heimat: Mennau, in Hergiswil NW, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]; Stockli, Meinrad, Heimat: Mennau, in Attiswil, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Büro Olten-Gösgen in Olten

6. September 1996

Grütter Treuhand & Revisions AG, in Wangen bei Olten (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1993, S. 2328). Ruth Mühlethaler ist nicht mehr Revisionsstelle.

6. September 1996

Urs Martini, in Stüsslingen, Neumattweg 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber mit Einzelunterschrift: Urs Martini, von Niedergösgen, in Stüsslingen. Zweck: Ausbildung, Beratung und Verkauf auf dem Gebiet der Informatik.

Büro Stadt Solothurn

6. September 1996

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) (Union de Banques Suisses (UBS)) (Unione di Banche Svizzere (UBS)) (Union Bank of Switzerland (UBS)), Sitz: S o l o t h u r n, Universalbank, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 126 vom 02. 07. 1996, S. 3932). Eingetragene Personen Neu: Affentranger, Antonio, Heimat: Grossdietwil, in Chêne-Bougeries, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Felix, Heimat: Triengen, in Niederglatt, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rossetti, Dr. Pietro, Heimat: Caneggio, in Zürich, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Huschke, Dr. Hubert, Heimat: Richterswil, in Richterswil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Büro Thal-Gäu in Balsthal

5. September 1996

Estro Saeco AG, Sitz: O e n s i n g e n, Handel mit und Vertrieb sowie Service von Elektrogeräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 1995, S. 5314). Eingetragene Personen Neu: Ackermann, Anton, Heimat: Wolfwil, in Wolfwil, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Frommel, Christine, Heimat: Basel, in Thunstetten, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

5. September 1996

Talboden Immobilien AG, Sitz: L a u p e r s d o r f, Kauf und Verkauf sowie Vermietung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1994, S. 5700). Eingetragene Personen Neu: Legatax Leysinger AG, in Solothurn, Revisionsstelle. Gelösch: [L & U Treuhand AG, in Solothurn, Revisionsstelle].

6. September 1996

Merkle AG, Sitz: L a u p e r s d o r f, Schreinerei, Küchen- und Fensterbau, Handel mit Möbeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 06. 05. 1994, S. 2516). Eingetragene Personen Neu: Künzli, Beat, Heimat: Murgenthal, in Egerkingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, Gelösch: [Bloch, Georg, Heimat: Laupersdorf, in Laupersdorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

6. September 1996

Synara, Sitz: B a l s t h a l, Domizil: c/o Siegfried Allemann, Paradiesweg 6, 4710 Balsthal, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 19. 04. 1996. Zweck: Tätigkeit im Entsorgungsbereich; Anbieten von Dienstleistungen an die Betreiber von Entsorgungsanlagen, im Produkt- und Personalmanagement, der Logistik und der Vermittlung von Firmenkontakten; Unterstützung von wirtschaftlichen Entsorgungslösungen; zukunftsweisenden Technologien, Werterhaltung der Anlagen. Einhaltung vereinbarter Standards sowie maximale Flexibilität. Qualifizierte Tatbestände: Mittel des Vereins: Eintrittsgelder der Mitglieder und jährliche Mitgliederbeiträge der Kunden. Haftung: ohne persönliche Haftung der Mitglieder. Organisation: Organe des Vereins sind die Generalversammlung, der Vorstand und die Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Allemann, Siegfried, Heimat: Welschenrohr, in Balsthal, Präsident mit Einzelunterschrift; Aktuar mit Einzelunterschrift zu zweien, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caviezol, Mario, Heimat: Tümel/Tomis, in Winterthur, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loosli, Fritz, Heimat: Wyssachen, in Schaffhausen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Butz, Hanspeter, Heimat: St. Gallen, in Herisau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bölling, Klaus, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Binningen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dubs, Peter, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberli, Werner, Heimat: Bichelsee, in Muri bei Bern, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mörgeli, Benjamin, Heimat: Rickenbach ZH, in Rickenbach ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. September 1996

Premeh AG (Premeh SA) (Premeh Ltd), Sitz: W o l f w i l, Herstellung von Präzisionsteilen auf dem Gebiet der allgemeinen Mechanik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 1995, S. 4212). Statutenänderung: 27. 8. 1996. Domizil Neu: Murgenthalerstrasse 79, 4855 Wolfwil. Mitteilung an Aktionäre Neu: schriftlich, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt, andernfalls durch Veröffentlichung im SHAB.

6. September 1996

Buchhaltung für Kredit und Investition F. Allemann, Sitz: W e l s c h e n r o h r, Domizil: Hauptstrasse 40, 4716 Welschenrohr, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Büro für Kredite und Investitionen. Eingetragene Personen: Allemann, Fritz, Heimat: Welschenrohr, in Welschenrohr, Inhaber mit Einzelunterschrift.

6. September 1996

Büro Wasserami in Solothurn

20. August 1996

AC Application Consulting AG, Sitz: K r i e g s t e t t e n, Domizil: Bachstrasse 23, 4566 Kriegstetten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 04. 09. 1996. Zweck: Einführung und Vertrieb von Software sowie Übernahme von Projektleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung: CHF 50 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an Aktionäre: schriftlich. Eingetragene Personen: Zimmermann, Daniel, Heimat: Lüttenkofen-Ichertswil, in Kriegstetten, Mitglied mit Einzelunterschrift; B & P Bracher und Partner AG, in Solothurn, Revisionsstelle.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

5. September 1996

Ciba-Geigy Holding AG (Ciba-Geigy Holding SA) (Ciba-Geigy Holding Inc.), in Basel, Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 9. 1996. Zweck: Mitwirkung an der Finanzierung der zum Konzern der Firma Ciba-Geigy AG in Basel gehörenden Unternehmungen, insbesondere im Ausland, sowie die Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen und anderen Vermögenswerten innerhalb und ausserhalb dieses Konzerns. Die Gesellschaft kann beliebige Finanztransaktionen im Rahmen ihres Zwecks durchführen. Aktienkapital: Fr. 40 000 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 40 000 000. Aktien: 40 000 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die mit dem Life Sciences-Bereich verbundenen Aktiven von Fr. 3 851 889 592 und Passiven von Fr. 9 805 444 der Ciba-Geigy International AG, in Basel, gemäss Aufteilungsbilanz per 31. 8. 1996 zum Preis von Fr. 3 842 084 148, wofür 40 000 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Sidler Peter, Dr., von Luzern, in Allschwil, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dettwiler Max, von Reigoldswil, in Buekten, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vaterlaus Daniel, von Hüntwangen, in Rheinfelden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle.

5. September 1996

Christoph Markwalder AG für Werbefoto SWF, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1994, S. 5701). Domizil neu: Dornacherstrasse 101, 4053 Basel. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

5. September 1996

HWR Holding AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1992, S. 2108). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wunderlin Lukrezia, von Basel, in Riehen, Revisionsstelle.

5. September 1996

Kangamete Flyer AG, in Basel, Reisen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1996, S. 4872). Domizil neu: Stiftgasse 5, 4051 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann Pirot, von Bottenwil, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

5. September 1996

KRI-Trading AG, in Basel, Beratung in den Bereichen Kunsthandwerk, Raumgestaltung, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 31. 12. 1992, S. 6095). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann Markus, von Buochs, in Basel, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. September 1996

Solco Basel AG, in Basel, chemische und pharmazeutische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 29. 2. 1996, S. 1188). Statutenänderung: 7. 8. 1996. Aktien neu: 20 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 (bisher: 20 000 Namenaktien zu Fr. 500). Mitteilungen an die Aktionäre neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre sind weggefallen. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hopf Jacques, von Basel, in Basel, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Binningen).

5. September 1996

Systematica AG, in Basel, Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 3. 5. 1996, S. 2543). Domizil neu: Arnold Böcklin-Strasse 38, 4051 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Al-Habib, Dr. Salah, britischer Staatsangehöriger, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Rheinfelden (D)).

5. September 1996

VS-Verteilungs-Service AG, in Basel, Direktwerbung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1995, S. 133). Firma neu: **VS-Verteilungs-Service AG in Liq.** Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 25. 6. 1996. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hof Friedrich A., von Laufen, in Laufen BL, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats); Hof Margrith, von Laufen, in Laufen BL, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführerin).

5. September 1996

TRS International Transport & Shipping Ltd., in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29. 7. 1996, S. 4539). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Therwil (SHAB Nr. 169 vom 2. 9. 1996, S. 5268) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

5. September 1996

Apotheke zum wilde Maa GmbH, in Basel, Regasse 10, 4058 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 8. 1996. Zweck: Betrieb der «Apotheke zum Wilde Maa». Die Gesellschaft kann alle mit dem Betrieb einer Apotheke zusammenhängenden Geschäfte tätigen, sich an weiteren Apotheken beteiligen oder solche erwerben sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 500 000. Sacheinlage und Übernahme: Aktiven von Fr. 899 826,35 und Passiven von Fr. 389 100,30 der erloschene Einzelfirma «Apotheke Drogerie Parfümerie Reform zum Wilde Maa, Dr. Hanspeter Müller», in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1995 zum Preis von Fr. 510 726,05, wovon Fr. 500 000 an das Stammkapital angerechnet und Fr. 10 726,05 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hottiger Peter, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 125 000; Müller Hanspeter, Dr., von Basel und Gählingen, in Reinach BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 375 000.

5. September 1996

PV Biochemie GmbH, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1993, S. 6791). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zeppenfeldt Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Lörach (D), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hemmerling Volker, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. September 1996

Genossenschaft Glückhof, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 153 vom 12. 8. 1991, S. 3499). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gloor Peter, Dr., von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schiess Niklaus E., Dr., von Basel, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrats); Berger Yolanda, von Basel, in Basel, Vizepräsidentin des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

5. September 1996

Loge Clique Basel, Kellerkinder, in Basel, Verein (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1994, S. 6844). Statutenänderung: 7. 5. 1996. Zweck neu: Pflege der Basler Fasnacht durch den Betrieb einer Wagenclique und eines Clquenkellers. Haftung/Nachschusspflicht neu: Ohne persönliche

Haftung. Mittel neu: Eintrittsgebühren, Mitgliederbeiträge, Erträge aus Dienstleistungen, Schenkungen und sonstige Zuwendungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wüstemann Stephan, von Basel, in Riehen, Präsident des Vorstands, mit Einzelunterschrift; Corbella Vincenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Münchenstein, Mitglied des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Donà Alessandro, italienischer Staatsangehöriger, in Münchenstein, Präsident des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cavagn Walter, von Breil/Brigels, in Aesch BL, Mitglied des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. September 1996

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 126 vom 2. 7. 1996, S. 3933), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (HR Zürich). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Husehke Hubert, Dr., von Richterswil, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Affentranger Antonio, von Grossdietwil, in Chêne-Bougeries, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer Felix, von Wallisellen und Triengen, in Niederglatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rossetti Gian Pietro, Dr., von Caneggio, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. September 1996

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Claraplatz, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 106 vom 4. 6. 1996, S. 3261), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (HR Zürich). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Husehke Hubert, Dr., von Richterswil, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Affentranger Antonio, von Grossdietwil, in Chêne-Bougeries, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer Felix, von Wallisellen und Triengen, in Niederglatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rossetti Gian Pietro, Dr., von Caneggio, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. September 1996

Felix Vogt Innenarchitektur, in Basel, Einzelirma (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1989, S. 257). Domizil neu: Marschalkenstrasse 81, 4054 Basel.

5. September 1996

Creapack, Peter Pfaff, bisher in Himmelried, Einzelirma (SHAB Nr. 162 vom 22. 8. 1989, S. 3492). Sitz neu: Basel. Domizil neu: Reinacherstrasse 267, 4053 Basel. Zweck: Handel mit Verpackungen und Verpackungsmaterialien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfaff Peter, von Basel, in Himmelried, Inhaber, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Pfaff Marie-Thérèse, von Basel, in Himmelried, mit Einzelunterschrift (wie bisher).

5. September 1996

Apotheke Drogerie Parfümerie Reform zum Wilde Maa, Dr. Hanspeter Müller, in Basel, Einzelirma (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1983, S. 2557). Lösungsgrund: Aktiven und Passiven sind auf die «Apotheke zum wilde Maa GmbH», in Basel, übergegangen. Firma erloschen.

5. September 1996

Interactive Leisi Rümli Schnell, in Basel, Individualsoftware usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16. 5. 1994, S. 2698). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Münchenstein (SHAB Nr. 169 vom 2. 9. 1996, S. 5268) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

26. August 1996

Grüssen Immobilien AG, in Pratteln, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1993, S. 4297). Statutenänderung: 28. 11. 1995. Zweck neu: Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen sowie gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten. Aktienkapital neu: Fr. 480 000 (bisher: Fr. 500 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 480 000. Aktien neu: 48 000 Namenaktien zu Fr. 10 (bisher: 5000 Namenaktien zu Fr. 100). Mitteilungen an die Aktionäre neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bei der Kapitalherabsetzung vom 28. 11. 1995 wird der Nennwert der 5000 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 96 herabgesetzt und je Fr. 4 pro Aktie zurückbezahlt. Neueinteilung des Aktienkapitals: 48 000 Namenaktien zu Fr. 10 (bisher: 5000 Namenaktien zu Fr. 96). Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 19. 8. 1996 festgestellt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfirter Franz, von Pratteln, in Pratteln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfirter Thomas, von Pratteln, in Füllinsdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stork Max, von Pratteln, in Pratteln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. August 1996

Hardmat Immobilien AG, in Pratteln, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1993, S. 4298). Statutenänderung: 28. 11. 1995. Zweck neu: Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen sowie gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten. Aktienkapital neu: Fr. 480 000 (bisher: Fr. 500 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 480 000. Aktien neu: 48 000 Namenaktien zu Fr. 10 (bisher: 5000 Namenaktien zu Fr. 100). Mitteilungen an die Aktionäre neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bei der Kapitalherabsetzung vom 28. 11. 1995 wird der Nennwert der 5000 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 96 herabgesetzt und je Fr. 4 pro Aktie zurückbezahlt. Neueinteilung des Aktienkapitals: 48 000 Namenaktien zu Fr. 10 (bisher: 5000 Namenaktien zu Fr. 96). Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 19. 8. 1996 festgestellt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfirter Franz, von Pratteln, in Pratteln, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfirter Thomas, von Pratteln, in Füllinsdorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. August 1996

Lagerhaus Riti AG Pratteln, in Pratteln, Erstellung und Bewirtschaftung eines Lagerhauses, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1993, S. 4297). Statutenänderung: 28. 11. 1995. Zweck neu: Bewirtschaftung eines Lagerhauses sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen sowie gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten. Aktienkapital neu: Fr. 480 000 (bisher: Fr. 1 250 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 480 000. Aktien neu: 48 000 Namenaktien zu Fr. 10 (bisher: 1250 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen an die Aktionäre neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bei der Kapitalherabsetzung vom 28. 11. 1995 wird der Nennwert der 1250 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 384 herabgesetzt und je Fr. 616 pro Aktie zurückbezahlt. Neueinteilung des Aktienkapitals: 48 000 Namenaktien zu Fr. 10 (bisher: 1250 Namenaktien zu Fr. 384). Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 19. 8. 1996 festgestellt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfirter Franz, von Pratteln, in Pratteln, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfirter Thomas, von Pratteln, in Füllinsdorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

lung des Aktienkapitals: 48 000 Namenaktien zu Fr. 10 (bisher: 1250 Namenaktien zu Fr. 384). Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 19. 8. 1996 festgestellt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfirter-Köllä Franz, von Pratteln, in Pratteln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfirter-Wüthrich Paul, von Pratteln, in Pratteln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfirter-Wüthrich Elsa, von Pratteln, in Pratteln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfirter-Lindemann Felix, von Pratteln, in Pratteln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. August 1996

Rüti Immobilien AG, in Pratteln, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1990, S. 152). Statutenänderung: 28. 11. 1995. Zweck neu: Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen sowie gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten. Aktienkapital neu: Fr. 480 000 (bisher: Fr. 500 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 480 000. Aktien neu: 48 000 Namenaktien zu Fr. 10 (bisher: 5000 Namenaktien zu Fr. 100). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Sacheinlage/Sachübernahme: Gemäss Erbschafts- und Sachinlagevertrag vom 10. 4. 1958 werden Aktiven im Betrage von Fr. 243 801,92 sowie Passiven im Betrag von Fr. 203 322,90 der erloschene Einzelirma «Emil Ramseier», in Pratteln, laut Bilanz per 31. 12. 1957 übernommen). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bei der Kapitalherabsetzung vom 28. 11. 1995 wird der Nennwert der 5000 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 96 herabgesetzt und je Fr. 4 pro Aktie zurückbezahlt. Neueinteilung des Aktienkapitals: 48 000 Namenaktien zu Fr. 10 (bisher: 5000 Namenaktien zu Fr. 96). Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 19. 8. 1996 festgestellt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfirter-Wüthrich Paul, von Pratteln, in Pratteln, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfirter-Wüthrich Elsa, von Pratteln, in Pratteln, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stork-Weisskopf Max, von Pratteln, in Pratteln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ramseier Treuhand AG, in Pratteln, Revisionsstelle.

6. September 1996

Dialogica J. Galgiani AG, in Muttetz, St. Jakobs-Strasse 170, 4132 Muttetz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 9. 1996. Zweck: Dienstleistungen auf dem Gebiet von Schulung und Beratung in den Bereichen Sprachen, Informatik, Wirtschaft, Verkauf und Handel mit Waren. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, übertragen, verwalten, vermitteln und belasten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Galgiani Luciano Mario, Dr., von Arlesheim und Cavigliano, in Arlesheim, Präsident, mit Einzelunterschrift; Galgiani-Willa Janine, von Arlesheim und Cavigliano, in Arlesheim, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift; Bachmann Daniel, von Müswangen, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Meyer & Wirth Buchhaltungs- und Beratungs AG, in Münchenstein, Revisionsstelle.

6. September 1996

Milev AG (Milev Ltd), in Muttetz, c/o Trio-Treuhand BMB AG, Hauptstrasse 40, 4132 Muttetz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 8. 1996. Zweck: Vermittlung von Leasinggeschäften und Vermietungen jeglicher Art. Die Gesellschaft kann Finanzierungen tätigen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, veräußern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Múnger-Studer Rudolf, von Wohlen bei Bern, in Dornach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Jeikal Pavel, tschechischer Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Jost Joachim, von Basel, in Riehen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Blazey Zdenko, tschechischer Staatsangehöriger, in Prag (CZ), mit Einzelprokura; STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle.

6. September 1996

TH Holding AG (TH Holding SA) (TH Holding Ltd), in Waldenburg, Hauptstrasse 35, 4437 Waldenburg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 9. 1996. Zweck: Erwerb, Finanzierung, Verwaltung und Kontrolle von Beteiligungen und Vermögenswerten jeder Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schmid Kurt, von Binningen, in Oberdorf BL, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Testor Treuhand, in Basel, Revisionsstelle.

6. September 1996

Autodesk AG, in Pratteln, Herstellung von und Handel mit Software für Microcomputer, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1996, S. 555). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Harris Charles, Bürger der USA, in Bellevue, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lara Kevin, Bürger der USA, in Bernex, mit Einzelunterschrift.

6. September 1996

Baumgartner Gärtner AG, in Ziefen, Führung einer Gartenbau-firma, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1989, S. 120). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paul Pits AG, in Liestal, Revisionsstelle.

6. September 1996

Bertschi AG Gartenbau, in Bottmingen, Betrieb eines Gartenbaugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1986, S. 3444). Eingetragene Personen neu oder mutierend: RD Revision und Treuhand AG, in Allschwil, Revisionsstelle.

6. September 1996

Chemisch-Technische Werke AG (Usines Techniques-Chimiques SA) (Chemical-Technical Works Ltd) (Stabilimenti Chimico-Tecnici SA), in Muttetz, Fabrikation und Anwendung von sowie Handel mit Spezialprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1995, S. 6511). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Emech Thomas, Dr., von Lütiswil, in Augst am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ponti Silvio Antonio, von St. Gallenkappel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. September 1996

Landwirtschaftliche Trocknungs-Anlagen LTA AG, in Pratteln, Förderung der landwirtschaftlichen Produktion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 28. 4. 1995, S. 2337). Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Meier Walter, von Ittingen, in Seltsberg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi Ernst, von Lauperswil, in Ramlingburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kübler Roger, von Büsserach und Root, in Röschenz, Revisionsstelle.

6. September 1996

Sanofi Winthrop AG, in Münchenstein, Handels- und industrielle Verwertung, auch als Konzession, insbesondere Lizenzen, sämtlicher pharmazeutischer und chemischer Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 1995, S. 6238). Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Buchs Daniel, von Bellegarde, in Grolley, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Briner Kurt W., von Zürich, in Genf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Onex).

6. September 1996

Stöcklin Logistik AG (Stöcklin Logistique SA) (Stöcklin Logistics Ltd), in Aesch BL, Fabrikation von und Handel mit Produkten der Förder- und Lagertechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1996, S. 5087). Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Bräuchi Hans, von Basel, in Reinach BL, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürki Georges, von Konolfingen, in Pully, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kosti Heinz, von Luzern, in Magden, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martin Werner, von Reinach BL, in Arlesheim, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heller Peter, von Arlesheim, in Dornach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofmann Peter, von Rüeggisberg, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Erwin, von Bünzen, in Dornach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riesterer Peter, von Allschwil, in Witterswil, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schallberger Paul, von Lungern, in Benken SG, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidlin Walter, von Dittingen, in Zwingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Culetto Markus, von Basel, in Ettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gengotti Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gut Otto, von Grosswangen, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jeker Heinz, von Bärschwil, in Bärschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lunardelli Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Arlesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martin Urs, von Reinach BL, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Richter Thomas, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strub Dieter, von Läufelfingen, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vaterlaus Jürg, von Riehen, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. September 1996

Werner Schaub AG, Uhrenfabrik (Werner Schaub SA, Fabrique d'Horlogerie) (Werner Schaub Ltd, Watch Factory), in Tenniken, Betrieb einer Uhrenfabrik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1994, S. 6706). Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Schaub-Grauwiler Werner, von Zunzgen, in Tenniken, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schaub-Martin Margrit, von Zunzgen, in Tenniken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaub-Grauwiler Elisabeth, von Zunzgen, in Tenniken, Präsidentin, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied und Sekretärin); Schaub Christine, von Zunzgen, in Tenniken, Mitglied und Sekretärin, mit Einzelunterschrift; Schaub Ursula, von Zunzgen, in Eptingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

6. September 1996

Sanitär-Eisinger AG, bisher in Basel, Betrieb eines Geschäftes für Sanitär-Installationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 3. 4. 1996, S. 1914). Statutenänderung: 19. 8. 1996. Sitz neu: Arlesheim. Domizil neu: Talstrasse 45, 4144 Arlesheim. Zweck neu: Planung und Ausführung von sanitären Installationen und Spenglerarbeiten sowie Führung eines Ingenieurbüros. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 600 000 (bisher: Fr. 150 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 600 000 (bisher: Fr. 150 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 600 000. Aktien neu: 600 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 150 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung; Sanitärbetrieb mit Aktiven von Fr. 1 581 948.12 und Passiven von Fr. 999 836.48 der «Sanitär Eisinger AG», nun firmierend «AJZ Verwaltungen- und Beteiligungs-AG», in Basel, gemäss Status per 31. 12. 1983 zum Preis von Fr. 582 111.64, wovon Fr. 150 000 an das Aktienkapital angerechnet wurden.). Genussscheine neu: (Bei der Kapitalerhöhung vom 19. 8. 1996 sind die 4500 auf den Inhaber lautende Genussscheine (Partizipationsscheine) zu Fr. 100 in 450 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden.) (bisher: Es sind 4500 auf den Inhaber lautende Genussscheine (Partizipationsscheine) zu Fr. 100 mit Dividendenanspruch gemäss Statuten ausgegeben worden.). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Joerin Nicolas, von Pratteln und Basel, in Binningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Müller Siegfried, von Bärschwil, in Brislach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Zehnder Alex, von Neuheim und Basel, in Basel, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Najer Werner, von Dagmersellen, in Oberwil BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Münzer Martin, von Basel, in Basel, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Bühler Hans Rudolf, von Basel und Weesen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Bühler Hans Rudolf, von Basel und Weesen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Itag Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle.

6. September 1996

Agutech Engineering AG, in Liestal, Engineering von Verfahrenstechniken in der Papierindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 13. 10. 1994, S. 5654). Firma neu: Agutech Engineering AG in Konkursliquidation. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Liestal vom 4. 9. 1996.

6. September 1996

Swiss Association for Orthopaedic Surgery in Tanzania (Schweizerische Vereinigung für Orthopädie in Tansania) (Association Suisse pour la Chirurgie Orthopédique en Tansanie), in Liestal, Beschaffung finanzieller Mittel, um die hohe Invaliditätsrate in Tansania zu senken, Verein (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1992, S. 4795). Verwaltungsratsdomizil: c/o Jörg Zinniker, Weiermattstrasse 58, 4153 Reinach BL. (bisher: Verwaltungsratsdomizil: c/o Ferag/RMO, E. Schaefer, Industriestrasse 1, 8340 Hinwil). Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Ochsner Peter, Prof., Dr., von Zollikon und Volketswil, in Frenkendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beyeler Jürg, Dr., von Rüschegg, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien;

Eisig Jean Pierre, Dr., von Filet und Bister und Greich, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grob Uma, Dr., von Dinhard, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jann Urs, von Rebesten, in Zimmerwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaer Ernst, von Andwil TG, in Wernetshausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spitteler Werner, von Bemmwil, in Bemmwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter Kurt, von Winterthur, in Maienfeld, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oppikofer Alfred, von Oppikon, in Frauenfeld, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zinniker Jörg, von Strengelbach, in Reinach BL, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simmen Beat R., Dr., von Erlach, in Tagelswangen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. September 1996

Gesundheitspraxis Silberdistel L. L. Kudelic, in Allschwil, Dürrenmattweg 80, 3123 Allschwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gesundheitsvorsorge; Beratung und Heiltherapie insbesondere von chronisch kranken Personen. Eingetragene Personen: Kudelic Ljigja, kroatische Staatsangehörige, in Allschwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

6. September 1996

Restaurant Billardcenter Altavilla, R. Angioletti, in Ormalingen, Betrieb eines Restaurants und Billardcenters, Einzelfirma (SHAB Nr. 159 vom 19. 8. 1996, S. 4980). Domizil neu: Hauptstrasse 181, 4466 Ormalingen (behördliche Umadressierung).

6. September 1996

W. Bussmann, Landprodukte und Destillerie, in Pratteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1963, S. 2804). Diese Firma wird auf Begehren des Inhabers gelöscht, da nicht eintragungspflichtig.

6. September 1996

Wolf & Partner Bauingenieure GmbH, in Frenkendorf, Hülftenstrasse 21, 4402 Frenkendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 9. 1996. Zweck: Betrieb und Führung eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbauten sowie Erbringung entsprechender Dienstleistungen wie z. B. Projekt- und Bauleitungen, Expertisen usw. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wolf Martin, von Untervaz, in Frenkendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Schaad Beatrice, von Laupersdorf, in Frenkendorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

6. September 1996

A & M Consulting GmbH, in Wilchingen, Dorfstrasse 15, 8217 Wilchingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 8. 1996. Zweck: Bearbeitung von Treuhandaufträgen sowie Finanzdienstleistungen aller Art. Stammkapital: CHF 24 000. Liberierung: CHF 24 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt von Albert Trüllinger Büromobilien im Wert und zum Preis von CHF 12 000, die voll auf seine Stammeinlage angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Trüllinger, Albert, von Weiach, in Wilchingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12 000; Weber Markus, von Wetzikon, in Rafz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12 000.

6. September 1996

Boncasa AG, in Merishausen, Verwaltung und Nutzung von eigenen Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1993, S. 26). Firma neu: Boncasa AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 10. 5. 1996 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brühlmann, Roland, von Amriswil, in Flurlingen, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).

6. September 1996

Exo GmbH, in Wilchingen, Gartenweg 275, 8217 Wilchingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 8. 1996. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Wohn-, Freizeit- und Fitnessbereich. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schiffer, Henrik, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Zsolt, Horvath, ungarischer Staatsangehöriger, in Oberengstringen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

6. September 1996

Hatt-Haller Schaffhausen AG, Zweigniederlassung Neuhausen am Rheinfalt, in Neuhausen am Rheinfalt, die Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art, Erwerb, Überbauung, Verwaltung, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 181 vom 17. 9. 1993, S. 4889). Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Blatter Herbert, von Walzenhausen, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. September 1996

Kurt Schwanner AG, in Hallau, Handel mit sowie Reparaturen, Import und Export von Land- und Kommunalmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 25. 8. 1981, S. 2721). Eingetragene Personen neu oder mutierend: A & M Consulting GmbH, in Wilchingen, Revisionsstelle.

6. September 1996

Spenglermeister- und Installateur-Verband des Kantons Schaffhausen und Umgebung, in Schaffhausen, Der Verband bezweckt als Nachfolger des am 5. Mai 1934 unter dem Namen Spenglermeister- und Installateurverband von Schaffhausen und Umgebung konstituierten Vereins, die Geschäftsinhaber des Spengler- und sanitären Installationsgewerbes des Kantons Schaffhausen und Umgebung zur Wahrung und Förderung ihrer gemeinsamen beruflichen, rechtlichen und wirtschaftlichen Interessen zu sammeln, Genossenschaft (SHAB Nr. 274 vom 21. 11. 1980, S. 3820). Firma neu: Spenglermeister- und Installateur-Verband des Kantons Schaffhausen und Umgebung in Liquidation. Auflösung: Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 24. 5. 1996 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Zulauf, Ernst, von Feuerthalen, in Feuerthalen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Müller, Max, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Kassier, mit Einzelunterschrift; Meyer, Heinz, von Blumenstein, in Schaffhausen, Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tanner, Heinz, von Herisau, in Stein am Rhein, Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gründer, Ernst, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident); Bühler, Rolf, von Menzau, in Schaffhausen, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

6. September 1996

Krone Immobilien AG, in Gais, Kauf und Verwaltung von Immobilien, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1995, S. 136). Statutenänderung: 6. 9. 1996. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung vom 25. 2. 1983 ist aus den Statuten gestrichen worden. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre.

6. September 1996

Tobler & Co. AG, in Rheobel, Strickerei und Näherei, Fabrikation von Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1996, S. 142). Statutenänderung: 6. 9. 1996. Zweck neu: Betrieb einer Stickerei und Näherei, Fabrikation von Textilien und Handel mit Artikeln dieser und verwandter Branchen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 28. 9. 1982 ist aus den Statuten gestrichen worden. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln.

6. September 1996

Leag, in Herisau, Handel mit und Verwaltung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1994, S. 5877). Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Lei-Bucheli Jeannette, von Berneck, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lei Roland, von Berneck, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

6. September 1996

RL-Holding AG, in Herisau, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 13. 3. 1996, S. 1450). Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Lei-Bucheli Jeannette, von Berneck, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lei Roland, von Berneck, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

6. September 1996

Hubers-Suhner AG (Hubers-Suhner SA) (Hubers-Suhner Ltd), in Herisau, Fabrikation und Vertrieb von Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1995, S. 4330). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Jung Patrick, von Niederhelfenschwil und Zürich, in Speicher, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bannwart Albin, von Bichelsee, in Pfäffikon ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lobsiger Martin, von Lindau, Weisslingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. September 1996

AWAG Wurster Walzenhausen GmbH, in Walzenhausen, Herstellung von Natur- und Kunststeinen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1994, S. 2938). Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Wurster Andreas, von Rongellen, in Balgach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wurster Christian, von Rongellen, in St. Margrethen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 (bisher: ohne eingetragene Funktion, ohne Stammeinlage).

6. September 1996

TGMG AG, in Herisau, Durchführung und Vermittlung von Beratungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28. 12. 1993, S. 6879). Firma neu: TGMG AG in Liquidation. Bemerkungen neu: Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 6. 9. 1996 aufgelöst. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Gutzwiller Thomas, von Therwil, in Herisau, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).

Appenzell I.Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

5. September 1996

Koster Tiefbau AG, in Haslen, Bezirk Schlatt-Haslen (SHAB Nr. 53 vom 17. 3. 1993, S. 1301). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. September 1996 wurden die Statuten generell geändert. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Einberufungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Die weiteren Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Das VR-Mitglied Guido Koster wohnt neu in Haslen, Bezirk Schlatt-Haslen (bisher in Appenzell).

5. September 1996

Zelfma AG, in Appenzell, Beratung von Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1996, S. 197). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 2. August 1996 infolge Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach Massgabe der Art. 824 ff. OR. Aktiven und Passiven gehen durch Universalsukzession auf die «Consulta Management Service GmbH», in St. Gallen über. Liquidationsadresse: c/o Consulta Management Service GmbH, Lerchstrasse 27, 9016 St. Gallen.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

12. September 1996

Berichtigung des in SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1996, S. 5306, publizierten TB-Eintrags Nr. 5686 vom 28. 8. 1996. **Carola Davide-Claudio**, in St. Gallen, Import-Export von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1996, S. 5306). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Carola, Claudio genannt Davide-Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: Davide-Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen).

12. September 1996

A. Müller AG Druckfarbenfabrik, in Jona, Fabrikation von und Handel mit Druckfarben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 17. 2. 1994, S. 940). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gödl, Horst, österreichischer Staatsangehöriger, in Sool, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyder, Harri, von Zürich, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996

Ciao Shoes AG, in Jona, Handel mit Schuhen, Bekleidungs- und Modedesign aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 19. 11. 1993, S. 6103). Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Fleischmann, Markus, von Altendorf, in Altendorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blochinger, Hermann, von Goldingen, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.

12. September 1996

Frabe-Verwaltungs AG, in S t. G a l l e n, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1993, S. 50). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Spirig, Konstantin, von Diepoldsau, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jaeger, Dr. Stefan, von Erlen, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Braun, Hanspeter, von St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.

12. September 1996

Herbag Herstellung von Baustoffen A.G. Rapperswil, in R a p p e r s w i l S G, Fabrikation und Vertrieb von Cementwaren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22. 6. 1995 S. 3492). Statutenänderung: 15. 5. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 330 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 6600 Namenaktien zu CHF 15 5/33 (bisher: 6600 Namenaktien zu Fr. 50). Bei der Kapitalherabsetzung vom 15.05.1996 wird der Nennwert der 6600 Namenaktien von CHF 50 auf CHF 15 5/33 herabgesetzt und je CHF 34 28/33 pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 06.09.1996 festgestellt.

12. September 1996

IFA AG, in J o n a, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 17. 3. 1994, S. 1465). Statutenänderung: 9. 9. 1996. Zweck neu: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften; Herstellung, Marketing und Entwicklung von sowie Handel mit Produkten aller Art. Aktienkapital neu: Fr. 300 000 (bisher: CHF 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 300 000. Aktien neu: 300 Inhaberaktien zu CHF 1000 (bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief.

12. September 1996

Joe's Videothek AG Wil, in W i l S G, Handel mit Ton- und Bildträgern jeglicher Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1995, S. 4268). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Jenni, Daniel, von Hagedorf, in Gretzenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lanz, Rolf Werner, von Leimiswil, in Gipf-Oberfrick, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996

Kurhaus Sennrüti, in D e g e r s h e i m, Betrieb des Kurhauses und der Bäder sowie des dazugehörigen Gutsbetriebes in Degersheim, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1995, S. 4462). Statutenänderung: 4. 9. 1996. Firma neu: **Sennrüti Zentrum für medizinische Rehabilitation und Gesundheitsvorsorge**. Zweck neu: Betrieb des Rehabilitations- und Gesundheitszentrums Sennrüti als Heilanstalt sowie des dazugehörigen Gutsbetriebes auf ökologisch-biologische Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslands beteiligen, auf eigene Rechnung oder treuhänderischer Finanzgeschäfte aller Art eingehen sowie Liegenschaften erstellen, erwerben, betreiben und veräußern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch.

12. September 1996

Sevodata Computer AG, in S e v e l e n, Entwicklung und Erstellung von Software usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1994 S. 5614). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Steiger, Urs, von Altstätten, in Altstätten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zöbisch, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Sevelen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stadler, Anton, von Altdorf UR, in Altstätten, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

12. September 1996

Site-Verwaltungs AG, in S t. G a l l e n, An- und Verkauf von Liegenschaften zu Anlagezwecken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 16. 9. 1992, S. 4349). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Spirig, Konstantin, von Diepoldsau, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jaeger, Dr. Stefan, von Erlen, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Braun, Hanspeter, von St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.

12. September 1996

Spirulina Marcus Rohrer AG, in R a p p e r s w i l S G, Handel mit und Vermarktung von Gesundheitsprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1995, S. 4189). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Visura Treuhänder-Gesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rolf Ruggli, dipl. Treuhänder, in St. Gallen, Revisionsstelle.

12. September 1996

Silva-Kompass AG, in S t. G a l l e n, Vertrieb, Import und Export von Navigationsgeräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 22. 8. 1996, S. 5069). Firma neu: **Silva-Kompass AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 03.09.1996 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Welte, Christoph, von St. Gallen, in Zürich, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Pestalozzi-Welte, Claudia, von Zürich und St. Gallen, in Zürich, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: in St. Gallen, Mitglied); Welte-Huber, Rita, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).

12. September 1996

BSE Barter Services AG (BSE Barter Services SA) (BSE Barter Services Ltd), in B u c h s S G, Durchführung und Finanzierung von Bartergeschäften und andern internationalen Transit- und Handelsgeschäften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1995, S. 5921). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ennenda (SHAB Nr. 165 vom 27.08.1996, S. 5149) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

12. September 1996

Baugenossenschaft Halden Benken (SG), in B e n k e n S G, ihren Mitgliedern Arbeit aus der Ueberbauung und Renovation von Grundstücken zu verschaffen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1986, S. 2957). Firma neu: **Baugenossenschaft Halden Benken (SG) in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 01.04.1996 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofstetter, Josef, von Benken SG, in Benken SG, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident); Mettler, Adrian, von Reichenburg, in Benken SG, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Aktuar); Rosenast, Peter, von Kirchberg SG, in Benken SG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

12. September 1996

Nüesch & Co., Inhaberin Johanna Nüesch-Winzeler, in A u S G, Klotenstrasse 5, 9435 Heerbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Garnen. Setzt das Geschäft der erschlossenen Kommanditgesellschaft «Nüesch & Co.», in Heerbrugg (Au SG), im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Nüesch-Winzeler, Johanna, von Balgach, in Balgach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Diener, Jean-Claude, von Fischenthal, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nüesch, Hanspeter, von Balgach, in Boppelsen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996

Création Bo-Bo E. Boppart, in T ü b a c h, Import- und Export von sowie Handel mit Waren aller Art usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 079 vom 27. 4. 1992, S. 1863). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. September 1996

Hudolin, in F l a w i l, Import und Export von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 3. 7. 1996, S. 3966). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. September 1996

KS Hohl, in D i e p o l d s a u, Dienstleistung und Handel im Bereich von Kollektionen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1995, S. 3134). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. September 1996

Nüesch & Co., in A u S G, Handel mit Garnen usw. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1996, S. 4629). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafter Annemarie Staub-Nüesch und Karl Staub-Nüesch, deren Unterschriften erloschen sind, aufgelöst. Die Gesellschafterin Johanna Nüesch-Winzeler führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelfirma unter der Firma «Nüesch & Co., Inhaberin Johanna Nüesch-Winzeler», in Heerbrugg (Au SG), fort.

Graubünden - Grisons - Grigioni

12. September 1996

Berichtigung des im SHAB Nr. 172 vom 5. 9. 1996, S. 5356, publizierten TB-Eintrags Nr. 2399 vom 30. 8. 1996. **PW Planungswerkstätte AG**, in S t. M o r i t z, Projektierung und Ausführung als Generalunternehmerin von Hoch- und Tiefbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 5. 9. 1996, S. 5356). Der Liberierungsbetrag wurde bei der Publikation der Gründung falsch wiedergegeben. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50 000.

12. September 1996

Nachtrag des im SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1996, S. 5494, publizierten TB-Eintrags Nr. 2474 vom 5. 9. 1996. **Badraun Immobilien AG**, in S a m e d a n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1996, S. 5494). Domizil neu: Via da Crusch 60, 7503 Samedan.

12. September 1996

Berichtigung des im SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1996, S. 5494, publizierten TB-Eintrags Nr. 2476 vom 5. 9. 1996. **Edesba AG**, in C h u r, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1996, S. 5494). Firma neu: **Edesba AG in Liquidation**.

12. September 1996

Associazion agricola da consum Surrein-Rabius, in S u m v i t g, Genossenschaft (SHAB-Nr. 71 vom 13. 4. 1992, S. 1651). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Monn, Christian, von Sumvitg, in Rabius, Gde. Sumvitg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wenzin, Placi Michel, von Sumvitg, in Surrein, Gde. Sumvitg, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cadruvi, Stanislaus, von Ruschein, in Surrein, Gde. Sumvitg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Deplazes, Bernhard, von Sumvitg, in Surrein, Gde. Sumvitg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Maissen, Leo, von Sumvitg, in Rabius, Gde. Sumvitg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenzin, Paul, von Sumvitg, in Surrein Gde. Sumvitg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Venzin, Paul, von Tjuetsch, in Rabius Gde. Sumvitg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Candinas, Toni, von Sumvitg, in Surrein Gde. Sumvitg, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gadola, Claudio, von Disentis/Mustér, in Rabius Gde. Sumvitg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

12. September 1996

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Savognin & Umgebung, in S a v o g n i n, Genossenschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1989, S. 181). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Steier-Steier, Anton, von Savognin, in Savognin, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber-Steier, Josef, von Savognin, in Savognin, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Plaz-Steier, Jakob, von Savognin, in Savognin, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bischoff, Arnold, von Seuil, in Savognin, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Uffer, Paul, von Savognin, in Savognin, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gsell, Peter, von Engishofen, in Savognin, Verwalter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guetg, Baltermia, von Savognin, in Savognin, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guetg, Urs, von Savognin, in Savognin, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spinatsch, Not, von Savognin, in Savognin, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Trenkwalder, Tina, von Savognin, in Savognin, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fiegel, Meinrad, von St. Martin, in Savognin, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Plaz, Conrad, von Savognin, in Savognin, Verwalter, mit Einzelunterschrift.

12. September 1996

Fluras Candinas, in I l a n z, Via Centrala 122, 7130 Ilanz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Blumengeschäftes. Eingetragene Personen: Candinas, Yvonne, von Sumvitg, in Trun, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

12. September 1996

Fluras e kiosk Candinas, in T r u n, Via principala, 7166 Trun, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Blumengeschäftes und eines Kioskes. Eingetragene Personen: Candinas, Olivia, von Sumvitg, in Trun, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

12. September 1996

Guido Sgier, in A n d i a s t, Hotel Postgliun, Carnugl, 7159 Andiast, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Hotel/Restaurant Postgliun in Andiast. Eingetragene Personen: Sgier, Guido, von Andiast, in Andiast, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

12. September 1996

Martin Siegrist, in R o v e r e d o G R, Tiefkühlprodukte, Einzelfirma (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1991, S. 1482). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. September 1996

Bernhard & Co., Holzbau, Sägewerk und Einbauküchen, in W i e s e n G R, Betrieb einer Holzbaunternehmung usw. Kollektivgesellschaft (SHAB-Nr. 2 vom 4. 1. 1994, S. 41). Rechtsform neu: Kommanditgesellschaft. Beginn: 1. 1. 1996. Umwandlung neu: Diese Gesellschaft ist aus einer Kollektivgesellschaft hervorgegangen, die am 01.01.1988 ihren Anfang nahm und am 02.05.1988 in das Handelsregister eingetragen wurde. Mit Beginn 01.01.1996 wurde die Gesellschaft in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bernhard, Jürg, von Wiesen, in Wiesen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Bernhard, Babeth, von Wiesen, in Wiesen, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernhard, Hans, von Wiesen GR, in Wiesen GR, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Bernhard, Yvonne, von Wiesen GR, in Wiesen GR, Kommanditärin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 60 000.

12. September 1996

Finamisa SA, in R o v e r e d o G R, partecipazioni ecc. società anonima (FUSC no. 171 del 5. 9. 1994, pagina 4934). Nuova ragione sociale: **Finamisa SA in liquidazione**. Scioglimento della società secondo atto pubblico del 10.09.1996. Persone dimissionarie e firme cancellate: Del

Ponte, Clemente, da Bignasco, in Minusio, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Beltrami, Pietro, da Muzzano, in Stabio, liquidatore, con firma individuale (finora: ufficio di revisione); Valtulini-Prada, Mariulce, da Castel San Pietro, in Morbio Superiore, ufficio di revisione.

12. September 1996

Trisfin di Luigi Cappellini, finora in R o v e r e d o G R, consulenze e prestazione di servizi commerciali e finanziarie, ditta individuale (FUSC no. 123 del 27. 6. 1996, pagina 3830). Nuova sede: S a n V i t t o r e. Nuovo recapito: Via Cantonale, 6534 San Vittore.

Aargau - Argovie - Argovia

12. September 1996

ABB Industrie AG, in B a d e n, Entwicklung von Produkten der Antriebstechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 6. 5. 1996 S. 2581). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schilling, Dr. Hugo, von Sirmach, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spatny, Walter, österreichischer Staatsangehöriger, in Klingnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Untersiggental, mit Kollektivprokura zu zweien); Hansen, Peter, dänischer Staatsangehöriger, in Villigen, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. September 1996

Alleon AG, in A a r a u, Projektfinanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10. 11. 1995 S. 6177). Eingetragene Personen neu oder mutierend: B + H Treuhänder AG, in Buchrain, Revisionsstelle.

12. September 1996

Alois Rickenbach AG, in G i p f - O b e r f r i e k, Erstellung von elektrischen und sanitären Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1994 S. 653). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rickenbach, Kurt, von Gipf-Oberfrick, in Gipf-Oberfrick, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rickenbach, Klara, von Gipf-Oberfrick, in Gipf-Oberfrick, Präsidentin, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion); Rickenbach, Urs, von Gipf-Oberfrick, in Gipf-Oberfrick, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Rickenbach, Daniel, von Gipf-Oberfrick, in Gipf-Oberfrick, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996

Amoda Automobile AG, in S c h i n z n a c h B a d, Handel mit und Import von Automobilen und Motoren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 4. 6. 1996 S. 3264). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bäuerle, Rolf, von Winterthur, in Aarburg, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. September 1996

Benker AG, in V i l l m e r g e n, Erstellung elektrischer Frei- und Fahrleitungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1996 S. 2966). Statuten geändert am: 22. 8. 1996. Zweck neu: Erstellen von elektrischen Anlagen aller Art wie Freileitungen und Fahrleitungen, Kabelanlagen und dergleichen, Ausführung von Bahnoberbau-Unterhaltsarbeiten aller Art wie Schienenschweissungen, Schienenschleifen, Regenerieren von Bahnoberbau-Materialien sowie verwandte Serviceleistungen; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie Unternehmen jeglicher Art gründen, übernehmen oder sich an solchen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 19.03.1954 ist aus den Statuten gestrichen worden.). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Masse der Statuten.

12. September 1996

H. Kramer AG, in S c h w a d e r l o c h, Werkzeugbau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 19. 5. 1994 S. 2791). Domizil neu: Hauptstrasse 82, 5326 Schwaderloch.

12. September 1996

Hetex Garn AG, in N i e d e r l e n z, Fabrikation und Verkauf aller Arten von Garnen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 19. 6. 1996 S. 3643). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Waeber, André, von Fribourg, in Rotenburg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Betschart, Marcel, von Lauerz, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996

Ingenieurbüro H. Lütlin AG, in W e t t i n g e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 10. 9. 1996 S. 5459). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Popp, Johannes, deutscher Staatsangehöriger, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. September 1996

Kühne Immobilien AG, in O b e r s i g g e n t h a l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 2. 3. 1993 S. 1028). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kühne, Hedwig, von Kaltbrunn, in Obersiggenthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Yvonne, von Hohten und Niedergestlen, in Alterswil FR, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Dietikon); Kühne, Josef, 1957, von Kaltbrunn, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Obersiggenthal, ohne Zeichnungsberechtigung).

12. September 1996

Lista Mellinger AG, in M e l l i n g e n, Fabrikation von und Handel mit Betriebsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 7. 5. 1996 S. 2612). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adam, Dr. Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Erlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996

Reisat AG, in L e n g n a u A G, Herstellung von und Handel mit Satellitenempfangsanlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1992 S. 5740). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucco Treuhänder AG, in Baden, Revisionsstelle.

12. September 1996

René von der Aa AG, Pneuhandel, in F a h r w a n g e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 280 vom 2. 12. 1987 S. 4695). Domizil neu: Breiweg 5, 5615 Fahrwangen, [behördliche Änderung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weibel Treuhänder und Revisions AG, in Sarmenstorf, Revisionsstelle.

12. September 1996

Sebastian Müller AG Gontenschwil, in G o n t e n s c h w i l, Kauf und Vertrieb von Wandstocher, Sand, Kies- und Betonwaren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1995 S. 4302). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bolliger-Klaus, Max, von Schmiedrue, in Schmiedrue, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolliger, Kurt, von Schmiedrue, in Gontenschwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

12. September 1996

Textiles Exportation SA, in Z o f i n g e n, Export von Textilerzeugnissen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1994 S. 6251). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Waliti Treuhänder und Verwaltungen AG, in Safenwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thv Revisions-AG, in Aarau, Revisionsstelle.

6. settembre 1996

Hone Technique AG, in Erlen, Fabrikation, Import und Export von Werkzeugmaschinen und Werkzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 7. 1996, S. 4299), Eingetragene Personen oder unterstehend: Haberli Erwin, von Münchenbuchsee, in Arnegg (Gossau SG), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift); Sidney J. Pain, britischer Staatsangehöriger, in Hempel Hempstead (GB), Präsident, mit Einzelunterschrift; Waibel Erwin, deutscher Staatsangehöriger, in Meersburg (D), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber Jürg, von Appenzel, in Oberaach (Amriswil), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lutz Wilhelm Peter, Dr., von Birmensdorf ZH und Rheineck SG, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

6 settembre 1996

Azienda elettrica ticinese, in Bellinzona, la produzione e il commercio di energia elettrica, ecc. (FUSC del 13. 10. 1995, n. 199, p. 5651). Giancarlo Beltrami non è più vice-direttore e la sua firma è estinta. La procura collettiva a due di Claudio Emma è estinta.

6 settembre 1996

Effetto Donna di Cantoro Sabrina, in Bellinzona. Titolare della ditta Sabrina Cantoro, da Soazza in Gordola. Scopo: gestione di un salone da estetista, trattamenti estetici in genere, corsi di trucco, massaggi, manicure e pedicure, trucchi, e ogni altra attività connessa alla cura del corpo e della pelle. Recapito: Piazza Orico 1.

6 settembre 1996

Russo Guido Montaggi, in Arbedo-Castione. Titolare della ditta e Guido Russo, citt. italiano in Arbedo-Castione. Scopo: montaggio porte e finestre in legno, alluminio pvc; montaggio di cucine, armadi e vetri. Recapito: via Mulino Rosso 8.

Ufficio di Biasca

4 settembre 1996

Carrozzeria Mida SA, in Biasca (FUSC del 19. 4. 1990, n. 75, p. 1504). Revisore: Pensini-Vanza Denisa, Biasca.

Ufficio di Lugano

6 settembre 1996

Aloe'ha SA, in Lugano, via Lavazzari 2a, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 9. 1996. Scopo: l'acquisto, la produzione e la commercializzazione di bevande non alcoliche o di loro componenti. Può partecipare ad altre imprese. Capitale azionario: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è: Fernanda Loss, da ed in Arbedo-Castione. Revisore: STC Studio Commerciale SA, Grono GR.

6 settembre 1996

Asco Seiko Interned SA, precedentemente a Bioggio, commercio nel settore degli alimentari, ecc. (FUSC del 15. 8. 1996, n. 157, p. 4906). Nuova sede: Lugano, via Landriani 1 c/o Banl-Capital SA. Nuovo scopo: la costruzione, progettazione di apparecchiature, macchine e impianti di processi per l'industria chimica, farmaceutica, cosmetica, petrolchimica e alimentare. La vendita, il commercio e la rappresentanza in genere, in particolare dei prodotti chimici, farmaceutici, cosmetici, petrolchimici e alimentari. Potrà partecipare a società aventi scopi analoghi. Potrà acquistare e vendere immobili all'estero. Statuto modificato: 4. 9. 1996, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

6 settembre 1996

Sea Skorpion LLC, Houston, Succursale di Lugano, in Lugano, via Dora 12, uffici propri (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società a garanzia limitata «Sea Skorpion LLC», con sede a Houston (Texas, USA), avente per scopo: l'acquisto, la vendita, il noleggio ad operatori del trasporto internazionale, nonché la gestione in conto proprio di: containers, mezzi ed attrezzature per il trasporto intermodale e navale. L'acquisto e la vendita di attrezzature, accessori e quant'altro necessario alla movimentazione, al ripristino ed al trasporto di quanto sopra. L'esercizio della movimentazione, dello stoccaggio e del ripristino dei detti mezzi; iscritta all'Ufficio del Segretario di Stato del Texas il 10. 6. 1996 al n. 7018692, ha deciso, con risoluzione del consiglio di amministrazione dell'8. 8. 1996, la creazione di una succursale a Lugano. Lo statuto originale è del 10. 6. 1996. Capitale: US\$ 1000 interamente liberato. Pubblicazioni: in forma legale. Consiglio di amministrazione: L.G. Directors Limited, Londra, rappresentata da: Leon R. Nahon, Martin Landman, Peter Stone e Miriam Lewis, tutti cittadini britannici in Londra; Simon Coulteridge, cittadino britannico in Sark (Channel Islands). La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Fabrizio Biaggi, da ed in Giubiasco, direttore della succursale.

6 settembre 1996

Almadri Holding B.V., Amsterdam, Succursale di Lugano, in Lugano, via S. Balestra 18, uffici propri (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società «Almadri Holding B.V.», con sede ad Amsterdam, avente per scopo: lo sfruttamento e il commercio di brevetti, diritti di marchio, licenze, know how e altri diritti industriali di proprietà. L'investimento e la gestione del denaro provenienti dall'attività svolta; la partecipazione a società; la consulenza commerciale; iscritta al Registro della Camera di Commercio di Amsterdam: 24. 10. 1983 al n. H.266568, ha deciso, con risoluzione del consiglio di amministrazione del 3. 7. 1996, la creazione di una succursale a Lugano. Lo statuto originale è del 24. 10. 1983. Capitale: fiorini olandesi 200.000 diviso in 2000 azioni da fiorini olandesi 100 cadauna, liberato per fiorini olandesi 40.000. Pubblicazioni: in forma legale. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: MeesPierson Trust B.V. Amsterdam, rappresentata da George Frederik Nicolaï, cittadino olandese in L'Aia e Alexander Daniel de Vreeze, cittadino olandese in Amsterdam. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Ivana Bulbarelli Gandini, cittadina italiana in Viganello.

6 settembre 1996

Cantrade Banca Privata Lugano SA, in Lugano (FUSC del 2. 5. 1996, n. 85, p. 2516). Procura collettiva a due è stata conferita a: Guido Rusconi, da Bellinzona in Lugano.

6 settembre 1996

Deni's Finance S. a. g. l., in Massagno, partecipazione, ecc. (FUSC del 19. 12. 1995, n. 246, p. 6891). La firma di Mario Antonio Benasciutti, già gerente, è estinta.

6 settembre 1996

Dipromat S.A., in Lugano, lavori di gessatura, ecc. (FUSC del 29. 7. 1996, n. 145, p. 4543). Pasquale Pellegrino, presidente, è ora domiciliato a Grancia.

6 settembre 1996

Fiduciaria Bell & Associates SA, in Lugano, amministrazione patrimoniale, ecc. (FUSC del 21. 8. 1996, n. 161, p. 5044). Affida SA, Lugano, non è più revisore. Nuovo revisore: Amifiduciaria SA, Lugano.

6 settembre 1996

Impresa Parini S.A., in Rivera, lavori edili, ecc. (FUSC del 4. 8. 1995, n. 149, p. 4384). Sogam Sagl, in Barbengo, non è più revisore. Nuovo revisore: Geocof SA, Sorengo.

6 settembre 1996

Agate Top SA, in Comano, via Tersaggio 8, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3. 9. 1996. Scopo: lo sviluppo, la produzione, l'acquisto, la vendita, il leasing, la locazione, la manutenzione e la riparazione di apparecchi, macchine e accessori per la tecnica gastronomica. La creazione di una struttura di distribuzione di macchinari e la relativa consulenza a livello mondiale. Può partecipare a società e imprese con scopo analogo. Capitale azionario: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Ilse Lieselotte Stein, cittadina germanica in Comano, presidente; Maurizio Crippa, da ed in Porza, membro; Guido Turati, da Coldrerio in Gestrerio, membro, tutti con firma collettiva a due. Revisore: Fidirevisa SA, Lugano.

6 settembre 1996

Fortunato Sagl, in Rivera, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 9. 1996. Scopo: il noleggio e la vendita di qualsivoglia prodotto relativo ai settori audiovisivo, telecomunicazione, informatica, abbigliamento e accessori. Capitale: fr. 20.000 diviso in 2 quote: 1 quota di fr. 19.000 ed 1 quota di fr. 1000 interamente liberato. Alla società sono stati apportati beni (televisioni, videocassette, ecc.) per il valore di fr. 33.400 accettati dalla società per tale importo di cui fr. 19.000 computati sul capitale sociale ed un credito di fr. 14.400 verso la società. Pubblicazioni: FUSC e F.U.C.T. Soci: Eric Gerini, da Albinen VS in Cugnasco, con una quota di fr. 19.000; Giancarlo Akaoui, da Lugano in Comano, con una quota di fr. 1000. Gerente con firma individuale è: Giancarlo Akaoui, socio. Eric Gerini, socio, ha procura collettiva a due con il gerente.

Ufficio di Mendrisio

6 settembre 1996

Ronefor SA, precedentemente in Morbio Inferiore, macchine ed impianti industriali, ecc. (FUSC del 17. 1. 1996, n. 11, p. 333). Modifica statuti: 5. 9. 1996. Nuova sede: Capolago. Nuovo scopo: l'importazione e l'esportazione di articoli e macchine di ogni genere; la progettazione e la realizzazione d'impianti industriali in Svizzera e all'estero; l'esecuzione di lavori generali nel campo dell'edilizia e del genio civile, lavori di copritetto e carpenteria, lavori generali da gessatore, lavori generali da piastrellista; l'assunzione di rappresentanze; la progettazione e la direzione lavori nell'ambito della edilizia. Jean Pierre Vullierat, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione. Nuovi membri del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due sono: Enzo Formenti, da ed in Riva San Vitale, e Francesco Romeo, da Balerna in Morbio Inferiore. Enzo Formenti, membro, è pure nominato direttore, con firma collettiva a due. Recapito: uffici propri, via Campagne, 6825 Capolago.

6 settembre 1996

Immobiliare Sifral S.A., in Arzo (FUSC del 7. 7. 1995, n. 130, p. 3827). Modifica statuti: 5. 9. 1996. Il consiglio di amministrazione è ora composto da 1 o più membri; gli statuti sono pure stati modificati su altri punti non soggetti a pubblicazione.

6 settembre 1996

Immobiliare Adocasa S.A., in Ligorretto (FUSC del 7. 7. 1995, n. 130, p. 3827). Modifica statuti: 5. 9. 1996. Il consiglio di amministrazione è ora composto da 1 o più membri; gli statuti sono pure stati modificati su altri punti non soggetti a pubblicazione.

6 settembre 1996

Caverzasio & Co., in Arzo, impianti di riscaldamento, sanitari, ecc. (FUSC del 19. 2. 1996, n. 34, p. 967). Società in accomandita. Bruno Crivelli, socio accomandante, non fa più parte della società a partire dal 31. 8. 1996, la sua accomandita di fr. 1000 è estinta.

6 settembre 1996

Mazza S.A., in Chiasso, commercio di generi alimentari, ecc. (FUSC del 23. 2. 1996, n. 38, p. 1069). Silvana Anastasio, dimissionaria, non è più amministratrice unica, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è: Domenico Barattolo, da ed in Valcalo.

6 settembre 1996

Blesch Group SA, in Chiasso, materie prime, prodotti chimici, ecc. (FUSC del 18. 6. 1991, n. 115, p. 2646). Organo di revisione: Michele Romero, da Gornico in Camorino.

6 settembre 1996

Servicor Impianti S.A., precedentemente in Chiasso, impianti per ceramiche, ecc. (FUSC del 21. 9. 1995, n. 183, p. 5244). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Mendrisio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 3. 9. 1996, n. 170, p. 5308).

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

6 settembre 1996

Togeco Toute Gestion Commerciale SA, a Gryon, traiter des affaires fiduciaires (FUSC del 23. 5. 1995, p. 2890). Theo Henninger n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Marcel Zoss, de Bolligen, à Walchwil.

6 settembre 1996

Sideline Industries Gruaz et Fluckiger, a Gryon, société en nom collectif, importation et distribution d'articles de sport (FUSC del 10. 10. 1994, p. 5591). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau d'Aubonne

6 settembre 1996

R. Delaporte, a Gimel, installations de chauffages centraux et installations sanitaires (FUSC del 3. 3. 1971, p. 493). Adresse exacte suite à l'introduction de la dénomination des rues: rue Baudin 7.

6 settembre 1996

Boutique Coups de coeur, Ingrid Ramseyer, a Bière, dépôt-vente d'habits d'enfants-adultes (FUSC del 19. 9. 1994, p. 5190). Nouvelle raison: **Boutique Coups de coeur, Ingrid Terrier**. La Titulaire se nomme maintenant Ingrid Terrier et domiciliée actuellement à St-Livres.

6 settembre 1996

Executive Health Institute Inter S.A., précédemment à Montreux (FUSC del 14. 6. 1996, p. 3534). Siège transféré à Aubonne, chemin des Mûriers 1. Statuts primitifs du 14 février 1995 modifiés en dernier lieu le 2 septembre 1996. But: développement de toutes méthodes permettant la gestion de la santé et l'amélioration des compétences personnelles, l'organisation de séminaires et commercialisation des méthodes. Capital porté de fr. 400.000 à fr. 500.000 par l'émission de 10.000 actions nominatives de fr. 10. Nouveau capital entièrement libéré: fr. 500.000 divisé en 50.000 actions nominatives de fr. 10, avec restrictions de transmissibilité. Publications: FOSC. Administration d'un ou de

plusieurs membres, qui sont: Michael Harrop, de et à Chavannes-des-Bois, administrateur unique et Chris Christiansson, de Suede, à Montherod, directeur, tous deux inscrits et avec signature individuelle. Réviseur (inscrit): Fidacour Fiduciaire et Gérance S. a. r. l., à Morges.

6 settembre 1996

S.I. Les Coteaux B. SA, a Gimel, achat, vente, construction, gestion de bâtiments localités à loyers modérés (FOSC del 14. 11. 1994, p. 6227). Dissolution: 4 septembre 1996. La liquidation est opérée sous la raison sociale **S.I. Les Coteaux B. SA en liquidation** par le réviseur BFB Fidam révision, société anonyme à Lausanne, nommé liquidateur. Gérard et John Debonneville ne sont plus administrateurs, leurs signatures sont radiées. Adresse de la société en liquidation: rue du Grand-Pont 8, à Lausanne.

6 settembre 1996

Auberge communale, Jacqueline Erni, a Molleens, exploitation d'un café-restaurant (FOSC del 4. 3. 1981, p. 691). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC, la titulaire a quitté la région.

6 settembre 1996

Auberge Communale, Eliane Cavin, a Molleens, exploitation d'un café-restaurant (FOSC del 15. 8. 1988, p. 3378). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC, la titulaire a quitté la région.

6 settembre 1996

R. Morandi, a Fèchy, entreprise de maçonnerie et béton armé (FOSC del 24. 9. 1975, p. 2591). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Lausanne

6 settembre 1996

Saphir Product S.A., succursale de Lausanne, a Lausanne, commerce et représentation de montres et pierres synthétiques pour la bijouterie (FOSC del 9. 2. 1993, p. 655), avec siège principal à Genève. La société a été dissoute au siège principal par suite de fusion avec la société «Durafourg S.A.», a Lausanne.

6 settembre 1996

Agrafuits S.A. en faillite, a Lausanne, gestion de plantations (FOSC del 14. 11. 1994, p. 6227). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

6 settembre 1996

Sofina, François Tauxe, a Pully, courtage en assurances et conseils financiers (FOSC del 28. 6. 1995, p. 3615). Par décision du 12 juin 1996, le Président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la faillite du titulaire.

6 settembre 1996

Fiduciaire et gérance Michel Duc, a Lausanne (FOSC del 11. 10. 1994, p. 5616). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

6 settembre 1996

Couleurcopies PAB S.A., a Lausanne, reproduction en couleur de documents, pièces et objets (FOSC del 27. 1. 1994, p. 535). Pierre Bérard n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice: Ghislaine Derivaz, de Saint-Gingolph, à Echallens, avec signature individuelle.

6 settembre 1996

Distripharm S.A., au Mont-sur-Lausanne, commerce, fabrication, conditionnement et représentation de produits et articles chimiques, pharmaceutiques, etc. (FOSC del 6. 3. 1996, p. 1311). Nouveau réviseur: Fiduciaire Holzmann + partenaires S.A., a Lausanne.

6 settembre 1996

Fernand Perrin S.A. plâtrerie-peinture, a Lausanne (FOSC del 11. 10. 1994, p. 5616). Fidorex Lausanne S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Holzmann + partenaires S.A., a Lausanne.

6 settembre 1996

Le nouveau quotidien ERL S.A., a Lausanne, création, production et commercialisation de biens porteurs de communication (FOSC del 1. 2. 1995, p. 611). Jean-Louis Péninou n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

6 settembre 1996

Carpet-Land Crissier S.A., a Crissier, fabrication et commerce de revêtements de sols et de murs (FOSC del 19. 10. 1995, p. 5758). Pierre Gosnet, Luc Geuten, Bernard Ischy et Georges Aebischer ne sont plus administrateurs; leur signature, ainsi que celle d'Olivier Ezéghélian, est radiée. La procuration de Jean-Luc Lonfat est éteinte. L'administrateur-délégué Jan De Nys, actuellement à Deurle (B), est nommé président et Patrick Saunier, qui n'est plus directeur, administrateur-délégué; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur: Peter Schwarz, de Zurich, à Bussnang, avec signature collective à deux. Ofisa n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Grant Thornton S.A., à Kloten.

6 settembre 1996

Mayer et Soutter S.A., a Renens, travaux de transformation de l'imprimé (FOSC del 12. 6. 1996, p. 3474). Philippe Ramelet est actuellement à Epalinges.

6 settembre 1996

Fortaleza baby S. a. r. l., a Lausanne, rue Centrale 25. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 3 septembre 1996. But: commerce de vêtements, chaussures pour enfants, lingerie féminine et vêtements pour femmes enceintes, nappes et articles de décoration. Capital: fr. 20.000, libéré à concurrence de fr. 10.000. Associés: Sandra Piguat, du Chenit, à Bottens, gérante avec signature individuelle, pour une part de fr. 19.000, et Wanderson Piguat, du Brésil, à Lausanne, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.

6 settembre 1996

Cardinale & Cie S.A., a Crissier, travaux dans le domaine de la plâtrerie-peinture, des papiers peints et de l'isolation (FOSC del 13. 9. 1995, p. 5104). Statuts modifiés le 27 août 1996. Capital porté de fr. 50.000 à fr. 100.000, la valeur nominale des 100 actions nominatives étant portée de fr. 500 à fr. 1000. Capital: fr. 100.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 50.000 et avec restrictions quant à la transmissibilité. Ewald Mottaz et Geneviève Cardinale ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nicola Cardinale est actuellement à Crissier. Nouveaux administrateurs: Jean-Claude Butty, dont la procuration est éteinte, et Yves Seiler, de Leimiswil, à Etoy, tous deux avec signature collective à deux.

6 settembre 1996

N. Cardinale S. a. r. l., a Crissier, travaux de plâtrerie, peinture et papiers peints (FOSC del 25. 9. 1991, p. 4155). Dissolution: 27 août 1996. La liquidation est opérée sous la raison sociale **N. Cardinale S. a. r. l. en liquidation**. Nicola Cardinale, qui n'est plus gérant, est nommé liquidateur avec signature individuelle. Geneviève Cardinale n'est plus gérante; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: chemin du Casard 6, chez Nicola Cardinale.

6 settembre 1996

Société coopérative Colosa, a Lausanne, création de logements salubres et à bon marché (FOSC del 3. 8. 1995, p. 4360). Pierre Marendaz n'est plus administrateur; sa signature est radiée. William Thonney est actuellement au Mont-sur-Lausanne. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Gérard Chevalier, de Moutier, a Lausanne.

6 septembre 1996

Coveris S.A., à L a u s a n n e, courtage et transformation de toute marchandise, plus particulièrement dans le domaine agro-alimentaire (FOSC du 28. 11. 1994, p. 6495). Nouvelle adresse: avenue des Boveresses 56-58. Statuts modifiés le 4 septembre 1996. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 300 000 par l'émission de 250 actions au porteur de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 300 000, divisé en 300 actions au porteur de fr. 1000. Alexandre Striberni est actuellement à Vugelles-la-Mothe et Jacques Mercier à Lury.

6 septembre 1996

Adropharm S.A., au M o n t - s u r - L a u s a n n e, chemin de Champ-Soleil 8, chez Jean-Pierre Favre. Nouvelle société anonyme. Statuts: 4 septembre 1996. But: distribution, commerce et représentation de produits pharmaceutiques, diététiques et cosmétiques. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. La société est engagée par la signature individuelle de Jean-Pierre Favre, de Bavois, au Mont-sur-Lausanne, administrateur unique. Réviseur: Sofico, Société fiduciaire d'études et d'expertises comptables S.A., à Lausanne.

Bureau de Morges

6 septembre 1996

Coordina Construction S.A., précédemment à L a u s a n n e (FOSC du 4. 7. 1994, p. 3728). Sièges transférés à S a i n t - S u l p i c e, chemin du Petit-Port 11, chez Dominique Grossenbacher. Statuts primitifs du 11 août 1972 modifiés en conséquence le 26 août 1996 ainsi que sur des points non soumis à publication. But: maçonnerie, travaux de construction et de génie civil, affaires immobilières. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Pierre-Alain Grossenbacher, de Hasle bei Burgdorf, à Saint-Tropez (F), président; Dominique Grossenbacher, de Hasle bei Burgdorf, à Saint-Sulpice VD, et Françoise Muller, de Champtauruz, maintenant domiciliée à Montreux, tous trois inscrits avec signature individuelle. Réviseur (inscrit): Fiduciaire Claude Roch S.A., à Lausanne.

Bureau de Moudon

6 septembre 1996

Agemo S.A., à V u c h e r e n s, importation, exportation et commerce de tous produits, aliments congelés et frais (FOSC du 17. 7. 1995, p. 4016). Nouvel administrateur et président: Patrice Lambelet, de Frasses, à Morges; l'administrateur inscrit Jacques Stettler est secrétaire; tous deux signent collectivement à deux.

6 septembre 1996

Stettler Produits Alimentaires S.A., à V u c h e r e n s, production et commercialisation de produits avicoles, etc. (FOSC du 17. 5. 1994, p. 2731). Le président Walter Stettler a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur et président: Patrice Lambelet, de Frasses, à Morges; l'administrateur inscrit Jacques Stettler est secrétaire; tous deux signent collectivement à deux.

Bureau de Nyon

6 septembre 1996

Visualconcepts, Jonathan Oldacre, à L e V a u d, Chemin des Jordils. Titulaire: Jonathan Oldacre, de St-Cergue, à Le Vaud. Services informatiques.

6 septembre 1996

Cécile Martini S.à.r.l., à S a i n t D i d i e r a u M o n t d'Or (France), succursale de Gland, à G l a n d, route des Avouillons 12. Première succursale en Suisse de «Cécile Martini S.à.r.l.», à Saint Didier au Mont d'Or, société à responsabilité limitée inscrite au registre du commerce et des sociétés de Lyon le 30 mai 1996, selon statuts du 7 mai 1996. But: ingénierie, réalisation, installation, maintenance, conseil, formation et d'une manière générale, toutes prestations de services se rapportant directement ou indirectement à l'informatique. Capital social de FF 50 000, divisé en 500 parts sociales de FF 100, entièrement libérées. La succursale est engagée par la signature individuelle de Cécile Martini, de France, à Saint Didier au Mont d'Or (F), gérante, ainsi que de Brigitte Djasasmita, de France, à Chêne-Bougeries, directrice de la succursale.

Rectification

Société Immobilière d'Oulteret Nyon S.A., à N y o n, opérations immobilières (FOSC du 5. 9. 1996, p. 5359). L'adresse exacte est: c/o Burnier & Cie S.A., Rue César Soulié 3.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

4 septembre 1996

Bove C. et Meylan J.-C., Propeinture, Le Sentier, commune du C h e n i t, Route Neuve 7. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1er juin 1996. Associés: Carlo Bove, de MontFR, au Sentier, commune du Chenit et Jean-Claude Meylan, du Chenit, au Brassus, commune du Chenit. But: travaux de plâtrerie, peinture, papiers peints. La société est engagée par la signature collective à deux des associés.

5 septembre 1996

Promofood A. Dupuis, Le Sentier, commune du C h e n i t (FOSC du 26. 8. 1994, p. 4773). Nouvelle raison de commerce: **Solution A. Dupuis**. Nouveau but: conseil d'entreprise.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

27 août 1996

Electro Secours, Pierre Bohler, à D o n n e l o y e. Titulaire: Pierre Bohler, de Céligny, à Donneloye. Dépannage électro-ménager.

5 septembre 1996

Steve Gaval, à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, rue du Valentin 45. Titulaire: Steve Gaval, de France, à Yverdon-les-Bains. Plâtrerie-peinture.

6 septembre 1996

Primrose S.à.r.l., à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, immeubles (FOSC du 19. 3. 1982, p. 874). L'associé-gérant Albert Botllang est décédé; sa signature est radiée. Sa part de fr. 18 000 est cédée à Serge Botllang, déjà inscrit, qui devient associé-gérant avec signature individuelle. La part sociale de ce dernier est ainsi portée de fr. 2000 à fr. 20 000, entièrement libérée. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 3 septembre 1996.

6 septembre 1996

Tradefurn Holding S.A., précédemment à F r i b o u r g (FOSC du 21. 2. 1994, p. 991). Le siège est transféré à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, rue des Moulins 19. But: prise, administration et gestion de participations dans toutes entreprises commerciales, financières, industrielles, mobilières ou immobilières, fourniture de tous conseils et services dans le domaine de l'ameublement. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Conseil d'un ou plusieurs membres, actuellement composé de: Abdel Khalek Mottawah, d'Egypte, à Monaco (Monaco), président, avec signature individuelle, Christian Piagolou, de et à Genève, avec signature collective à deux, déjà inscrits et Jules Zadory, de Genève, à Saint-Croix, nouveau, avec signature collective à deux. Organe de révision: Fiduciaire Galper S.A., à Yverdon-les-Bains. Statuts originaux du 9. 2. 1984, modifiés en conséquence le 17 juillet 1996.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, case postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinselauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverschreibungen, auf (SchKG 209). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (ricognoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto cominatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto cominatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codébitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Bern

(11433)

Gemeinschuldner: **Ruch René, CCR Com Consulting Ruch**, geb. 8. November 1949, von Bleienbach BE, Kaufmann, Geschäftsadressen Poststrasse 1, 8303 Bassersdorf ZH bzw. Zurlindenstrasse 21, 4133 Pratteln (privat Föhrenweg 14, 3250 Lyss).

Eigentümer der folgenden Grundstücke:

- Lyss, GB 2005-06: 5/2-Zimmer-Eigentums-Wohnung am Föhrenweg 14

- Lyss, GB 2438-25: 1 Einstellhallenplatz am Haldenweg

Datum der Konkurseröffnung: 2. September 1996.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Anmeldefrist für Forderungen: 8. Oktober 1996.

3270 Aarberg, 18. September 1996

Konkursamt Aarberg

Bern

(11304)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **CSM - Institut Klausner**, J. Renferstrasse 4, 2504 Biel, Einzelgesellschaftler: Klausner Hans-Jürgen, Bözingenstrasse 51, 2504 Biel, wurde am 21. August 1996 der Konkurs eröffnet.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist, usw. erfolgt später.

2501 Biel, 11. September 1996

Konkursamt Biel

Bern

(11305)

Schuldner: **Rigo Bruno**, geboren 18. Juni 1960, italienischer Staatsangehöriger, Hochbaupolier, wohnhaft gewesen Inselweg 1, 3350 Langnau im Emmental, jetzt wohnhaft Stutz 8, 3325 Hertswil, geschäftsführendes Mitglied der Blatti & Rigo GmbH, mit Sitz in Burgdorf.

Datum der Eröffnung: 12. August 1996.

Eingabefrist bis 8. Oktober 1996.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist dagegen schriftlich Einspruch erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Allfällige Eigentumsansprüche sind innerhalb der gleichen Frist anzumelden.

3550 Langnau im Emmental, 18. September 1996

Der Konkursbeamte:

R. Leibundgut

Luzern

(11382)

Gemeinschuldnerin: **H.A.S. Santer Hans AG**, Schulgasse, 6215

Beromünster.

Konkurseröffnung: 6. September 1996; zufolge Art. 171 SchKG.

Eingabefrist: 9. Oktober 1996 (Wert 6. September 1996).

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungswise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 30. September 1996 schriftlich Einspruch erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hiezu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

6018 Buttisholz, 11. September 1996

Konkursamt Sursee

Basel-Stadt

(11434)

Gemeinschuldnerin: **Immobilien AG Aeschen**, Verwaltung und Verwertung der Liegenschaft Aeschengraben 13, in Basel usw., Gartenstrasse 105, Basel.

Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin des folgenden Grundstücks: Grundbuch Basel-Stadt: Sektion IV, Parzelle 349; haltend 18 a 4 m² Geschäftshaus, Aeschengraben 13, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Juli 1996.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 15. Oktober 1996, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumlengasse 3, 2. OG.

Eingabefrist bis 18. Oktober 1996.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 15. Oktober 1996, mittags 11 Uhr, nicht schriftliche Einsprüche erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Mobilien ermächtigen.

4001 Basel, 18. September 1996

Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt

(11435)

Vorläufige Konkursanzeigen

Über folgende Schuldner ist durch Verfügung des Zivilgerichts der Konkurs eröffnet worden:

Am 26. August 1996:

Meier-Zülig Rudolf, geb. 14. Oktober 1952, Laborant, Weierhofstrasse 156 (früher Haltingerstrasse 104), Basel, Inhaber der Einzelfirma «Profolio Rudolf Meier», Rixheimerstrasse 5, Basel; am 5. September 1996;

TIC Transinvest Consulting AG, Rheinsprung 16, Basel;

am 11. September 1996:

1. **Däge Design AG**, Steinentorstrasse 35, Basel;2. **Raphael AG**, Steinentorstrasse 45, Basel;

am 12. September 1996:

Mayer Roger & Partner AG Werbeagentur BSW, Gundeldingerstrasse 160, Basel.

Die Anzeigen betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen später.

4001 Basel, 18. September 1996

Konkursamt Basel-Stadt

St. Gallen

(11323)

Gemeinschuldnerin: **Büro Rechsteiner AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Rapperswil, Haus zur Tüchi, Kniestrassen 29, 8640 Rapperswil.

Konkurseröffnung 29. Juli 1996.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 7. Oktober 1996.

8722 Kaltbrunn, 10. September 1996

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn, Uznacherstrasse 2
K. Kuster

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

St. Gallen (11436)
Vorläufige Konkursanzeige
 Über **Zingg Josef**, geb. 1946, von Kaltbrunn, Betriebstechniker, wohnhaft Benkerstrasse 14, 8722 Kaltbrunn, Eigentümer des Grundstückes Nr. 262, Rietgasse 2, Kaltbrunn, wurde mit Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht See vom 9. September 1996 das Konkursverfahren eröffnet.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens sowie Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.
 8722 Kaltbrunn, 13. September 1996
 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

Graubünden (11324)
Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschuldnerin: **Top-Auto-Leasing AG**, Kasernenstrasse 35, 7000 Chur.
 Am 29. August 1996 ist über die genannte Schuldnerin durch Verfügung des Kreisgerichtsausschusses Chur der Konkurs eröffnet worden. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 7001 Chur, 18. September 1996
 Konkursamt Chur

Aargau (11437)
Vorläufige Konkursanzeige
 Der Präsident des Bezirksgerichts Brugg hat mit Urteil vom 30. August 1996 über die **GW-Reinigungen Thalheim AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Thalheim, Niederzegg 140, den Konkurs eröffnet.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 5201 Brugg, 13. September 1996
 Konkursamt Brugg

Vaud (11306)
 Faillite: **EE Management SA** (anciennement Electro Etudes SA), Florissant 10, à Renens.
 Date de l'ouverture de la faillite: 15 mai 1996.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 8 octobre 1996.
 1014 Lausanne, 9 septembre 1996
 Office des faillites de Lausanne:
 M. Vodoz, substitut A

Vaud (11325)
 Faillite: **Rudaz J.-J. SA**, entreprise générale d'installations électriques à courant fort ou faible, téléphoniques, radios et télévisions; commerce d'appareils et de matériel électrique et électronique, chemin de la Fontaine 8, à Paudex; bureau: chemin de la Damataire 5, à Pully.
 Date du prononcé: 11 juillet 1996.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 8 octobre 1996.
 1014 Lausanne, 10 septembre 1996
 Office des faillites de Lausanne:
 Ch. Kammermann, préposé

Vaud (11307)
 Faillite: **SI Cité Simplon A Renens SA**, siège: rue de Lausanne 21, à Renens.
 Propriétaire en société simple: parcelle no 674, rue du Simplon 1-3-5, Renens.
 Date de l'ouverture de la faillite: 20 juin 1996.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 8 octobre 1996.
 1014 Lausanne, 9 septembre 1996
 Office des faillites de Lausanne:
 M. Vodoz, substitut A

Vaud (11308)
 Faillite: **SI Cité Simplon B Renens SA**, siège: rue de Lausanne 21, à Renens.
 Propriétaire en société simple: parcelle no 674, rue du Simplon 1-3-5, Renens.
 Date de l'ouverture de la faillite: 20 juin 1996.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 8 octobre 1996.
 1014 Lausanne, 9 septembre 1996
 Office des faillites de Lausanne:
 M. Vodoz, substitut A

Vaud (11309)
 Faillite: **SI Cité Simplon C Renens SA**, siège: rue de Lausanne 21, à Renens.
 Propriétaire en société simple: parcelle no 674, rue du Simplon 1-3-5, Renens.
 Date de l'ouverture de la faillite: 20 juin 1996.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 8 octobre 1996.
 1014 Lausanne, 9 septembre 1996
 Office des faillites de Lausanne:
 M. Vodoz, substitut A

Vaud (11310)
 Faillite: **SI Cité Simplon D Renens SA**, siège: rue de Lausanne 21, à Renens.
 Propriétaire en société simple: parcelle no 674, rue du Simplon 1-3-5, Renens.
 Date de l'ouverture de la faillite: 20 juin 1996.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 8 octobre 1996.
 1014 Lausanne, 9 septembre 1996
 Office des faillites de Lausanne:
 M. Vodoz, substitut A

Vaud (11311)
 Faillite: **Magic Menager, Schnorf & Cie**, snc, commerce d'appareils et articles électro-ménagers et agencement de cuisines, rue des Moulins 15, 1800 Vevey.
 Date du prononcé: 10 juillet 1996.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 8 octobre 1996.
 1800 Vevey, 9 septembre 1996
 Office des faillites de Vevey:
 B. Chappuis, préposé

Valais (11438)
 Cet avis fait suite à la publication préalable d'ouverture de faillite du 19 juillet 1996.
 Faillite: **El Eneln Mohamed Abou**, DDC, ci-devant à Fully, actuellement sans domicile connu.
 Date de l'ouverture de la faillite: 8 juillet 1996.
 Liquidation sommaire selon art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication auprès du préposé substitut extraordinaire: Thierry Roduit, rue de la Poste, 1926 Fully.
 1926 Fully, 13 septembre 1996
 Le préposé substitut extraordinaire:
 Thierry Roduit

Neuchâtel (10697)
 Faillite: **Jeaneret Roger**, 6 septembre 1946, Parcs 92, à Neuchâtel, titulaire de la raison individuelle «Maison du Meuble Espace, Roger Jeaneret», route des Provens 32, à Cornaux.
 Propriétaire des immeubles suivants:
 Cadastre de Cornaux: article 3449
 Cadastre de Neuchâtel: copropriétaire des articles 7289, 9286/J (communauté héréditaire)
 Date de l'ouverture de la faillite: 17 juin 1996.
 Délai des productions: lundi 30 septembre 1996, inclusivement.
 Première assemblée des créanciers: jeudi 12 septembre 1996, à 14 h. au Service des Ponts et Chaussées, rue Fourtalès 13, salle 203 (2e étage).
 2001 Neuchâtel, 4 septembre 1996
 Office des faillites, Neuchâtel:
 M. Vallélian, préposé

Neuchâtel (11101)
 Clôture de liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI et réouverture de faillite
 La procédure de liquidation spéciale 134 ORI a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil de Neuchâtel du 31 mai 1996.
 Cette liquidation ayant dégagé un actif important après paiement du créancier gagiste, la procédure de liquidation de la faillite de **SI Baudou SA**, société anonyme ayant son siège à Neuchâtel, société immobilière, clôturée faute d'actifs suffisants par ordonnance du 7 novembre 1994, est réouverte.
 Date de l'ouverture de la faillite: 10 octobre 1994.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 31 mai 1996.
 Délai pour les productions: 1er octobre 1996.
 2001 Neuchâtel, 11 septembre 1996
 Office des faillites, Neuchâtel
 Le préposé: M. Vallélian

Genève (11380)
 Faillites:
 1996 001033 A/RDR2-O
 Guinot Anne-Marie, née le 25 janvier 1966, origine: Schwyz, profession: employée de banque, domiciliée chemin de Valérie 21, 1292 Chambésy GE, exploitant commerce et diffusion de produits et d'articles dans le domaine de l'assainissement d'intérieurs ainsi que d'articles de diverse nature à l'enseigne «Filtreco, Guinot» sis chemin des Fraisières 7 à 1212 Grand-Lancy GE.
 Date du jugement de faillite: 20 août 1996.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 16 septembre 1996.
 Délai pour les productions: 8 octobre 1996.
 1996 000929 N/RDR1-O
 Import Service C. Binden SA, commerce de tous matériels optiques, audio-visuels et de sécurité, ayant son siège rue du Mont-Blanc 14 à 1201 Genève.
 Date du jugement de faillite: 24 juillet 1996.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 16 septembre 1996.
 Délai pour les productions: 8 octobre 1996.
 1996 000518 K/RDR1-O
 RLR SA, fabrication et assemblage de pièces et composants d'horlogerie; commerce, importation, exportation, représentation et diffusion de montres et de produits d'horlogerie, ayant son siège rue Bonivard 4 à 1201 Genève.
 Date du jugement de faillite: 29 avril 1996.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 16 septembre 1996.
 Délai pour les productions: 8 octobre 1996.
 1211 Genève 24, 18 septembre 1996
 Office des faillites Rive-Droite
 Le préposé: B. Roulin

Genève (11375)
 Faillites:
 1996 000850 Z/RDR1
 OWB Barter SA, en liquidation, courtage, promotion et représentation de tous produits à base de matières premières notamment dans le domaine de la chimie et l'agriculture, ainsi que prestation de tous services s'y rapportant, ayant son siège rue de Lausanne 72, à Genève.
 Description des immeubles:
 Sur la commune de Jussy, sis route de Jussy 363, à Jussy GE
 3 parts de PPE dépendant de la parcelle no 158, plan 21, d'une surface totale de 368 m², soit:
 Lot no 1
 281/1000, appartement au rez-de-chaussée
 Lot no 2
 283/1000, appartement au 1er étage
 Lot no 3
 436/1000, appartement au 2e étage et appartement en sous-toiture
 Date du jugement de faillite: 28 juin 1996.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 16 septembre 1996.
 Délai pour produire et pour l'indication des servitudes: 8 octobre 1996.
 Les publications pour cette faillite sont à envoyer à l'office Rive-Droite.
 1996 000814 N/ARL1
 Société Immobilière Chemin de Pierre Grise I, achat, vente, construction et exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, ayant son siège rue du Vieux-College 8 à 1204 Genève.
 Description des immeubles
 Sur la commune de Genthod GE sis chemin de Pierre Grise I/chemin des Chênes
 Parcelle no 1187 de la commune de Genthod GE d'une contenance totale de 1480 m² de laquelle il dépend:
 habitation no 634 de 102 m²
 place, jardin de 1378 m²
 Date du jugement de faillite: 2 juillet 1996.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 16 septembre 1996.
 Délai pour produire et pour l'indication des servitudes: 8 octobre 1996.
 1996 000111 C/ARL1
 Société Immobilière Le Gué SA, posséder pour le compte de ses actionnaires, l'ensemble des parts de copropriété par étages de l'immeuble sis à Genève, rue Muzly 11, ayant son siège rue de l'Athénée à 1206 Genève.
 Description des immeubles
 Sur la commune de Genève, section Eaux-Vives, sis rue Muzly 11
 Parcelle no 44, plan 2 de la commune de Genève, section Eaux-Vives d'une contenance totale de 192 m² de laquelle il dépend:
 habitation no A117 de 192 m²
 sur laquelle est constituée une PPE soit:

No 1 pour 87/1000	No 7 pour 84/1000
No 2 pour 67/1000	No 8 pour 85/1000
No 3 pour 84/1000	No 9 pour 85/1000
No 4 pour 73/1000	No 10 pour 86/1000
No 5 pour 83/1000	No 13 pour 182/1000
No 6 pour 84/1000	

Date du jugement de faillite: 29 janvier 1996.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 16 septembre 1996.
 Délai pour produire et pour l'indication des servitudes: 8 octobre 1996.
 1211 Genève 3, 18 septembre 1996
 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Genève (11376)
 Faillite: 1996 000445 P/ARL2
 Tigre Produits Chimiques SA, importation, exportation et commerce en général de produits chimiques, ainsi que de matières premières, ayant son siège rue Versnonnex 7 à 1207 Genève.
 Date du jugement de faillite: 17 avril 1996.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 16 septembre 1996.
 Délai pour les productions: 8 octobre 1996.
 1211 Genève 3, 18 septembre 1996
 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (11383)
 Über die **Schweizer & Schweizer AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Glattfelden, Stickstrasse 19, 8192 Glattfelden, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach, Spitalstrasse 13, 8180 Bülach, vom 12. Juni 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 6. September 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. September 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8193 Eglisau, 18. September 1996
 Konkursamt Eglisau
 Postfach 34, Eglisau

Bern (11326)
 Gemeinschuldnerin: **Kuwe Fenster AG**, Papiermühlestrasse 153, 3063 Ittigen.
 Datum der Eröffnung: 19. August 1996.
 Depositionsfrist: 28. September 1996.
 Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 5000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 3011 Bern, 11. September 1996
 Konkursamt Bern

Bern (11384)
 Gemeinschuldner: **Steiner Beat**, geb. 24. April 1959 von Walterswil, selbständig Erwerbender, Höweg 2, 3292 Buswil.
 Datum der Konkurseröffnung: 3. Juni 1996.
 Datum der Einstellungsverfügung: 10. September 1996.
 Depositionsfrist: 28. September 1996.
 Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, wenn nicht innert der Depositionsfrist ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 7000.- bezahlt. Nachforderungen bleiben vorbehalten.
 3294 Büren an der Aare, 18. September 1996
 Konkursamt Büren

Bern (11385)
 Gemeinschuldner: **Buchs Gerhard**, geb. 4. September 1958, von Frutigen, Schaluncenstrasse 40, 3426 Aeffigen, Inhaber der Einzelirma Bäckerei-Konditorei Buchs, Hauptstrasse 41, 5035 Unterentfelden.
 Datum der Eröffnung: 26. August 1996.
 Depositionsfrist: 30. Oktober 1996.
 Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.
 3400 Burgdorf, 11. September 1996
 Konkursamt Burgdorf

Basel-Landschaft (11439)
 Über **Fondation pro Balaid**, Paradiesrain 10, 4123 Allschwil, p.A. Urs Handschin, c/o MHT Technik AG, Nenzlingerweg 2, 4153 Reinach, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 20. August 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 5. September 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 30. September 1996 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3000.- (Mehrforderungen vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4102 Binningen, 18. September 1996
 Konkursamt Binningen

St. Gallen (11327)
 Gemeinschuldner: **Waldner Renato**, geb. 1953, von Mönchaltorf, wohnhaft Gerendingerstrasse 30, 8735 St. Gallenkappel, Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelirma «Liwa Reinigung Renato Waldner», Gerendingerstrasse 30, 8735 St. Gallenkappel.
 Konkurseröffnung 20. August 1996.
 Einstellungsverfügung 9. September 1996.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 25. September 1996 die Durchführung dieses Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Konkursverfahren als rechtskräftig eingestellt.
 8722 Kaltbrunn, 10. September 1996
 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Kaltbrunn, Uznacherstrasse 2:
 K. Kuster

Ticino (11312)
 Faillita: **Ingeco Consulenza e Ingegneria SA in Liq., Castione**.
 Data dei decreti di apertura e sospensione: 20 agosto 1996 e 27 agosto 1996 della Pretura del Distretto di Bellinzona.
 La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente.
 6501 Bellinzona, 9 settembre 1996
 Ufficio fallimenti di Bellinzona:
 A. Cometta, uff.

Vaud (11313)
La faillite ouverte le 27 juin 1996 contre **Assui SA**, acquérir, vendre, importer, exporter et distribuer du matériel chirurgical utilisé par les médecins et les hôpitaux, **Paudex**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 septembre 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 8000.-, cette faillite sera clôturée.

1014 Lausanne, 10 septembre 1996 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (11314)
La faillite ouverte le 29 août 1996 contre: **Belaz Thierry**, né le 15 avril 1964, originaire de Mont-la-Ville, électricien, domicilié Riant-Mont 5, à **Lausanne**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 septembre 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.-, cette faillite sera clôturée.

1014 Lausanne, 9 septembre 1996 Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, substitut A

Vaud (11315)
La faillite ouverte le 6 juin 1996 contre: **Depraz & Cie**, société en nom collectif, place Riponne 4, à **Lausanne**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 septembre 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 30 000.-, cette faillite sera clôturée.

1014 Lausanne, 9 septembre 1996 Office des faillites de Lausanne

Vaud (11316)
La faillite ouverte le 4 juillet 1996 contre **Panchaud Christine**, fille de Walter et de Lore née Loosli, née le 8 octobre 1967, originaire de Sumiswald et Tolochenaz, mariée, employée de commerce, domiciliée à 1261 **Burrigny**, La Pastorale, inscrite au registre du commerce de Nyon en qualité d'exploitante du café restaurant «Les Cytises» à Saint-Cergue, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 septembre 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.

1180 Rolle, 10 septembre 1996 Office des faillites Rolle-Aubonne: J.-F. Quiblier, substitut

Neuchâtel (11386)
Faillite: **PM Distribution, P. Pellegrini & S. Mérillat**, avenue du Premier-Mars 8, 2000 **Neuchâtel**, société en nom collectif ayant pour but la distribution, l'achat, la vente d'articles en tous genres et représentation indépendante.

La liquidation de la faillite ci-dessus, prononcée le 22 août 1996 par le président du Tribunal du district de Neuchâtel, a été suspendue par ordonnance du 6 septembre 1996, suite à la constatation du défaut d'actifs suffisants.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 30 septembre 1996 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.-, la faillite sera clôturée.

2001 Neuchâtel, 18 septembre 1996 Office des faillites de Neuchâtel: M. Valléian, préposé

Jura (11440)
Faillite: **Marry SA**, commerce de véhicules à moteur, chemin des Labours 27, 2800 **Delémont**.

La liquidation de cette faillite, prononcée le 22 août 1996 a été, ensuite de constatation de défaut d'actifs, suspendue le 6 septembre 1996 par décision du juge de faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 30 septembre 1996 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.- pour une procédure sommaire (art. 231 LP) la liquidation sera close (art. 230 et 39 OTF du 13 juillet 1911).

2800 Delémont, 13 septembre 1996 Office des faillites, Delémont Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Kollokationsplan Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Bern (11328)
Auflage Kollokationsplan und Lastenverzeichnis
Schuldnerin: **Bau- und Farbstoffe Rolf Büchi AG**, Denzliweg 39, 4900 **Langenthal**.
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 28. September 1996.
Innert der gleichen Frist liegt auch das Inventar auf.
4912 Aarwangen, 11. September 1996 Konkursamt Aarwangen

Berne (11387)
Faillite: **Badertscher Michel**, 2738 **Court**.
Date du dépôt: 18 septembre 1996.
L'état de collocation des créanciers comprenant également l'état des charges hypothécaires de la faillite susmentionnée peut être consulté à l'office des faillites soussigné.
Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication (art. 250 LP); sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé.
Les recours et demandes de cession éventuelles doivent être déposés dans le même délai de dix jours.
2740 Moutier, 18 septembre 1996 Office des faillites, Moutier: F. Voïrol, préposé

Basel-Stadt (11441)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über **Brüsch-Schildknecht Joseph**, Gärtner, Spitzwaldstrasse 159, **Allschwil** BL (früher Julia Gauss-Strasse 11, Basel), Inhaber der Einzelfirma «Brüsch», Julia Gauss-Strasse 11, Basel, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausschreibung der Kompetenzgegenstände den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt geltend zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.
4001 Basel, 18. September 1996 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (11442)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über **Schild Bas AG, Gesamtplanung von Industrie- und Gewerbetrieben**, Lautengartenstrasse 23, **Basel**, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.
4001 Basel, 18. September 1996 Konkursamt Basel-Stadt

St. Gallen (11389)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: **Dubil Robert Kurt**, geb. 28. Mai 1965, deutscher Staatsangehöriger, Maler, wohnhaft: Lindenstrasse 6, 9424 **Rheineck**.
Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 18. September bis 30. September 1996.
9001 St. Gallen, 11. September 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen Der Konkursbeamte: F. Tobler

Aargau (11329)

Im summarischen Konkursverfahren des **Meler Marco**, geb. 7. Juni 1961, Verkäufer, von Koblenz, in **Walenswil**, Mühlestrasse 2, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Muri in Brugg zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sowie Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 26. September 1996 beim Bezirksgericht Muri bzw. beim Gerichtspräsidium Muri anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
5201 Brugg, 11. September 1996 Konkursamt Muri in Brugg

Ticino (11330)

Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere conoscenza, è depositata a contare dal 20 settembre 1996 la graduatoria del fallimento **Stampone Nadia, Camorino**.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'Autorità giudiziaria, entro 10 giorni dal deposito.
In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

6501 Bellinzona, 11 settembre 1996 Ufficio fallimenti di Bellinzona: A. Cometta, uff.

Vaud (11317)

Modification de l'état de collocation
Faillite: **ICL SA**, Inter Construction - Leasing, avenue de Provence 4, à **Lausanne**.
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de: l'admission d'une production tardive en classe gage immobilier et d'une production préalablement suspendue en 5e classe.
Délai pour intenter action en opposition: 28 septembre 1996, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 6 septembre 1996 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (11318)

Faillite: **Viret Mario**, né le 12 mai 1956, domicilié Gratta-Paille 8, à **Lausanne**, précédemment inscrit sous la raison individuelle DEV Diffusion Esthétique Viret, à Lonay.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 28 septembre 1996, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 5 septembre 1996 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Valais (11331)

Faillite: **R.S.S. Residence Sport et Santé S.A.** de siège social à **Ayent**.
Date du dépôt: 13 septembre 1996.
Délai pour contester: 10 jours à compter de la présente publication.
1981 Vex, 11 septembre 1996 Office des faillites d'Hérens: Ph. Rapalli, préposé

Genève (11374)

Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillite: 931683-WE-5400d-d, **Girard Olivier Pierre**, né 10 juillet 1960, Le Landeron NE, horticulteur, ayant son domicile boulevard de la Cluse 57, à **Genève**, exploitant horticulteur-paysagiste à l'enseigne «Girard Olivier» sis rue de la Maladière 5 à Genève (Réf. no 1).

1211 Genève 3, 18 septembre 1996 Office des faillites Arve-Lac Le préposé: P. Genoud

Genève (11378)

Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillite: 1996 000360 G/RDR1-d

Lafranchini Lillane, née Piosio, née le 16 juin 1950, origine: Genève, profession: commercante, domiciliée rue Hoffmann 16, 1202 **Genève**, exploitant prises de vues, reportages photographiques et vidéos notamment pour des cérémonies et des manifestations, atelier de photographie à l'enseigne «Art Photo, Lanfranchini Lillane». Exploitation d'un commerce à l'enseigne «Le Nid du Mariage», d'articles et de services en relation avec les mariages, atelier de photographie, et tous produits s'y rapportant, sis rue des Photographes 2 à 1207 Genève (Réf. no 1-3).
1996 000663 C/RDR1-d

Maillard Marielle Maritney, née Barbe, née le 14 août 1996, origine: France, profession: vendeuse, domiciliée avenue Wendt 4, 1203 **Genève**, exploitant précédemment représentation et commerce d'articles et d'objets publicitaires ainsi que d'articles de diverses natures à l'enseigne «Louisiane, Marielle Barbe» sise chemin du Gué 13 à 1213 Petit-Lancy GE (Réf. no 1-3).

1211 Genève 24, 18 septembre 1996 Office des faillites Rive-Droite Le préposé: B. Roulin

Genève (11379)

Modifications d'états de collocation et des revendications

Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillite: 1996 000006 S/RDR1-m

SCM Société de Commerce Métallurgique SA, commerce de produits métallurgiques ainsi que prise de participation à d'autres sociétés et placement de capitaux, ayant son siège rue Thalberg 2 à 1201 **Genève** (Réf. no 1).
1995 000240 U/RDR1-m

Stampone, Gonzalez snc, construction et exploitation d'un centre artisanal à Meyrin, pour la mise à disposition de locaux professionnels à des artisans, ayant son siège rue Voltaire 16 à 1201 **Genève** (Réf. no 1).
1995 000429 N/RDR1-m

Traveland SA, opérations commerciales, études financières et de services dans le domaine de la commercialisation, de la distribution et de la vente de titres de transports, du tourisme, et prestations en matière touristique, ayant son siège rue de Lausanne 63 à 1202 **Genève** (Réf. no 1).

1211 Genève 24, 18 septembre 1996 Office des faillites Rive-Droite Le préposé: B. Roulin

Jura (11390)

Faillite: **Tertier Paul**, 1966, restaurateur, 2924 **Monignez**.

Sont déposés dès le 18 septembre 1996:
1. L'état de collocation.
2. L'inventaire.

3. L'état des revendications et des droits litigieux.
Un délai de dix jours, dès la présente publication, est imparté aux créanciers pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).
2. Recourir contre les opérations d'inventaire concernant les objets déclarés de stricte nécessité (art. 32, al. 2 OTF du 13 juillet 1911).

3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'article 260 LP concernant:

- les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite;
- les droits litigieux pour lesquels l'administration de la faillite renonce à intenter action.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susmentionnée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2900 Porrentruy, 18 septembre 1996 Office des faillites Porrentruy Le substitut: Jean-Claude Desboeufs

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Bern (11332)

Gemeinschuldnerin: **Künzi Werner AG**, Innenaubau, Löchligutweg 11, 3048 **Worblaufen**.
Datum des Schlusses: 9. September 1996.

3011 Bern, 11. September 1996 Konkursamt Bern

Bern (11319)

Gemeinschuldnerin: **Implus Informatik AG**, Unterer Quai 31, 2502 **Biel**.
Datum des Schlusses: 6. September 1996.

2501 Biel, 18. September 1996 Konkursamt Biel: H.-P. Karrer

Berne (11443)

Faillite: **Gerber Markus**, 2740 **Moutier**.
Date de clôture de la faillite par le président du Tribunal I du district de Moutier: 13 septembre 1996.

2740 Moutier, 13 septembre 1996 Office des faillites, Moutier Le préposé: F. Voïrol

Berne (11444)

Faillite: **MEF SA**, 2740 **Moutier**.
Date de clôture de la faillite par le président du Tribunal I du district de Moutier: 13 septembre 1996.

2740 Moutier, 13 septembre 1996 Office des faillites, Moutier Le préposé: F. Voïrol

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Fribourg (11333)
 Faillite: **Luechi Lillane**, ancienne exploitante du Tea-Room Le Romanic, Beaugard 38, à Fribourg.
 Date de la clôture: 2 septembre 1996.
 1700 Fribourg, 10 septembre 1996
 Office cantonal des faillites, Fribourg

Basel-Stadt (11445)
 Folgende Konkursverfahren sind durch Verfügung des Zivilgerichts Basel-Stadt als geschlossen erklärt worden:
 Am 6. September 1996:
 Wacker Thomas, Bruderholzweg 50, Basel, Inhaber der Einzelirma «Wat Werbung, Agentur & Trading Th. Wacker», Birsigstrasse 40, Basel, am 9. September 1996.
 1. **Wirz Rudolf Metallbau AG**, Walkeweg 71, Basel;
 2. **Piumey André**, Wasgenring 102, Basel, Inhaber der Einzelirma «André Plumey», Sperrstrasse 40, Basel.
 4001 Basel, 18. September 1996
 Konkursamt Basel-Stadt

St. Gallen (11391)
 Gemeinschuldnerin: **Aitunas-Ayas Nurcan**, geb. 17. August 1959, Hausfrau, türkische Staatsangehörige, wohnhaft: Neptunstrasse 2, 9000 St. Gallen.
 Schlussverfügung: 10. September 1996.
 9001 St. Gallen, 11. September 1996
 Konkursbeamte des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: Dr. iur. A. Götz

Genève (11377)
 La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 16 septembre 1996.

Faillies:
 910107-EW-1553d-c, **Fibaru SA**, importation, exportation, commerce, distribution et représentation de marchandises; courtage immobilier ayant son siège place des Philosophes 8 à Genève.
 910183-VD-1952d-c, **Wetland Karl SA**, installation de chauffage, ventilation, climatisation et de toutes installations sanitaires; isolations thermiques pour l'industrie et le bâtiment; fabrication et installation de tableaux électriques; commerce de tous appareils, produits, brevets et licences s'y rapportant ayant son siège chemin de la Marbrerie 5 à Carouge GE.
 1211 Genève 3, 18 septembre 1996
 Office des faillites Arve-Lae
 Le préposé: P. Genoud

Genève (11381)
 La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 16 septembre 1996.

Faillies:
 1994 001285 P/RDR1-c
Leone et Mayer SA, en liquidation, exploitation d'une entreprise de construction de sanitaires et de ferblanterie ayant son siège rue Osear-Bider 2 à 1200 Les Avanchets GE.
 1994 001065 D/RDR1-c
Logidecor SA, achat, vente et représentation de tous meubles, articles de décoration, commerce de moquettes, tapis, papiers peints, revêtements de sols, ayant son siège rue Hoffmann 6 à 1202 Genève.
 1996 000053 R/RDR1-c
Pacatet Georges Marius, né le 4 juillet 1937; origine: France; profession: ingénieur, domicilié rue de Fribourg 14, 1201 Genève, exploitant un bureau d'études dans le domaine informatique, ainsi qu'installation et maintenance de matériel informatique sis avenue de Châtelaine 89 à 1219 Châtelaine GE.
 1994 000946 H/RDR1-c
Red Sun SA, exploitant un restaurant chinois; importation, achat et vente de tous produits chinois, ayant son siège avenue Giuseppe Motta 30 à 1202 Genève.
 1994 001072 W/RDR1-c
Santomasio Léo, né le 29 avril 1955; origine: Genève; profession: imprimeur, domicilié chemin Moïse-Duboule 43, 1209 Genève, exploitant un atelier de reliure sis rue Charles-Giron 17 à 1203 Genève.
 1211 Genève 24, 18 septembre 1996
 Office des faillites Rive-Droite
 Le préposé: B. Roulin

Jura (11392)
 Faillite: **Comment Paul**, 1932, Bureau technique et agence immobilière, 2900 Porrentruy et 2892 Courgenay.
 Date de la clôture: 9 septembre 1996.
 2900 Porrentruy, 18 septembre 1996
 Office des faillites de Porrentruy
 Le substitut: Jean-Claude Desboeufs

Konkurssteigerung

Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Appenzell A. Rh. (11334)
Konkursantliche Liegenschaftsteigerung
 Schuldnerin und Grundeigentümerin: **Huwilag Immobilien AG**, Dorf 870, 9064 Hundwil.
 Steigerungstag: Donnerstag, 24. Oktober 1996 um 14 Uhr.
 Steigerungsort: Restaurant Hotel Löwen, Herisau.
 Liegenschaft: Grundbuch Herisau, Grundstück Nr. 934, St. Gallerstrasse 13, 9100 Herisau, 6.41 a Hofraum, Garten mit Wohnhaus Nr. 1389.
 Konkursantliche Schätzung: Fr. 1 389 000.-
 Auflage der Steigerungsbedingungen: 23. September bis 2. Oktober 1996.

Bemerkungen:
 a. Die Versteigerung erfolgt im Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG.
 b. Der Ersteigerer des Grundstückes hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis Fr. 50 000.- in bar oder mit einem Bankcheck, ausgestellt von einer Grossbank oder ansässigen Lokalbank, zu bezahlen (keine Privatchecks).
 c. Es wird ausdrücklich auf Art. 257 ff SchKG, Art. 130 ff VZG, Art. 71 KOV sowie auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.41) verwiesen.
 d. Die Besichtigung des Steigerungsobjektes kann telefonisch mit dem Konkursamt Appenzeller Hinterland in Urnäsch vereinbart werden. (Telefon 071 364 16 25)
 9107 Urnäsch, 11. September 1996
 Konkursamt Appenzeller Hinterland:
 H. Müller

Ticino (11446)
Avviso d'incanto unico (11446)
 Rog. fall. n. 1202/1996
 Faillite: **Matrik Restaurations-Betriebe AG, St. Margrethen**.
 Immobili da realizzare: nel comune di Gerra (Gambarogno), zona RFD. Ubicazione: Rovedana.
 Foglio PPP 6059 - 83/1000 comproprietà del fondo foglio 137 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 3 blocco sub. A di: locale lavanderia e riscaldamento al piano cantine; due locali, cucina e servizi al piano terreno; tre locali e servizi e balcone al primo piano, come al piano di ripartizione.
 Valore complessivo di stima peritale: fr. 403 400.-.
 Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 3 ottobre 1996.
 Data e luogo dell'incanto: 24 ottobre 1996, alle ore 15, presso la sala comunale di Gerra (Gambarogno).
 Dopo l'aggiudicazione dei beni immobili, alle 16 avrà luogo nell'appartamento della fallita l'asta per la vendita di tutto l'arredamento.
 6600 Locarno, 13 settembre 1996
 Ufficio fallimenti di Locarno:
 G. F. Cavalli, uff.

Ticino (11393)
Avviso d'incanto unico (11393)
 Rog. fall. n. 4/1993
 Faillite: **Pentagono SA, Lugano**.
 Immobili da realizzare: nel comune di Muralto, zona RFD. Ubicazione: via Gottardo.
 Foglio PPP 7729 - 170/1000 comproprietà del fondo foglio 630 con diritto esclusivo sull'area commerciale n. 3 di: un locale al piano terreno, come al piano di ripartizione.
 Valore complessivo di stima peritale: fr. 597 000.-.
 Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 1° ottobre 1996.
 Data e luogo dell'incanto: 23 ottobre 1996, alle ore 15, nell'ufficio n. 57 del Pretorio di Locarno.
 6600 Locarno, 12 settembre 1996
 Ufficio fallimenti di Locarno:
 G. F. Cavalli, uff.

Neuchâtel (11320)
Vente d'un immeuble locatif
 Date et lieu de l'enchère: le vendredi 8 novembre 1996 à 15 h., à l'Hôtel judiciaire, avenue Léopold-Robert 10 à La Chaux-de-Fonds, salle de vente, 2^e étage.
 Faillite: **Locatelli Dino S.A.**, Ruaux 10 à Colombier NE. Délégation de l'Office des faillites de et à Boudry.
 Cadastre de La Chaux-de-Fonds:
 Article 1593: Rue de La Serre (rue de La Serre 38) à La Chaux-de-Fonds; bâtiments, places-jardins de 234 m².
 Estimations: cadastrale (1995): fr. 656 000.-
 de l'expert (1996): fr. 655 000.-
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 14 octobre 1996.
 Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la Loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE).
 Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.
 Visites: sur rendez-vous préalable.
 Renseignements: Office des faillites de La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 10, téléphone 039 28 54 64.
 2302 La Chaux-de-Fonds, 18 septembre 1996
 Office des faillites La Chaux-de-Fonds
 Le préposé: J.-P. Gailloud

Genève (11067)
Vente immobilière - unique enchère
 Le mercredi 16 octobre 1996 à 10 h. aura lieu à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve, chemin de la Marbrerie 13, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier et dépendant de la faillite de **Dufau Alain Henri**, domicilié chemin du Mas-de-Loches au Grand-Lancy.
 (931707/RHA2-0002d)
 Désignation de l'immeuble:
 L'immeuble est situé sur la commune de Lancy et consiste en:
 Parcelle n° 3203, plan n° 51, sise chemin du Mas-de-Loches 1, d'une contenance totale de 171 m² comprenant, bâtiment n° F 110 de 56 m².
 Programme du bâtiment:
 Bâtiment de 4 m, de large sur 14 m, de long sur deux niveaux comparable à une roulotte foraine à deux niveaux.
 Remarques:
 Selon le service de l'aménagement, ce bâtiment est réputé inhabitable, il est toléré en tant que dépendance. En cas de destruction sa reconstruction ne serait vraisemblablement pas autorisée. Le terrain quant à lui est inconstruable. Il est occupé par le failli et sa famille.
 Estimation:
 L'immeuble pourra être adjugé même au-dessous de la mise à prix de cinquante mille francs, montant de l'estimation.
 fr. 50 000.-
 Avis:
 L'état des charges et les conditions de la vente sont déposés à l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve où chacun peut en prendre connaissance.
 Capacité d'acquiescer:
 Les enchérisseurs sont rendus attentifs à disposition légales concernant l'acquisition d'immeuble: s'ils sont soumis à une autorisation d'acquiescer, ils doivent la présenter avant l'adjudication. Ils devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Pour toute formalité et en cas de doute, s'adresser au service compétent: Département de l'Economie publique, rue de l'Hôtel-de-Ville 14, Genève.
 1227 Carouge, 6 septembre 1996
 Office des faillites Rhône-Arve:
 Jean-Claude Robert, adjoint de Direction

Jura (11394)
Vente publique d'un immeuble
 Mercredi 30 octobre 1996, à 16 h., à l'Auberge de l'Ours à Vendlincourt, il sera vendu aux enchères publiques, sur commission rogatoire de l'office des faillites d'Arlesheim, à tout prix et au plus offrant, l'immeuble ci-après décrit dépendant de la faillite de **Conest Denis et Eveline, 4147 Aesch**, à savoir:

Fl. no	Ban de Bonfol	Contenance	Valeur off.
	Lieu-dit et nature	m ²	fr.
189	Haut du Village, habitation n° 254, garage, remise n° 253, aisanee, terrain	1423	149 200.-

 Valeur vénale fixée par l'expert: fr. 135 000.-
 Description du bâtiment:
 Le bâtiment n° 254 a été incendié. D'importants travaux de déblaiement et de reconstruction seront nécessaires. Le bâtiment n° 253 est un ancien rural désaffecté, qui est dans un état moyen.
 Visite du bâtiment: mercredis 16 et 23 octobre 1996, à 16 h.

Conditions:
 Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés à l'office soussigné du 15 au 25 octobre 1996 où les intéressés pourront en prendre connaissance. Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants des sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce. Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.
 2900 Porrentruy, 12 septembre 1996

Office des faillites de Porrentruy
 Le substitut: Jean-Claude Desboeufs
 (11395)

Jura
Vente publique du Restaurant de La Couronne à Montignez.
 Mardi 29 octobre 1996, à 16 h., au Restaurant de l'Helvétia à Buix, il sera vendu aux enchères publiques, à tout prix et au plus offrant, l'immeuble ci-après décrit dépendant de la faillite de **Terrier Paul**, 2924 Montignez, à savoir:

Fl. no	Ban de Montignez	Contenance	Valeur off.
	Lieu-dit et nature	m ²	fr.
124	Es Cornées, habitation, restaurant no 31 1262 - remise no 67 B, aisanee, terrain	31 1262	78 890.-

Assurance incendie (indice 120): fr. 510 000.-
 Valeur vénale fixée par l'expert: fr. 210 000.-
 Description du bâtiment:

Il s'agit d'un bâtiment comprenant un café-restaurant et une salle à manger de 60 places (env. 72 m²) et un appartement de 4 chambres.
 Visite du bâtiment: mardis 15 et 22 octobre 1996, à 16 h.

Conditions:
 Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés à l'office soussigné du 14 au 24 octobre 1996, où les intéressés pourront en prendre connaissance. Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants des sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce. Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.
 2900 Porrentruy, 18 septembre 1996
 Office des faillites de Porrentruy
 Le substitut: Jean-Claude Desboeufs

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Mit-eigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échu ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.
 Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
 Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato.
 Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.
 Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ticino (11321)
Incanto annullato
 L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Bellinzona rende noto che la vendita a pubblico incanto del mappale n. 916 RFD di Cadenazzo, prevista per il 24 settembre 1996 alle ore 14.30 presso la Cancelleria comunale di Cadenazzo di proprietà **Lucina SA, Cadenazzo**, è annullata per avvenuto pagamento.
 6501 Bellinzona, 9 settembre 1996
 Ufficio di esecuzione Bellinzona:
 A. Cometta, uff.

Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen - Enregistrements - RegISTRAZIONI

Hinterlegungsdatum: 16. November 1994 **427923**
Byk Gulden Lomberg, Chemische Fabrik GmbH,
Byk-Gulden-Strasse 2, D-78467 Konstanz,
Deutschland
Vertreter/in: Byk AG, Bachstrasse 10,
8280 Kreuzlingen

PANTECTA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:
5 Arzneimittel.
Prioritätsanspruch: 1. Juni 1994, Spanien.

Hinterlegungsdatum: 16. November 1994 **427924**
Chatam International Incorporated, 2633 Trenton
Avenue, Philadelphia (PA 19125), Vereinigte
Staaten von Amerika
Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
Vorderberg 11, 8044 Zürich

GOLDSTRASSEN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:
33 Likör.

Hinterlegungsdatum: 16. November 1994 **427925**
Link Group International, 341 West Lane,
Ridgefield (CT 06877), Vereinigte Staaten von
Amerika
Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
Vorderberg 11, 8044 Zürich

PRETTY PERFUME

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:
28 Puppen, Puppenbekleidung, Puppenbehälter
und -produkte sowie dazugehörige Puppen-
accessoires; Spiele, Spielzeug; Turn- und Sport-
artikel (soweit in Klasse 28 enthalten); Christ-
baumschmuck.

Hinterlegungsdatum: 16. November 1994 **427926**
Link Group International, 341 West Lane,
Ridgefield (CT 06877), Vereinigte Staaten von
Amerika
Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
Vorderberg 11, 8044 Zürich

LOVELY LOCKET

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:
28 Puppen, Puppenbekleidung, Puppenbehälter
und -produkte sowie dazugehörige Puppen-
accessoires; Spiele, Spielzeug; Turn- und Sport-
artikel (soweit in Klasse 28 enthalten); Christ-
baumschmuck.

Hinterlegungsdatum: 16. November 1994 **427927**
Link Group International, 341 West Lane,
Ridgefield (CT 06877), Vereinigte Staaten von
Amerika
Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
Vorderberg 11, 8044 Zürich

LIDDLE KIDDLES

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:
28 Puppen, Puppenbekleidung, Puppenbehälter
und -produkte sowie dazugehörige Puppen-
accessoires; Spiele, Spielzeug; Turn- und Sport-
artikel (soweit in Klasse 28 enthalten); Christ-
baumschmuck.

Date de dépôt: 16 novembre 1994 **427928**
L'Oréal (Société Anonyme), 14, Rue Royale,
F-75008 Paris, France
Mandataire: A. W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

LA VIE EN ROSE

Produits et/ou services groupés par classes int.:
3 Parfums, eaux de toilette; gels et sels pour le
bain et la douche; savons de toilette; déodorants
corporels; cosmétiques notamment crèmes,
laits, lotions, gels et poudres pour le visage, le
corps et les mains; laits, gels et huiles de bronza-
ge et après-soleil; produits de maquillage; sham-
pooings; gels, aérosols, mousses et baumes pour
le coiffage et le soin des cheveux; laques pour les
cheveux; colorants et produits pour la décolora-
tion des cheveux; produits pour l'ondulation et
la mise en plis des cheveux; huiles essentielles;
dentifrices.

Hinterlegungsdatum: 16. November 1994 **427929**
Digital Equipment Corporation, A Massachusetts
Corporation, 146 Main Street, Maynard
(MA 01754), Vereinigte Staaten von Amerika
Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

ACCESSWORKS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:
9 Computer-Hardware und Computer-Software.
Prioritätsanspruch: 24. Mai 1994, Vereinigte Staaten
von Amerika.

Hinterlegungsdatum: 29. November 1994 **427930**
Quark, Inc., 1800 Grant Street, Denver
(CO 80203), Vereinigte Staaten von Amerika
Vertreter/in: Patentanwälte Breiter + Wiedmer
AG, Seuzachstrasse 2, Postfach 366,
8413 Neftenbach

XTENSIONS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:
9 Computer-Software und -Hardware, insbeson-
dere zur Verwendung in Textverarbeitung und
Desktop-Publishing.
Gebrauchspriorität: 9. Juli 1990.

Date de dépôt: 29 novembre 1994 **427931**
Cordiant plc, 83/89, Whitfield Street, GB-Londres
W1A 4XA, Royaume-Uni
Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques
SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

ZENITH MEDIA

Produits et/ou services groupés par classes int.:
35 Acquisition et planification de média; publicité,
développement de nouveaux produits, promo-
tion des ventes, marketing et services de marke-
ting direct, programmes pour la promotion des
ventes; consultation pour la direction des affai-
res, organisation et planification des affaires; or-
ganisation de foires commerciales, de conféra-
nces et d'expositions à but commercial.

Hinterlegungsdatum: 29. November 1994 **427932**
Lynx Golf, Inc., 16017 East Valley Boulevard, City
of Industry (CA 91749), Vereinigte Staaten von
Amerika
Vertreter/in: Kirker & Cie, Conseils en Marques
SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

LYNX

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:
18 Golfschirme.
25 Golfschuhe, Golfvisiere, Golfmützen.
28 Golfhandschuhe, Golfschläger, Köpfe, Schläger
und Griffe für Golfschläger; Golfsäcke, Über-
züge für Golfschlägerköpfe, Golfbälle.
Gebrauchspriorität: April 1988.

Date de dépôt: 30 novembre 1994 **427933**
FTC Farnier Teuber communication SA,
101, avenue de Lavaux, 1009 Pully
Mandataire: ABREMA Agence Brevets et
Marques, Ganguillet & Humphrey, 5, rue Centrale,
Case postale 2065, 1002 Lausanne

**FTC FARNIER TEUBER
COMMUNICATION**

Produits et/ou services groupés par classes int.:
35 Publicité; gestion des affaires commerciales; ad-
ministration commerciale; travaux de bureau;
affichage; agences de publicité; aide à la direc-
tion des affaires; aide à la direction d'entre-
prises industrielles ou commerciales; transcription
de communications; conseils en organisation et
direction des affaires; consultation pour la di-
rection des affaires; consultation pour les ques-
tions de personnel; consultation professionnelle
d'affaires; décoration de vitrines; diffusion d'an-
nonces publicitaires; diffusion et distribution de
matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés,
échantillons); services de conseils pour la
direction des affaires; étude de marché; experti-
ses en affaires; gestion de fichiers informatiques;
informations d'affaires; investigations pour af-
faires; location d'espaces publicitaires; location
de matériel publicitaire; mise à jour de docu-
mentation publicitaire; organisation d'exposi-
tions à buts commerciaux ou de publicité; pro-
jets (aide à la direction des affaires); promotion
des ventes (pour des tiers); publication de textes
publicitaires; courrier publicitaire; publication
de textes publicitaires; publicité radiophonique;
publicité télévisée; recherche de marché; re-
cherches pour affaires; recrutement de person-
nel; relations publiques; renseignements d'affai-
res, sondage d'opinion, traitement de texte.
42 Service de dessinateurs d'arts graphiques, stylis-
me et services de design (esthétique industriel-
le et commerciale), gestion de lieux d'exposi-
tion, impression en offset, photocomposition,
photographie, sélection de personnel par des
procédés psychotechniques, services de traduc-
tion.

Date de dépôt: 30 novembre 1994 **427934**
FTC Farnier Teuber communication SA,
101, avenue de Lavaux, 1009 Pully
Mandataire: ABREMA Agence Brevets et
Marques, Ganguillet & Humphrey, 5, rue Centrale,
Case postale 2065, 1002 Lausanne

FTC

Produits et/ou services groupés par classes int.:
35 Publicité; gestion des affaires commerciales; ad-
ministration commerciale; travaux de bureau;
affichage; agences de publicité; aide à la direc-
tion des affaires; aide à la direction d'entre-
prises industrielles ou commerciales; transcription
de communications; conseils en organisation et
direction des affaires; consultation pour la di-
rection des affaires; consultation pour les ques-
tions de personnel; consultation professionnelle
d'affaires; décoration de vitrines; diffusion d'an-
nonces publicitaires; diffusion et distribution de
matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés,
échantillons); services de conseils pour la
direction des affaires; étude de marché; experti-
ses en affaires; gestion de fichiers informatiques;
informations d'affaires; investigations pour af-
faires; location d'espaces publicitaires; location
de matériel publicitaire; mise à jour de docu-
mentation publicitaire; organisation d'exposi-
tions à buts commerciaux ou de publicité; pro-
jets (aide à la direction des affaires); promotion
des ventes (pour des tiers); publication de textes
publicitaires; courrier publicitaire; publication
de textes publicitaires; publicité radiophonique;
publicité télévisée; recherche de marché; re-
cherches pour affaires; recrutement de person-
nel; relations publiques; renseignements d'affai-
res, sondage d'opinion, traitement de texte.
42 Service de dessinateurs d'arts graphiques, stylis-
me et services de design (esthétique industriel-
le et commerciale), gestion de lieux d'exposi-
tion, impression en offset, photocomposition,
photographie, sélection de personnel par des
procédés psychotechniques, services de traduc-
tion.

Date de dépôt: 30 novembre 1994 **427935**Cook Incorporated, 925 South Curry Pike,
P.O. Box 489, Bloomington (IN 47402), Etats-Unis
d'AmériqueMandataire: William Blanc & Cie, Conseils en
Propriété Industrielle SA, 6, rue de la Grotte,
1003 Lausanne**ITPV**

Produits et/ou services groupés par classes int.:

10 Appareils et instruments médicaux, en particu-
lier cathéters pulmonaires de ventilation.Revendication de priorité: 10 juin 1994, Etats-Unis
d'Amérique.Hinterlegungsdatum: 30. November 1994 **427936**Elo TouchSystems Inc., 105 Randolph Road, Oak
Ridge (TN 37830), Vereinigte Staaten von
AmerikaVertreter/in: R.A. Egli & Co., Patentanwälte,
Horneggstrasse 4, 8008 Zürich**ELO TOUCHSYSTEMS**Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:**9** Computertouchscreens und Displaymonitore,
welche mit Touchscreens ausgerüstet sind; elek-
trische und elektronische Steuergeräte zur Ver-
wendung mit Touchscreens; Computersoftware,
Computersoftwarepakete, Computerprogramme,
Computerprogrammpakete und elektroni-
sche Materialien zur Verwendung mit allen vor-
erwähnten Waren.Hinterlegungsdatum: 28. November 1994 **427937**

Roger Neuburger, Glasmalergasse 2, 8004 Zürich

QUESTWaren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:**25** Bekleidungsstücke, Schuhwaren. Kopfbe-
deckungen.**28** Sportartikel, Spielzeug.

Gebrauchspriorität: November 1990.

Hinterlegungsdatum: 29. November 1994 **427938**

V-Zug AG, Industriestrasse 66, 6301 Zug

COOLTRONICWaren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:**11** Haushaltkühlgeräte.Date de dépôt: 1er décembre 1994 **427939**Ring Group Ltd, Gelderd Road, GB-Leeds
LS12 6NB, Royaume-UniMandataire: ABREMA Agence Brevets et
Marques, Ganguillet & Humphrey, 5, rue Centrale,
Case postale 2065, 1002 Lausanne**RING**

Produits et/ou services groupés par classes int.:

7 Courroies de ventilateur, arbres rotors et bras
de rotor; dispositifs mécaniques de sécurité
pour véhicules à moteur.**9** Ensembles de contact, notamment pour démar-
reur, porte-fusible et porte-relais, condensa-
teurs, câbles, bougies d'allumage, dispositifs
d'allumage et leurs parties, têtes d'allumage et
de distributeur, thermostats, tous les produits
précités étant destinés à des véhicules; batteries
(autres que pour véhicules à moteur).**11** Equipements d'éclairage pour véhicules; am-
poules pour véhicules.**12** Equipements et pièces pour la fixation des
roues de véhicules, notamment sous forme de
kits (assortiment de pièces) de roulements de
roues.

Priorité découlant de l'usage: 1er mai 1988.

Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1994 **427940**Crosfield B.V., Ir. Rocourstraat 28, NL-6245 AD
Eijsden, NiederlandeVertreter/in: Unilever (Schweiz) AG,
Förlibuckstrasse 10, Postfach, 8031 Zürich**CROSCOLOR**Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:**2** Chemische Produkte zur Färbung von Textilien.Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1996 **427941**

Logoline AG, Josefstrasse 186, 8005 Zürich

LOGOLINEWaren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:**9** Dokumentationen auf elektronischen Daten-
trägern.**16** Dokumentationen und Publikationen.**37** Installation und Wartung von EDV-Anlagen.**41** EDV- und Sprachschulung.**42** Beratung und Support im EDV-Bereich; Ent-
wicklung von EDV- und Multimedia-Program-
men.Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1996 **427942**Endress + Hauser Flowtec AG, Kägenstrasse 7,
4153 ReinachVertreter/in: Markenschutzbüro Reichmuth,
Postfach 658, 8630 Rütli**MONOMASS**Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:**9** Messgeräte und Einrichtungen zur Durchfluss-
messung von Flüssigkeiten und/oder Gasen.Date de dépôt: 26 mars 1996 **427943**Willi Arpagaus, 39, route de Puplinge,
1241 Puplinge**EXPLORER**

Produits et/ou services groupés par classes int.:

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).**34** Tabac, articles pour fumeurs, allumettes.Date de dépôt: 10 octobre 1994 **427944**Impex Patrick Wyss, Mettlenbachstrasse 23,
8617 Mönchaltorf**T O M ▶ C**

Produits et/ou services groupés par classes int.:

7 Outils électriques et machines compris dans cet-
te classe.**8** Outils à main compris dans cette classe, à l'ex-
ception des forets et mèches pour machines à
commande par moteur électrique, notamment
mèches à plaquette en métal dur.Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1994 **427945**Ferien im Grünen GmbH, Entstressingferien,
7106 Tenna**Ferien im Grünen GmbH**

für

Entstressing - Alternativferien im Grünen

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:**16** Druckerierzeugnisse (Ferienprosperkte).**36** Verwaltung von Ferienhäusern und Hotels.**39** Organisation von Reisen.**42** Beherbergung von Gästen in Hotels und
Ferienunterkünften; Organisation von Ferien-
unterkünften.Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1994 **427946**Digimedia, Markus Gresch, Junkermattstrasse 6,
4800 ZofingenWaren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:**35** Werbung.Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1994 **427947**CPM Conti Production & Music Events Office
Messenriet, Zürcherstrasse, 8502 FrauenfeldWaren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:**41** Kulturelle Aktivität.

Gebrauchspriorität: 10. Juli 1987.

Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1994 **427948**ideal soft, Roland Merz, Althus, Warthstrasse 1,
6315 Morgarten**ide@l soft**Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:**9** Software.

Farbanspruch: Pink/Magenta.

Gebrauchspriorität: 1. Januar 1991.

Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1994 **427949**Daewoo Motor Co., Ltd., 199, Chongchon-dong,
Puk-ku, Incheon, Republik KoreaVertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 ZürichWaren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:**12** Personenwagen, Sportwagen, Krankenwagen,
Motorbusse, Lastwagen, Omnibusse, Lieferwa-
gen, Elektrofahrzeuge, Autokarosserien, Auto-
chassis, Autoachsen, Stossstangen für Autos,
Gangschaltungen für Landfahrzeuge, Motor-
hauben für Fahrzeuge, Naben für Fahrzeuggrä-
der, Motoren für Landfahrzeuge, Triebwerke
für Landfahrzeuge, Felgen für Fahrzeuge, Fahr-
zeugsitze, Stossdämpfer für Fahrzeuge, Fahr-
zeuglenkräder, Getriebe für Landfahrzeuge,
Pleuelstangen für Landfahrzeuge, Fahrzeuggrä-
der, und Wischer für Windschutzscheiben.Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1994 **427950**Widex ApS, Ny Vestergaardsvej 25,
DK-3500 Vaerløse, DänemarkVertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte,
Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25**COMPASS**Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:**9** Programmausrüstungen für elektronische Ap-
parate, Instrumente und Geräte, insbesondere
Software für Zubehör von Hörgeräten.

Date de dépôt: 28 octobre 1994 **427951**
 Cidre et Sopagly Réunion, 160, Avenue Paul
 Vaillant, Couturier, F-93120 La Courneuve, France
 Mandataire: A. W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

LA CIDRAIE cidre blond

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 33 Cidres.

Hinterlegungsdatum: 1. November 1994 **427952**
 Bioterra, Dubsstrasse 33, 8003 Zürich



bioterra

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

16 Zeitschriften und andere Druckerzeugnisse mit
 dem Namen Bioterra.

31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeug-
 nisse, sowie Samenkörner, soweit sie in dieser
 Klasse enthalten sind (aus biologischem An-
 bau).

42 Dienstleistungen auf dem Gebiet der biologi-
 schen und naturnahen Landwirtschaft und des
 Gartenbaus. Dienstleistungen im Bereich der
 biologischen und naturnahen Kleingartenbe-
 wirtschaftung. Dienstleistungen im Bereich des
 Bodenschutzes.

Farbanspruch: Rostbraun (Pantone-Farbe
 Nr. 158-U).

Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1996 **427953**
 Oy Huolintakeskus Ab, Metsälantie 2,
 SF-00620 Helsinki, Finnland
 Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG,
 Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

39 Transport, Lieferung und Lagerung von Stoffen,
 Schuhwaren und Bekleidungsstücken, Fracht-
 und Lagerwesen.

Date de dépôt: 17 juin 1996 **427954**
 D H & Co. S.A., 30, rue des Roches,
 2610 Saint-Imier
 Mandataire: INFOSUISSE Information Horlogère
 et Industrielle, 18, rue du Grenier,
 2300 La Chaux-de-Fonds

Varotti

Produits et/ou services groupés par classes int.:

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en
 ces matières ou en plaqué; joaillerie, bijouterie,
 pierres précieuses; horlogerie et instruments
 chronométriques et leurs parties.

Hinterlegungsdatum: 15. November 1994 **427955**
 William Grant & Sons Limited, The Glenfiddich
 Distillery, GB-Dufftown (Banffshire Schottland),
 Grossbritannien
 Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).

Hinterlegungsdatum: 15. November 1994 **427956**
 REGALITE INTERNATIONAL LTD., Room
 1309 Sunbeam Centre, 27 Shing Yip Street,
 Kwun Tong, Hongkong

Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

YALIK
 INTERNATIONAL
 雅力加

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie
 daraus hergestellte oder damit plattierte Waren
 (soweit in Klasse 14 enthalten); Juwelierwaren,
 Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeit-
 messinstrumente.

Hinterlegungsdatum: 16. November 1994 **427957**
 Partylite Ireland Limited, 3, Burlington Road,
 Dublin 4, Irland
 Vertreter/in: Baker & McKenzie,
 Zollikerstrasse 225, Postfach 57, 8034 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

4 Kerzen; Weihnachtsbaumkerzen; Nachtlichter;
 Fidibusse; Kerzendochte; Lampendochte;
 Kienspäne; Lampenbrennstoff; Lampenöl;
 Wachs; Paraffin; Feueranzünder.

8 Besteck (nicht aus Edelmetall).

21 Kerzenständer (nicht aus Edelmetall); Kerzen-
 ringe (nicht aus Edelmetall); Kerzenlöschhüt-
 chen (nicht aus Edelmetall); Kandelaber und
 Leuchter (nicht aus Edelmetall); Behälter für
 den Haushalts- und Küchegebrauch (nicht aus
 Edelmetall); Glasschüssel; Glasschachteln;
 Glasbehälter; Glaspöfe; emailierte Glaswaren;
 bemalte Glaswaren; Kristallglaswaren; Porzellan-
 waren; Keramik für den Haushaltgebrauch;
 Steingut; Haushaltswaren (nicht aus Edel-
 metall); Parfümbrenner (Duftlichter).

Hinterlegungsdatum: 16. November 1994 **427958**
 Sico Security GmbH, Köschenrütistrasse 109,
 8052 Zürich
 Vertreter/in: Dr. Magda Streuli-Youssef, Rechts-
 anwältin, Kreuzstrasse 82, Postfach, 8032 Zürich

S I C O
 Security GmbH

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

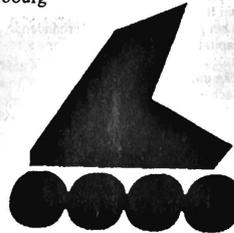
9 Einrichtungen zur Warensicherung, nämlich
 elektronische Sende- und Empfangsantennen,
 Etiketten in Form von Magnetkarten, Deakti-
 vatoren, filmoptische Geräte zur Übertragung
 und Wiedergabe von Ton und Bild.

35 Vermittlung von Personal.

37 Installation und Montage von Einrichtungen
 zur Warensicherung.

41 Schulung.

Date de dépôt: 16 novembre 1994 **427959**
 Rollerblade, Inc., 5101 Shady Oak Road,
 Minnetonka (MN 55343), Etats-Unis d'Amérique
 Mandataire: Ipto S.A., 8, route de la Fonderie,
 1705 Fribourg



Produits et/ou services groupés par classes int.:
 25 Habillemt, en particulier chemises et
 chapeaux.

Data del deposito: 15 novembre 1994 **427960**
 INFOSint SA, Pharmaceuticals,
 7744 Campocologno



Prodotti e/o servizi ripartiti per classi int.:

5 Prodotti farmaceutici.

Rivendicazione di colori: blu (Pantone Nr. 280 U),
 azzurro/verde (549 U).

Hinterlegungsdatum: 29. November 1994 **427961**
 Montec International Limited, Pacific Way,
 GB-Salford M5 2DL, Grossbritannien
 Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

Bühler

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

7 Wasser-Abfüllmaschinen, Wasser-Abscheider
 für Maschinen, Wasserpumpen.

9 Wissenschaftliche Apparate und Instrumente für
 Wasseranalysen, Wasser-Messgeräte, Wasser-
 Messinstrumente, Wasser-Analysegeräte, Was-
 ser-Probenentnahmegeräte, Wasser-Anzeige-
 geräte, Wasser-Steuergeräte, Wasserstands-An-
 zeiger und -Analysegeräte, Wasser-Beobach-
 tungsinstrumente, Destilliergeräte für wissen-
 schaftliche Zwecke, Messgläser, Akkumulato-
 ren, Wasser-Temperaturanzeiger, Thermostate;
 Computer-Software für Wasseranalysen.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Gerling-Konzern
Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft, Köln

Bilanz per 31. Dezember 1995

(B 442)

Passiven

Aktiven

	1995 DM	1994 DM
A. Umlaufvermögen		
I. Flüssige Mittel		
1. Kasse und Postscheckguthaben	324 975.—	4 660 239.—
2. Laufende Guthaben bei Banken	106 739 646.—	87 757 189.—
II. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft		
1. Abrechnungsguthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	745 944 568.—	686 609 479.—
2. Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	331 709 731.—	370 194 099.—
3. Forderungen gegenüber anderen Gesellschaften des Konzerns und Aktionären	11 447 313.—	16 087 502.—
4. Depots aus übernommenen Versicherungen	104 157 173.—	82 958 940.—
5. Kautionen	—	—
III. Andere Forderungen	20 568 885.—	11 899 255.—
IV. Rechnungsabgrenzungsposten		
1. Stückzinsen und Mieten	121 312 542.—	99 757 659.—
2. Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten	127 957.—	16 720 334.—
B. Anlagevermögen		
I. Finanzanlagen		
1. Beteiligungen an anderen Versicherungs-einrichtungen	209 592 971.—	97 879 445.—
2. Beteiligungen an Immobiliengesellschaften	—	—
3. Andere Beteiligungen	59 535 671.—	—
4. Forderungen gegenüber anderen Gesellschaften des Konzerns und Aktionären	54 131 733.—	66 500 000.—
5. Übrige Aktien und Anteilscheine	305 198 940.—	77 385 443.—
6. Obligationen und Pfandbriefe	876 761 569.—	749 931 844.—
7. Schulbuchforderungen	1 550 690 569.—	1 086 688 006.—
8. Darlehen an Körperschaften	225 500 000.—	548 383 529.—
9. Grundbuchpfandtitel	10 177 576.—	14 916 425.—
10. Anlagen bei Banken	326 595 233.—	265 108 144.—
11. Bardepots bei Regierungen und Verbänden	—	—
12. Andere Kapitalanlagen	158 477 712.—	221 169 067.—
II. Sachanlagen		
1. Grundstücke und Gebäude	116 451 986.—	115 305 676.—
2. Sonstige Sachanlagen	1 215 388.—	1 260 874.—
III. Immaterielle Anlagen	13 646 114.—	19 277 000.—
C. Nicht einbezahltes Aktienkapital	88 500 000.—	—
Bilanzsumme	5 438 808 252.—	4 640 450 149.—

Köln, 28. Juni 1996

A. Fremdkapital

	1995 DM	1994 DM
I. Schulden aus dem Versicherungsgeschäft		
1. Abrechnungsverpflichtungen aus Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	274 529 701.—	421 321 260.—
2. Schulden gegenüber Agenten	110 617 086.—	111 900 075.—
3. Depots aus abgegebenen Versicherungen	446 763 719.—	440 023 256.—
4. Kautionen	—	—
II. Andere kurzfristige Verbindlichkeiten		
1. Schulden gegenüber Banken	32 616.—	536 144.—
2. Verbindlichkeiten gegenüber anderen Gesellschaften des Konzerns und Aktionären	233 989 441.—	1 727 177.—
3. Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	107 454 336.—	77 765 173.—
III. Langfristige Verbindlichkeiten		
1. Grundpfandschulden	—	—
2. Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaften des Konzerns und Aktionären	—	—
3. Andere langfristige Verbindlichkeiten	—	—
IV. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung		
1. Prämienüberträge	367 431 005.—	345 724 573.—
2. Deckungskapital für laufende Renten	97 177 700.—	70 901 549.—
3. Rückstellung für schwebende Schäden	2 585 206 689.—	2 143 218 699.—
4. Übrige versicherungstechnische Rückstellungen	335 089 029.—	308 272 403.—
V. Andere Rückstellungen		
1. Rückstellungen für Vorsorgeeinrichtungen für das Personal	3 198 746.—	1 766 716.—
2. Sonstige Rückstellungen und Wertberichtigungen	101 333 780.—	118 742 503.—
VI. Rechnungsabgrenzungsposten	3 739 726.—	4 518 479.—
B. Eigenkapital		
I. Aktienkapital / Garantiekapital	292 000 000.—	248 000 000.—
II. Partizipationsscheinkapital	—	—
III. Gesetzliche Reserven	700 000.—	700 000.—
IV. Andere Reserven	437 757 205.—	317 757 205.—
V. Bilanzgewinn	41 787 473.—	27 574 937.—
Bilanzsumme	5 438 808 252.—	4 640 450 149.—

 Gerling-Konzern
 Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft:
 Spohr Schmid

KKB Versicherungen AG, Muri b. Bern

Bilanz per 31. Dezember 1995

(B 443)

Passiven

Aktiven

	31.12.95 Fr.	31.12.94 Fr.
A. Umlaufvermögen		
I. Flüssige Mittel		
1. Kassenbestand und Postscheckguthaben	220 095.—	266 527.—
2. Laufende Guthaben bei Banken	13 389 248.—	3 102 949.—
II. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft		
1. Abrechnungsguthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	1 886 967.—	3 341 584.—
2. Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	473 069.—	745 319.—
3. Forderungen gegenüber anderen Gesellschaften des Konzerns und Aktionären	—	—
4. Depots aus übernommenen Versicherungen	—	—
5. Kautionen	—	—
III. Andere Forderungen	2 784 659.—	1 393 184.—
IV. Rechnungsabgrenzungsposten		
1. Stückzinsen und Mieten	1 558 795.—	1 548 551.—
2. Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten	1 211.—	37 883.—
B. Anlagevermögen		
I. Finanzanlagen		
1. Beteiligungen an anderen Versicherungs-einrichtungen	—	—
2. Beteiligungen an Immobiliengesellschaften	—	—
3. Andere Beteiligungen	—	—
4. Forderungen gegenüber anderen Gesellschaften des Konzerns und Aktionären	10 000 000.—	10 000 000.—
5. Übrige Aktien und Anteilscheine	14 421 377.—	12 322 879.—
6. Obligationen und Pfandbriefe	49 320 250.—	49 009 676.—
7. Schulbuchforderungen	—	—
8. Darlehen an Körperschaften	—	—
9. Grundbuchpfandtitel	1 532 500.—	1 177 500.—
10. Anlagen bei Banken	—	—
11. Bardepots bei Regierungen und Verbänden	—	—
12. Andere Kapitalanlagen	2 000.—	2 000.—
II. Sachanlagen		
1. Grundstücke und Gebäude	25 588 453.—	25 528 270.—
2. Sonstige Sachanlagen	404 149.—	468 740.—
III. Immaterielle Anlagen	—	—
Bilanzsumme	121 582 773.—	108 945 062.—

Muri b. Bern, 12. Juni 1996

A. Fremdkapital

	31.12.95 Fr.	31.12.94 Fr.
I. Schulden aus dem Versicherungsgeschäft		
1. Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	600 315.—	731 812.—
2. Schulden gegenüber Agenten	—	—
3. Depots aus abgegebenen Versicherungen	—	—
4. Kautionen	—	—
II. Andere kurzfristige Verbindlichkeiten		
1. Schulden gegenüber Banken	—	—
2. Verbindlichkeiten gegenüber anderen Gesellschaften des Konzerns und Aktionären	—	—
3. Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	5 642 214.—	3 419 304.—
III. Langfristige Verbindlichkeiten		
1. Grundpfandschulden	—	—
2. Verbindlichkeiten gegenüber anderen Gesellschaften des Konzerns und Aktionären	—	—
3. Andere langfristige Verbindlichkeiten	—	—
IV. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung		
1. Prämienüberträge	2 737 544.—	3 579 975.—
2. Deckungskapital für laufende Renten	4 674 818.—	4 067 394.—
3. Rückstellungen für schwebende Schäden	78 039 402.—	69 425 720.—
4. Übrige versicherungstechnische Rückstellungen	12 896 745.—	8 426 362.—
V. Andere Rückstellungen		
1. Rückstellungen für Vorsorgeeinrichtungen für das Personal	—	—
2. Sonstige Rückstellungen und Wertberichtigungen	2 850 000.—	2 600 000.—
VI. Rechnungsabgrenzungsposten	806 516.—	632 122.—
B. Eigenkapital		
I. Aktienkapital / Garantiekapital	10 000 000.—	10 000 000.—
II. Partizipationsscheinkapital	—	—
III. Gesetzliche Reserven	1 150 000.—	1 125 000.—
IV. Andere Reserven	2 000 000.—	4 772 266.—
V. Bilanzgewinn	185 219.—	165 107.—
Bilanzsumme	121 582 773.—	108 945 062.—

 KKB Versicherungen AG:
 Theodor Krebs René Bader

CSS Versicherung AG, Luzern

Bilanz per 31. Dezember 1995

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1995		(B 440)		Passiven	
		1995	1994	1995	1994		
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
A. Umlaufvermögen						A. Fremdkapital	
I. Flüssige Mittel						I. Schulden aus dem Versicherungsgeschäft	
1. Kassenbestand und Postscheckguthaben		79 156.—	431 680.—	1. Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		5 230 210.—	7 019 985.—
2. Laufende Guthaben bei Banken		2 538 418.—	4 425 242.—	2. Schulden gegenüber Agenten		—	—
II. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft				3. Depots aus abgegebenen Versicherungen		—	—
1. Abrechnungsguthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern		4 793 129.—	3 537 442.—	4. Kautionen		—	—
2. Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		—	1 860 268.—	II. Andere kurzfristige Verbindlichkeiten			
3. Forderungen gegenüber anderen Gesellschaften des Konzerns und Aktionären		—	—	1. Schulden gegenüber Banken		—	—
4. Depots aus übernommenen Versicherungen		—	—	2. Verbindlichkeiten gegenüber anderen Gesellschaften des Konzerns und Aktionären		—	—
5. Kautionen		—	—	3. Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten		1 154 688.—	874 069.—
III. Andere Forderungen		—	—	III. Langfristige Verbindlichkeiten			
IV. Rechnungsabgrenzungsposten				1. Grundpfandschulden		—	—
1. Stückzinsen und Mieten		609 016.—	391 586.—	2. Verbindlichkeiten gegenüber anderen Gesellschaften des Konzerns und Aktionären		—	—
2. Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten		- 71 721.—	61 311.—	3. Andere langfristige Verbindlichkeiten		—	—
B. Anlagevermögen				IV. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung			
I. Finanzanlagen				1. Prämienüberträge		284 000.—	230 000.—
1. Beteiligungen an anderen Versicherungseinrichtungen		—	—	2. Deckungskapital für laufende Renten		130 401.—	145 436.—
2. Beteiligungen an Immobiliengesellschaften		—	—	3. Rückstellung für schwebende Schäden		10 039 599.—	6 029 564.—
3. Andere Beteiligungen		—	—	4. Übrige versicherungstechnische Rückstellungen		162 000.—	101 000.—
4. Forderungen gegenüber anderen Gesellschaften des Konzerns und Aktionären		3 875 440.—	3 971 123.—	V. Andere Rückstellungen			
5. Übrige Aktien und Anteilscheine		—	—	1. Rückstellungen für Vorsorgeeinrichtungen für das Personal		—	—
6. Obligationen und Pfandbriefe		19 326 910.—	13 077 659.—	2. Sonstige Rückstellungen und Wertberichtigungen		—	—
7. Schuldbuchforderungen		—	—	VI. Rechnungsabgrenzungsposten		380 228.—	463 166.—
8. Darlehen an Körperschaften		—	—	B. Eigenkapital			
9. Grundpfandtitel		—	—	I. Aktienkapital / Garantiekapital		10 000 000.—	10 000 000.—
10. Anlagen bei Banken		—	—	II. Partizipationsschneinkapital		—	—
11. Bardepots bei Regierungen und Verbänden		—	—	III. Gesetzliche Reserven		600 000.—	266 000.—
12. Andere Kapitalanlagen		—	—	IV. Andere Reserven		2 000 000.—	2 000 000.—
II. Sachanlagen				V. Bilanzgewinn		1 654 223.—	1 352 092.—
1. Grundstücke und Gebäude		—	—	Bilanzsumme		31 635 349.—	28 481 312.—
2. Sonstige Sachanlagen		5 001.—	5 001.—				
III. Immaterielle Anlagen		480 000.—	720 000.—				
Bilanzsumme		31 635 349.—	28 481 312.—				

Luzern, 27. Juni 1996

CSS Versicherung AG:
Dr. F. Steiner P. Morf

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Öffentliches Beschaffungswesen
nach GATT/WTO-Übereinkommen
Marchés publics selon l'accord du GATT/OMC

Ausschreibungen / Appel d'offres

- Entité acheteuse:
Direction d'Arrondissement Postal
Division des Immeubles, M. F. Hirschi
2001 Neuchâtel
- Procédure: sélective
- Lieu d'exécution: Transformation et rénovation intérieure de l'Hôtel des Postes 1, 2300 La Chaux-de-Fonds
- Descriptif des travaux:
112 Démolition intérieure: parois légères 160 m², plancher partiel 270 m² 14 guichets et cases postales 13 m², novembre 1996.
211 Travaux de l'entreprise de maçonnerie: divers travaux, fermetures provisoires, semelles et couronnement en b.a. préparation et assise de maçonnerie, novembre 1996 - janvier 1997, divers renforts de la dalle pour coffres-forts y.c. étayage au sous-sol, novembre 1996.
216 Travaux en pierre naturelle 3 m² été 1997.
221 Fenêtres, modification 1 pièce, novembre 1996.
230 Installations électriques: instal. générales, 232 Instal. courant fort, 233 Lustrerie, 236 courant faible, novembre 1996 - novembre 1997.
240 Installation chauffage, dépose et repose 16 radiateurs novembre 1996 - mars 1997.
244 Ventilation. Installation d'un ventilateur-convecteur, mars 1997.
250 Installations sanitaires, canalisation suspendue 50 m², février 1997.
271 Plâtrerie, caisson coupe-feu pour charpente métal. 125 m², janvier 1997.
272 Serrurerie. Vitrage en profilé acier 70 m², janvier 1997, châssis métal. en faux-plafond 115 m², février 1997.
273 Menuiserie, portes intérieures, menuiseries courantes, février 1997.
277 Cloisons intérieures, éléments de séparation en profilé acier 140 m², 1 porte automatique à 2 vantaux, février 1997.
281 Revêtements de sol, chapas sans joint 275 m², mai 1997, résine époxy 275 m², sols PVC 700 m², juin 1997, dallage pierre naturelle 130 m², juin 1997.
282 Revêtements de parois, sans joint, divers piliers, août 1997.
283 Plafonds suspendus, plafond suspendu en métal y.c. isolation 150 m² septembre 1997.
285 Peinture, sur murs et plafonds 3500 m², janvier - juillet 1997.
287 Nettoyage, bâtiment intérieur, guichets, novembre 1997.
410 Aménagements extérieurs, construction rampes pour invalides, printemps 1997.
- Délai de livraison de l'ouvrage: début des travaux octobre 1996, fin des travaux novembre 1997.
- Communautés de soumissionnaires: sont exclues.
- Délai pour le dépôt de l'offre: 25 jours après la publication de l'appel d'offre.
- Adresse pour le dépôt de l'offre: Administrateur, Office Postal, 2301 La Chaux-de-Fonds
- Langue de l'offre: français
- Cautions et garanties: selon Normes SIA
- Conditions de paiement: situations et factures payées à 30 jours.
- Exigences à l'égard des soumissionnaires: OMP art. 6. Respect des dispositions relatives à la protection des travailleurs et respect des conditions de travail.
- Documentation relative à l'appel d'offres: Les inscriptions ne seront prises en considération qu'après paiement d'un montant de fr. 150.- (fr. 250.- pour CFC 230 Install. électriques). Cette somme sera remboursée aux entrepreneurs ayant retourné la soumission remplie dans les délais.
A verser au: CCP 23-116-9 Office Postal, 2301 La Chaux-de-Fonds, avec mention «Soumission travaux».
- Mode d'acquisition: achat
- Offres partielles: irrecevables.
- Appel d'offres: selon l'Accord du GATT

15. Conditions régissant la procédure:

- Observation des dispositions relatives à la protection des travailleurs, des conditions de travail pour les salariés et salariées ainsi que de l'égalité des salaires entre hommes et femmes, à condition que les prestations soient fournies en Suisse.
- Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.

16. Négociations: sont réservées.

17. -

18. Indication des voies de recours: Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de 20 jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en 2 exemplaires, dûment signée par la personne qui fait recours ou son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives. (GA 123)

Öffentliches Beschaffungswesen
(nicht dem GATT/WTO-Übereinkommen unterstellt)
Marchés publics
(non soumis à l'accord du GATT/WTO)

Bauausschreibungen / Soumissions de travaux de construction

- Auftraggeberin:
Schweizerische Bundesbahnen, Kreisdirektion III
Postfach, 8021 Zürich
- Vergabeverfahren: offenes Verfahren
- Ort der Ausführung: Rütli ZH: S-Bahn Zürich, 2. Teilergänzungen
- Gegenstand: Arealüberbauung mit Neubau AG und Drittnutzung
-
- Ausführungstermin: Mai 1997 bis Juni 1999
-
- Frist für die Einreichung des Angebotes: 8. November 1996 (Aufgabestempel CH-Poststelle/A-Post); Verbindlichkeit bis Bauvöllendung.
- Adresse zur Einreichung des Angebotes: SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich. Vermerk: «Sub-Nr. 96093/Rütli ZH».
- Sprache des Angebotes: deutsch
- Bezug der Ausschreibungsunterlagen und Auskünfte zum Verfahren: 1. Oktober 1996 bei den SBB, Bauabteilung Kreis III, Hochbau, Kasernenstrasse 95, 8004 Zürich (Postadresse: Postfach, 8021 Zürich). Voranmeldung bis 25. September 1996. Auskünfte: Herr R. Hug
Telefon 0512 22 37 05 / Fax 0512 22 38 56.
- Höhe der für die Ausschreibungsunterlagen zu entrichtenden Beiträge und diesbezügliche Zahlungsmodalitäten: Fr. 200.- gegen Barzahlung, Betrag wird nicht zurückerstattet.
-
-
- Zahlungsbedingungen: Rechnung in CHF, Zahlungsfrist 60 Tage ab Eingang bei SBB, Bauabteilung Kreis III, Rechnungswesen und Controlling, Postfach, 8021 Zürich.
- Nachweis der Eignung: Gemäss detaillierten Ausschreibungsunterlagen
- Zulässigkeit von Teilangeboten: nicht zugelassen
- Zulässigkeit von Varianten: nicht zugelassen
- Ausschreibungsgrundlage: Verfahren nicht nach WTO/GATT-Übereinkommen
- Verhandlungen: werden vorbehalten
- Sonstige Angaben: Erwartet wird eine GU-Offerte. Parallel zum offenen Verfahren wird ein Aufruf unter Einzeileistungssträgern (Einladungsverfahren) durchgeführt. Die Bauerschaft behält sich vor, die Gesamtheit der Einzeileistungen an die Einzeileistungssträger zu vergeben, falls diese im Total günstiger anbieten als die GU.

Résumé

- 3b. Descriptif: Nouveau bâtiment de gare et de surfaces commerciales

- 6a. Délai pour le dépôt de l'offre: 8 novembre 1996 (le timbre de la poste CH fait foi/courrier A). Validité: jusqu'à l'achèvement de la construction

- 6d. Retrait du dossier de soumission et renseignements relatifs à la procédure: 1er octobre 1996 prendre rendez-vous au plus tard le 25 septembre 1996 auprès de: SBB, Bauabteilung Kreis III, Hochbau, 8021 Zürich. Renseignements: M. Hug
téléphone 0512 22 37 05 / Fax 0512 22 38 56 (M 201)

1. Maître de l'ouvrage (adjudicateur):
Chemins de fer fédéraux suisses
Division principale des travaux - Arrondissement I
Avenue de la Gare 43, 1001 Lausanne
Téléphone 0512 24 22 22 / Fax 0512 24 27 90

2. Type de procédure: Procédure ouverte
3a. Lieu de l'exécution: Genève. Situation: Gare de Genève
3b. Objets et ampleur du marché:
- fondations et sous-sol d'une halle d'entretien avec bâtiment de service (surface de la halle: 9400 m²)
- rez et étage du bâtiment de service (110 X 7m)
- ponts-raills de couverture de la rue du Valais (15 X 75m)
- accès souterrain depuis la rue du Prieuré avec trémie de sortie (longueur: 230 m)
- infrastructure de plate-forme ferroviaire (30 000 m²)
- mur de soutènement (hauteur moyenne: 2 m, longueur: 180 m)
Quantités principales:
- démolition d'un pont en béton sur rue du Valais 100 m²
- démolition d'un pont métallique sur rue du Valais 130 m²
- démolition de murs en maçonnerie, dallages, etc. 5 000 m²
- paroi berlinoise avec ancrages pour blindage
de feuilles 250 m²
- terrassements 60 000 m²
- remblayages 30 000 m²
- béton armé 14 000 m²
- aciers d'armature 1 500 t
- étanchéité sur ouvrages en béton 3 000 m²

- 3c. -
4. Délai d'exécution: les travaux sont actuellement planifiés de mai 1997 à décembre 1999

5. -
6a. Envoi du dossier de soumission: à partir du 11 octobre 1996 par le bureau d'ingénieurs Frey & Associés, rue de Genève 77, 1004 Lausanne. La demande d'envoi est à adresser par écrit ou par fax (no 0512 24 27 90), à la Division principale des travaux CFF I, à l'att. de M. Biéler, avenue de la Gare 43, 1001 Lausanne, jusqu'au 4 octobre 1996.
Remise des offres: elles doivent être adressées, en courrier A, à la Division principale des travaux CFF I, case postale 345, 1001 Lausanne, le 18 novembre 1996 au plus tard (le timbre postal faisant foi), sous pli fermé portant les mentions: «CEG Genève, lot 1 et «Ne pas ouvrir».
Visite des lieux obligatoire: le 18 octobre 1996. Rendez-vous à 14 h. 15 à la rue du Prieuré, entrée des anciens Ports-Francis, à Genève.

- 6b. Langue de l'offre: français
7. -
8. -
9. Conditions de paiement: net à 60 jours en CHF
10a. Peuvent faire des offres: les entreprises ou consortiums d'entreprises aptes à satisfaire aux exigences énoncées dans les conditions particulières de la soumission
10b. Les offres partielles ne sont pas admises
10c. Variantes: les variantes d'exécution sont admises en complément à l'offre de base
11. Prix des documents: les dossiers seront remis aux entrepreneurs qui en feront la demande au prix de CHF 400.-, montant à payer auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, 1002 Lausanne (no clearing 767) en faveur de AIAC C. 333.896.9 jusqu'au 4 octobre 1996. Les dossiers seront également à disposition pour consultation auprès des CFF, Division des travaux, à Lausanne.
12. Forme de marché: marché de construction
13. Accord du GATT: l'appel d'offre n'est pas conforme aux règles de l'Accord du GATT
14. -
15. Négociations: des négociations précédant l'adjudication demeurent réservées. (M 202)

Produzenten- und Importpreisindex, August 1996

Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Gesamtindex der Produzenten- und Importpreise sank im August 1996 um 0,5% im Vergleich zum Vormonat. Sein Stand beträgt 96,5 Punkte (Basis Mai 1993 = 100). Mit diesem Rückgang setzt sich seit dem April 1995 beobachtete sinkende Preistendenz fort, die nur gerade im September 1995 und im April 1996 durch leichte Zunahmen unterbrochen wurde. Der Index zeigt die Preisentwicklung des Gesamtangebots von Inland- und Importprodukten aus der Land- und Forstwirtschaft, der verarbeitenden Produktion sowie der Energiewirtschaft. Gegenüber dem Vorjahr ging der Gesamtindex um 3,0 Prozent zurück. Er weist seit über einem Jahr negative Jahresteuersraten auf.

Starker Rückgang der Produzentenpreise...

Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Produzentenpreisindex sank im August 1996 gegenüber dem Vormonat um 0,5 Prozent. Sein Stand beträgt 97,2 Punkte (Basis Mai 1993 = 100). Das Niveau der Produzentenpreise liegt um 2,1 Prozent unter dem Vorjahresstand. Der Produzentenpreisindex zeigt die Entwicklung der Ab-Werk-Preise für die im Inland hergestellten Produkte.

Preisrückgänge gegenüber dem Vormonat verzeichneten zahlreiche Produktgruppen: Brotgetreide, Gemüse, Schlachtrinder, Schlachtschweine, Rindfleisch, Bauschreinerei, Innenausbau, Papier, Papierprodukte, Druckereierzeugnisse, Farbstoffe und Pigmente, Lacke und Farben, pharmazeutische Produkte, Kunststoffprodukte, Stahlrohre, Aluminium sowie Schrott. Erwärnenswerte Preiserhöhungen wiesen dagegen lediglich Schlachtkälber, ätherische Öle, Riech- und Aromastoffe sowie Glas und Stahl auf.

Hauptergebnisse im August 1996	Indexstand August 1996 (Basis Mai 1993 = 100)	Veränderung in % gegenüber Juli 1996	Veränderung in % gegenüber August 1995
Produzenten- und Importpreisindex (Total)	96,5	-0,5	-3,0
- Produzentenpreisindex	97,2	-0,5	-2,1
- Importpreisindex	94,9	-0,8	-4,9

Vergleicht man die Preisentwicklung nach der Art der Produkte, so nahm vor allem die Preise der Rohstoffe (-3,0%), aber auch der Halbfabrikate (-0,5%) und der Konsumgüter (-0,3%) gegenüber dem Vormonat ab. Der Index der Investitionsgüter blieb unverändert. Der Jahresvergleich zeigt für alle Gruppen einen Preisrückgang. Die Unterteilung nach Absatzgebiet zeigt sowohl gegenüber dem Vormonat als auch gegenüber dem Vorjahr einen Preisrückgang für die im Inland verkauften Produkte und die Exportprodukte.

... und der Importpreise

Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Importpreisindex ging im August 1996 gegenüber dem Vormonat um 0,8 Prozent zurück. Damit verzeichnet er zum vierten Mal hintereinander einen starken Rückgang: Gegenüber dem April ist er insgesamt um 2,9 Prozent gesunken. Der Rückgang ist auf Preisreduktionen in sehr unterschiedlichen Produktgruppen und für alle Verwendungszwecke (Rohstoffe, Halbfabrikate, Konsum-, Investitionsgüter) zurückzuführen. Am stärksten dazu beigetragen haben Metalle und Metallprodukte, Papier (inkl. Papierrohstoffe) sowie, unter anderem aufgrund der raschen technischen Entwicklung, High-Tech-Produkte (z.B. Computer). Daneben verminderten auch Preisreduktionen bei landwirtschaftlichen Rohstoffen, Erdölprodukten und Bekleidung das Importpreinsniveau deutlich. Der Stand des Importpreisindex beträgt nun 94,9 Punkte (Basis Mai 1993 = 100). Im Jahresvergleich stellte man einen Rückgang um 4,9 Pro-

zent fest. Der Importpreisindex wird ergänzend zum Produzentenpreisindex erhoben und zeigt die Entwicklung der Ab-Zoll-Preise für ausgewählte importierte Produkte.

Preisrückgänge gegenüber dem Vormonat registrierte man für Getreide, Bananen, Kaffee, Kakao, Spinnstoffe, Eier, Nahrungsmittel, Bekleidung, Benzin, Fahrzeugreifen, Kunststoffprodukte sowie zahlreiche Produkte der Gruppe «Metalle und Metallhalbzuge». Preiserhöhungen stellte man dagegen für Zitrusfrüchte, Textilien, Papier (inkl. Papierrohstoffe), Heizöl und Bitumen fest.

Nach der Art der importierten Produkte verzeichneten wie schon beim Produzentenpreisindex vor allem die Rohstoffe (-6,6%), aber auch die Halbfabrikate (-0,2%) und die Konsumgüter (-0,6%) einen Rückgang gegenüber dem Vormonat. Der Index der Investitionsgüter blieb stabil. Der Jahresvergleich zeigt Preisreduktionen für sämtliche Produktgruppen.

Verketting mit dem Grosshandelspreisindex

Der frühere Grosshandelspreisindex ergibt, rechnerisch verkettingt mit dem Preisindex des Gesamtangebots, für den August 1996 einen Stand von 178,0 Punkten (Basis 1963 = 100). Der Preisindex des Gesamtangebots ist das Total von Produzenten- und Importpreisindex.

Indice des prix à la production et à l'importation, août 1996

En août 1996, l'indice des prix à la production et à l'importation établi par l'Office fédéral de la statistique (OFS) a reculé de 0,5% par rapport au mois précédent, tombant à 96,5 points (mai 1993 = 100). La tendance à la baisse, qui se poursuit depuis avril 1995, n'a été interrompue que par deux légères hausses en septembre 1995 et en avril 1996. L'indice traduit l'évolution des prix de l'offre totale des produits du pays et des produits importés dans les secteurs agricole, sylvicole, industriel et énergétique. En rythme annuel, l'indice a reculé de 3,0%. Le taux de renchérissement annuel est négatif depuis plus d'un an.

Fort baisse des prix à la production...

En août 1996, l'indice des prix à la production calculé par l'Office fédéral de la statistique (OFS) a reculé de 0,5% par rapport au mois précédent; il se situe à présent à 97,2 points (mai 1993 = 100). Le niveau des prix à la production est inférieur de 2,1% à celui mesuré il y a un an. L'indice des prix à la production indique l'évolution des prix départ-usine des biens produits en Suisse.

Nombreux sont les groupes de produits dont les prix ont baissé par rapport au mois précédent: céréales panifiables, légumes, bovins et porcs de boucherie, viande de bœuf, menuiserie du bâtiment, aménagement intérieur, papier, articles en papier, articles d'imprimerie, colorants et pigments, vernis et peintures, produits pharmaceutiques, articles en matières plastiques, tubes en acier, aluminium et ferraille. Seules quelques hausses méritent d'être mentionnées: veaux de boucherie, huiles essentielles, substances odorantes et aromatiques, acier et verre.

Les principaux résultats d'août 1996	Niveau de l'indice août 1996 (base mai 1993 = 100)	Variation en % par rapport à juillet 1996	Variation en % par rapport à août 1995
Indice des prix à la production et à l'importation (total)	96,5	-0,5	-3,0
- Indice des prix à la production	97,2	-0,5	-2,1
- Indice des prix à l'importation	94,9	-0,8	-4,9

Si l'on considère l'évolution des prix par genre de biens produits par rapport au mois précédent, on note surtout une diminution des prix des matières premières (-3,0%), mais aussi des produits semi-finis (-0,5%) et des biens de consommation (-0,3%). L'indice des biens d'investissement est resté inchangé. En comparaison annuelle, les prix ont baissé pour tous ces groupes de produits.

Si l'on considère les produits selon leur destination, on constate que la baisse touche tant les produits destinés au marché intérieur que les produits destinés à l'exportation.

... et des prix à l'importation

En août 1996, l'indice des prix à l'importation calculé par l'Office fédéral de la statistique a reculé de 0,8% par rapport au mois précédent. L'indice recule fortement depuis quatre mois: il a chuté de 2,9% par rapport à avril 1996. La baisse touche une grande variété de produits et elle concerne tous les genres de biens (matières premières, produits semi-finis, biens de consommation et d'investissement). Les produits qui ont le plus contribué à ce recul sont les métaux et les produits métallurgiques, le papier (matières premières comprises) et - à cause de la rapidité des progrès technologiques - les produits de haute technologie (p.ex. les ordinateurs). Ont nettement diminué aussi les prix des matières premières d'origine agricole, des produits pétroliers et de l'habillement.

Le niveau de l'indice est maintenant de 94,9 points (mai 1993 = 100). En comparaison annuelle, les prix à l'importation ont diminué de 4,9%. Relevé en complément à l'indice des prix à la production, l'indice des prix à l'importation reflète l'évolution des prix «franco dédouanés frontière suisse» d'une sélection de marchandises importées.

Des baisses par rapport au mois précédent ont été relevées pour les céréales, les bananes, le café, le cacao, les fibres textiles, les œufs, les produits alimentaires, l'habillement, l'essence, les pneus, les produits en matières plastiques et nombre de produits du groupe «métaux et produits semi-finis en métal». Ont augmenté les prix des agrumes, des articles textiles, du papier (matières premières comprises), du mazout et du bitume.

Si l'on considère le genre des produits importés, on constate, comme pour les prix à la production, que ce sont surtout les prix des matières premières qui ont baissé par rapport au mois précédent (-6,6%). Les produits semi-finis (-0,2%) et les biens de consommation (-0,6%) ont également diminué. L'indice des biens d'investissement est resté stable. En rythme annuel, les prix ont baissé pour tous les groupes de produits.

Raccordement mathématique à l'indice des prix de gros

En raccordant, mathématiquement l'ancien indice des prix de gros à l'indice des prix de l'offre totale, on obtient pour le mois d'août 1996 le niveau de 178,0 points (base 1963 = 100). L'indice des prix de l'offre totale s'obtient en additionnant l'indice des prix à la production et celui des prix à l'importation.

Schon manche Katze hätte verhungern müssen, wenn sie auf das Bratis hätte warten wollen, welches sie geschmökct.

Jeremias Gotthelf

Le plaisir peut s'appuyer sur l'illusion, mais le bonheur repose sur la réalité.

Chamfort

La filosofia, somma delle scienze, appartiene a pochi. Cicerone

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Maurer Beat, geboren 8. 8. 1946, geschieden, von Vechigen BE, verstorben am 2. 4. 1996, wohnhaft gewesen Schmiedweg 16, 2503 Biel.

Eingabefrist bis und mit 20. Oktober 1996.

Anmeldestellen:

a) Regierungstatthalteramt Biel, Spitalstrasse 14, 2502 Biel: für direkte Forderungen und Bürgschaftsansprüche;

b) Notar Daniel Graf, Bahnhofstrasse 14, 2502 Biel: für Guthaben des Erblassers.

Massaverwalterin: Frau Evelyn Frank-Sutter, Akazienweg 10, 3294 Büren a. d. A.

Biel, 11. September 1996

Der beauftragte Notar: Daniel Graf
005-346810/2009

SSK Seminar für Schuldbetreibung und Konkurs
Niederhaslistr. 4, Postfach 44, CH-8105 Watt/Zürich
Creallincasso Aeberli & Thoma

Seminar
vom Mittwoch, 23. Oktober 1996

Seminar über die wichtigsten Änderungen im neuen SchKG für alle, die sich in Betreibungs-, Konkurs- und Nachlassverfahren auskennen müssen.

Revidiertes SchKG,
Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs

Der ausführliche Seminarprospekt kann an folgender Adresse verlangt werden:

SSK, Postfach 44, 8105 Watt
oder Telefon 01/840 45 42, Telefax 01/840 45 84

Tapis Victoria SA, Lausanne

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 1. Oktober 1996, 17 Uhr, in den Büros von Bühlmann & Bühlmann, Rechtsanwälte, Talacker 42, 8001 Zürich.

Traktandum: Rücktritt einer Verwaltungsrätin.

Für den Verwaltungsrat: Rechtsanwalt D. Bühlmann
005-346800/1800

Marken-Tresore

mit Schlüssel aber mit Elektronik ab (batteriebetrieben)

Preise ink. MWST.

TRESOR-HANDEL BESMER ZUG
Telefon 041/711 43 42

05-290855/1305

Insertate erschliessen den Markt

Inkasso
Prompt - individuell - zuverlässig

INKAPRAX AG
Tel. 01 770 21 82 oder 077 61 01 70
005-3317069/1009

Mandax NEWCOMER SOUND-POWER

- ✓ Gehäuse: Mini Tower inkl. 3,5" Floppy
- ✓ Prozessor: Intel Pentium 133MHz, 256KB
- ✓ Arbeitsspeicher: 8MB
- ✓ Harddisk: 1.34GB IDE
- ✓ CD-ROM: 6-fach IDE
- ✓ Grafikkarte: VGA-PCI- ARK 2000, 2MB
- ✓ Soundkarte: Creativ VIBRA 16
- ✓ Installierte SW: MS WIN 95 dt. inkl. MS-PLUS!
- ✓ Zubehör: VSM Tastatur und Maus

1'395.-

Mandax PROFIT SOUND-POWER

- ✓ Gehäuse: Mini Tower inkl. 3,5" Floppy
- ✓ Prozessor: Intel Pentium 200MHz, 256KB
- ✓ Arbeitsspeicher: 16MB
- ✓ Harddisk: 2.5GB IDE
- ✓ CD-ROM: 6-fach IDE
- ✓ Grafikkarte: VGA-PCI- ARK 2000, 2MB
- ✓ Soundkarte: Creativ VIBRA 16
- ✓ Installierte SW: MS WIN 95 dt. inkl. MS-PLUS!
- ✓ Zubehör: WIN 95 Tastatur und Maus

2'195.-

Mandax HIGHEND NT-SOUND-POWER

- ✓ Gehäuse: Pentium PRO Top Tower inkl. 3,5" Floppy
- ✓ Prozessor: Intel Pentium PRO 200MHz, 256KB
- ✓ Arbeitsspeicher: 32MB
- ✓ Harddisk: 2.1GB IDE
- ✓ CD-ROM: 6-fach IDE
- ✓ Grafikkarte: Matrox Millennium, 2MB
- ✓ Soundkarte: Creativ VIBRA 16
- ✓ Installierte SW: Windows NT V 3.51
- ✓ Zubehör: VSM Tastatur und Maus

3'350.-

PANATRONIC AG
005-346800/1800

orbit
Basel, B-10 bis 12-10-96
Halle 224 / Stand A63

swissotel
BIFFEL
HOTEL LE PLAZA
President's Suite

PANATRONIC AG
Bahnhofstrasse 80
CH-8105 Regensdorf
Tel. 01-871 18 18
Fax 01-871 19 19

PANATRONIC SA
Ch. de la Casinette 18
CH-1018 Lausanne
Tel. 021-648 12 82
Fax 021-648 19 15

PANATRONIC AG
Bahnhofstrasse 80
CH-8105 Regensdorf
Tel. 01-871 18 00
Fax 01-871 18 01

PANATRONIC AG
Moosestrasse 2
CH-6003 Luzern
Tel. 041-240 71 55
Fax 041-242 04 16

PANATRONIC AG
Bubenberglplatz 10
CH-3011 Bern
Tel. 031-312 24 41
Fax 031-318 32 66

MAILBOX 157 50 18
HOTLINE 157 50 76
Pr. 2/33Max. 2000 (MWST)

Für weitere Informationen
herufen oder die
gerne persönlich.

SFr. 100 Mio. 5 7/8 % Obligationenanleihe 1995-98

Daimler-Benz North America Corporation, New York

New York, United States of America

unbedingt und unwiderruflich garantiert durch die

Daimler-Benz Aktiengesellschaft,

Stuttgart, Bundesrepublik Deutschland

Valorennummer 338 542

Bezugnehmend auf den im Zusammenhang mit der obigen Anleihe am 13. Februar 1995 veröffentlichten Prospekt und das Koterungsinserat vom gleichen Datum wird folgende Ergänzung und Präzisierung betreffend die unter deutschem Recht stehende Garantie der DAIMLER-BENZ AKTIENGESELLSCHAFT, Stuttgart, BRD, abgegeben:

- Die Garantin hat sich verpflichtet, für den Fall eines Gerichtsverfahrens im Zusammenhang mit der Garantie auf die Einrede der örtlichen Unzuständigkeit zu verzichten, sofern das Gerichtsverfahren in Zürich anhängig gemacht wird.
- Der Schweizerischen Kreditanstalt als Treuhänderin der Inhaber der Obligationen steht das Recht zu, in eigenem Namen die Rechte aus der Garantie vor den zuständigen deutschen Gerichten geltend zu machen.
- In einem Verfahren vor den zuständigen deutschen Gerichten im Zusammenhang mit der Garantie ist die Schweizerische Kreditanstalt als Treuhänderin der Inhaber der Obligationen den deutschen Klägern unter der deutschen Zivilprozessordnung gleichgestellt.

Schweizerische Kreditanstalt

5 1/2 % Anleihe 1985-2005 von CHF 200 Mio. nom. The Province of Nova Scotia, Kanada

Valoren-Nummer: 668.954

Die Schuldnerin macht von ihrem Recht zur vorzeitigen Rückzahlung des gesamten noch ausstehenden Anleihebetrages von CHF 180 000 000 gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen Gebrauch und wird die Anleihe per

13. November 1996 zu 101 1/2 % des Nennwertes vollständig zurückzahlen.

Die Titel dieser Anleihe, versehen mit den Coupons per 13. November 1997-2005, können vom 13. November 1996 an bei den auf den Titeln erwähnten Banken zur Rückzahlung vorgezeigt werden.

Zürich, im September 1996 Aus Auftrag: Schweizerische Bankgesellschaft

Intermarm AG in Liquidation

Einladung an die Aktionäre zur ausserordentlichen Generalversammlung

am Samstag, dem 19. Oktober 1996, um 15 Uhr, im Restaurant Frohsinn Anetswil, 9545 Wängi TG.

Traktanden:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit.
2. Wahlen:
 - a. Protokollführer.
 - b. Liquidator.

Der Hauptaktionär
005-340627/1808

Health Glo SA, Genève

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

A. L'assemblée générale ordinaire

le jeudi 10 octobre 1996, à 9 h., au siège de la société.

Ordre du jour:

1. Présentation du rapport annuel.
 2. Présentation du rapport de l'organe de révision.
 3. Discussion sur les rapports et vote: Décharge au conseil d'administration.
 4. Nomination statutaires.
 5. Divers et propositions individuelles.
- Le conseil d'administration propose:
- D'adopter le rapport de gestion et les comptes annuels de l'exercice 1995.
 - De donner décharge au conseil d'administration de sa gestion.

Le rapport de gestion et les comptes peuvent être consultés au siège de la société à Genève.

B. Assemblée générale extraordinaire des actionnaires

Ordre du jour:

1. Dissolution de la société.
2. Divers.

Le conseil d'administration
005-347087/1808

Typopress SA

Assemblée générale ordinaire

vendredi 18 octobre 1996, à 11 h., dans les locaux de l'Imprimerie Steiner SA, avenue de la Praille 55, à Genève.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 27 juin 1995. Lecture et approbation.
2. Rapport de gestion 1995.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Discussion des rapports, approbation et décharge au conseil d'administration.
5. Utilisation du résultat selon la proposition de report à compte nouveau.
6. Réélection au conseil d'administration et de l'organe de révision.
7. Divers.

Le rapport de gestion et le rapport de l'organe de révision peuvent être consultés au siège de la société. Chaque actionnaire peut demander l'envoi du rapport de gestion et du rapport de l'organe de révision.

Les actionnaires doivent présenter soit un certificat de blocage par une banque, soit les titres eux-mêmes. Pour les actionnaires détenteurs d'actions nominatives, la liste des actionnaires sera arrêtée cinq jours avant l'assemblée.

Pour le conseil d'administration:
B. Fragnière

017-225624/1808

Salumificio Muraccio SA, Ascona

via Stefano Franscini 22

Convocazione assemblea generale straordinaria

In data 14 ottobre 1996, alle ore 14.30, presso lo studio dell'avv. Patrizia Betté, Palazzo Pax, via Stazione 9, Muraltò.

All'ordine del giorno sono le seguenti trattande:

1. Dimissioni dell'amministratore unico.
2. Nomine.
3. Eventuali.

Salumificio Muraccio SA
005-346522/1808

Notice to the holders of

KURAYA CORPORATION

Tokyo, Japan (the "Company")

Swiss Francs 140'000'000.- 1/2% Swiss Franc Convertible Notes
Due March 31, 1998 (the "Notes")

Swiss Security number: 164.248

"Adjustment of Conversion Price"

Notice is hereby given that as a result of the issuance by the Company on September 11, 1996 of Yen 20,000,000,000 0.9% convertible bonds due 2008 with the initial conversion price of Yen 1,784 per share being less than the current market price of Yen 1,848.30 per share, the conversion price of the Notes has been adjusted as follows:

Conversion price before adjustment:	Yen 2,332.00
Conversion price after adjustment:	Yen 2,314.10
Effective date:	September 12, 1996 (Japan time)

This announcement is made pursuant to Section 10 of the Terms of the Notes in Annex A(2) to the Note Purchase, Paying and Conversion Agency Agreement dated January 27, 1994.

Zurich, September 18, 1996

By order:
NOMURA BANK (SWITZERLAND) LTD.

NEWMAX COMPANY LIMITED

Cheongju-City, Korea

(the "Company")

Swiss Francs 12 million Convertible Notes 1995-2000

Security Number: 378.868

Notice is hereby given that on July 5, 1996, the Board of the Directors of the Company announced a rights issue of 1,567,489 shares which will entitle the holders thereof to subscribe at an initial subscription price of Won 9,000 per share.

As a result of such rights issue, the conversion price has been adjusted pursuant to Section 3 (B) (II) of Annex C of the Note Purchase, Paying and Conversion Agency Agreement dated June 23, 1995 as follows:

Conversion price before adjustment:	Won 18,080
Conversion price after adjustment:	Won 16,038
Effective Date:	retroactively to August 6, 1996 (Korea time)

Zurich, September 18, 1996

By order of: Daiwa Securities Bank (Switzerland)

Offerten unter Chiffre ...

1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Insertate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innerst nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Insertaten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern



alpo

Selbstfärber:
Stempelautomat
der Spitzenklasse

Ein guter Grund, weniger zu schreiben und mehr zu stempeln!
• Privat • im Verein • am Arbeitsplatz
Erhältlich bei der Generalvertretung:

Wanger + Ulrich AG
8401 WINTERTHUR

Rütlistr. 10 (beim Lindspitz) Postfach 314
Tel. 052 212 65 51 Fax 052 213 03 54

oder bei folgenden Stempelfabriken:
Multi-Timbres, F. Bobillier, 1001 Lausanne
Felber, Stempelfabrik + Gravuren AG, 6003 Luzern
Grafe-Gravuren AG, 4102 Binningen
R.+E. Lucchini, 5430 Wettingen
Stempel Oechslin AG, 7001 Chur
H. Otth, 6340 Baar
Stampo SA, 1950 Sion
Steidinger + Schwyn AG, 8200 Schaffhausen
B. Stüdeli, 4502 Solothurn
Ernst Willmann, 8055 Zürich

alpo - Die Marke die man kennt!

Kassaschein-Kündigung

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale
Société européenne pour le financement de matériel ferroviaire
Società europea per il finanziamento di materiale ferroviario
European Company for the Financing of Railroad Rolling Stock

6% Kassascheine, 1989 - 1998, von CHF 60 000 000

VORZEITIGE RÜCKZAHLUNG

Die Eurofima hat beschlossen, von dem in Artikel 1, Ziffer 3 der Kassascheinbedingungen festgelegten Recht auf vorzeitige Kündigung Gebrauch zu machen.

RÜCKZAHLUNGSPREIS

101%

RÜCKZAHLUNGSDATUM

13. November 1996

VERZINSUNG

Mit dem Rückzahlungsdatum hört die Verzinsung auf.

RÜCKZAHLUNG

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht verfallenen Coupons. Der Betrag fehlender Coupons wird vom rückzahlbaren Kapital abgezogen.

VALOREN-NUMMER

105.411 / ISIN CH0001054110

Zürich, 18. September 1996

Aus Auftrag

Zürcher Kantonalbank

Bank Linth 

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 10. Oktober 1996, 16.15 Uhr, im Sportzentrum Gerner Unterland (SGU) Näfels
Türöffnung und Öffnung des Aktienbüros 14.15 Uhr

Traktanden und Anträge:

1. Information und Orientierung

2. Kapitalerhöhung

Der Verwaltungsrat bezieht die Generalversammlung, des Aktienkapital der Bank Linth wie folgt von Fr. 70'540'300.- um Fr. 10'000'000.- auf Fr. 80'540'300.- zu erhöhen:

- Der Erhöhungsbetrag von Fr. 10'000'000.- ist voll zu liberieren.
- Es sind 100'000 neue Nennaktien zum Nennwert von je Fr. 100.- einzustellen.
- Die Ausgabe der Aktien erfolgt zum Preis von Fr. 250.- je Aktie, total Ausgabebetrag somit Fr. 25'000'000.-
- Die Einlagen sind durch Bareinzahlungen zu liberieren.
- Die neuen Aktien sind ab 1.11.1996 dividendenberechtigt.
- Die gesamte Kapitalerhöhung wird von der RBA-Zentralbank fest übernommen.
- Das Bezugsrecht der Aktionäre wird aufgehoben.

3. Teil-Auflösung «Andere Reserven»

Der Verwaltungsrat bezieht die Generalversammlung, die Position «Andere Reserven» mit Fr. 20'000'000.- teilweise aufzulösen und zur Erhöhung der pauschalen Wertberichtigungen zu verwenden.

4. Verschiedenes

Unterlagen

Aktionärsbrief und Eintrittskarte zur Generalversammlung (mit Anmeldeatol) sind heute zusammen mit dieser Einladung an die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre versandt worden. Diese Unterlagen und eine Abschrift des Protokolls der Generalversammlung vom 25. April 1996 liegen überdies bei sämtlichen Niederlassungen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Anmeldung bei persönlicher Teilnahme an der GV

Aktionäre, die persönlich an der GV teilnehmen werden, sind aus organisatorischen Gründen gebeten, sich bis spätestens Montag, 7. Oktober 1996, mit dem abtrennbaren Teil des Aktienbüros der Bank Linth anzumelden. Wir bitten die Aktionäre, sich nur dann anzumelden, wenn ihre Teilnahme wirklich sicher ist!

Stimm-Material

Dieses wird an der Generalversammlung gegen Abgabe der Eintrittskarte ausgestellt und ausgehändigt.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689 OR melden der Bank Linth bis spätestens 8. Oktober 1996, 14.00 Uhr, die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewarbmässige Vermögensverwalter.

8730 Uznach, 12. September 1996

Bank Linth
Dr. Egon Bruhin
Präsident des Verwaltungsrates

Alfons Höfliger
Heupdirektor

Mitteilung an die Aktionäre der

RIVIERA PARTICIPATIONS HOLDING SA

Anlässlich der Generalversammlung vom 7. Juni 1996 haben die Aktionäre der Riviera Participations Holding SA, Vevey, ohne Gegenstimme beschlossen, die Gesellschaft nicht zu liquidieren und als Beteiligungsgesellschaft weiterzuführen. Der neue Verwaltungsrat hat den Aktionären in diesem Zusammenhang zugesichert, dass alle ausstiegswilligen Aktionäre der Gesellschaft noch im Laufe des Jahres 1996 Gelegenheit erhalten werden, ihre Aktien zum Eigenkapitalwert per 31. März 1996 zu veräussern, d. h. zu Fr. 10.- pro Namenaktie à Fr. 10.- nominal bzw. zu Fr. 50.- pro Inhaberaktie à Fr. 50.- nominal. In der Zeit vom 16. September bis zum 15. November 1996 hat jeder Aktionär die Möglichkeit, seine Aktien mindestens zu den obgenannten Preisen über die Börse zu verkaufen. In dieser Zeit ist die Stellung eines entsprechenden Geldkurses an der Elektronischen Börse Schweiz sichergestellt.

Ein Aktionärsbrief gibt detailliertere Angaben zu dieser Mitteilung. Er kann bei der beauftragten Triventus Aktiengesellschaft unter Telefon 01 388 20 70 oder Fax 01 388 20 79 bestellt werden, welche auch allfällige Fragen im Zusammenhang mit dieser Mitteilung beantwortet.

Zürich, 11. September 1996

Riviera Participations Holding SA
Der Verwaltungsrat

005-346305/1800

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale
Société européenne pour le financement de matériel ferroviaire
Società europea per il finanziamento di materiale ferroviario
European Company for the Financing of Railroad Rolling Stock

4 1/2% nachrangige Anleihe 1996-2006
von CHF 100 000 000
mit Aufstockungsmöglichkeit

Zur weiteren Verstärkung Ihrer Eigenkapitalbasis begibt EUROFIMA zum erstmaligen eine nachrangige CHF-Anleihe. Zukünftig können neben den nicht-nachrangigen Anleihen vereinzelt auch nachrangige Anleihen aufgelegt werden. Diese Anleihe wurde von Standard & Poor's Corporation mit «AA+» sowie von Moody's Investors Service, Inc. mit «Aa1» ausgezeichnet. Die ausstehenden nicht-nachrangigen Anleihen von EUROFIMA sind mit «AAA-/Aaa» bewertet.

Verzinsung: 4 1/2% p.a., Jahrescoupons per 9. Oktober

Emissionspreis: 101,15%

Platzierungspreis: richtet sich nach der Nachfrage

Zeichnungsschluss: 26. September 1996, mittags

Liberierung: 9. Oktober 1996

Laufzeit: 10 Jahre fest

Rückzahlung: 9. Oktober 2006 zum Nennwert

Nachrangigkeit: Im Falle der Liquidation, des Konkurses oder eines Nachlassverfahrens stehen die Obligationäre dieser Anleihe allen übrigen nicht nachrangigen Gläubigern im Range nach. Sie sind indessen Gläubigern anderer nachrangiger Anleihen oder ähnlicher nachrangiger Verbindlichkeiten gleichgestellt mit Ausnahme von nachrangigen Verbindlichkeiten, die diesen ausdrücklich im Range weiter nachstehen. Ausgeschlossen ist sowohl die Verrechnung der Obligationen dieser Anleihe mit Forderungen als auch die Sicherstellung dieser Anleihe aus Vermögenswerten der EUROFIMA.

Zusicherung: Negativklausel mit Ausnahmen
Defaultklausel/Cross-Defaultklausel

Verbriefungsart: Globalurkunde auf Dauer; keine physische Titelauslieferung

Aufstockung des Emissionsbetrages: EUROFIMA behält sich das Recht vor, ohne Zustimmung der Obligationäre den Betrag dieser Emission durch Ausgabe weiterer mit dieser Anleihe fungibler Obligationen zu erhöhen.

Verkaufsumgröße: CHF 5000 nominal

Kotierung: wird an der Schweizer Börse beantragt

Anleihehelfen: Kapital und Zinsen der Anleihe sind spesenfrei, die Zinsen jedoch unter Abzug der eidg. Verrechnungssteuer, bei sämtlichen Geschäftsstellen der unten aufgeführten Banken zahlbar.

Verkaufseinschränkungen: USA/U.S. Persons

Angaben über die Gesellschaft

Aktionäre

Eisenbahnunternehmen folgender Länder: Deutschland und Frankreich je 25%, Italien 13,5%, Belgien 9,8%, Niederlande 6%, Spanien 5,22%, Schweiz 5% sowie ehemaliges Jugoslawien, Luxemburg, Österreich, Schweden, Portugal, Griechenland, Kroatien, Slowenien, Ungarn, Türkei, Dänemark und Norwegen.

Kollektivhaftung der Aktionäre

Die Aktionäre haften gemäss Artikel 27 der Statuten im Verhältnis zu ihrer Beteiligung am Aktienkapital zusätzlich nochmals bis zum Betrag ihrer Beteiligung für die Erfüllung aller Verträge über die Finanzierung von Eisenbahnmateriale. Diese Haftung gibt den Gläubigern effektiv die gleiche Sicherheit wie ein Aktienkapital von CHF 4 200 000 000.

Staatsgarantie

Die Verpflichtungen der Bahnen gegenüber der EUROFIMA geniessen eine zweifache Garantie. Alle Regierungen haften entweder direkt für die Verbindlichkeiten ihrer Bahn oder garantieren die von ihrer Bahn gegenüber der EUROFIMA eingegangenen Verpflichtungen. Die Regierungen haften zudem für die Verpflichtungen ihrer Bahn als Aktionäre der Gesellschaft oder garantieren diese Verpflichtungen. Zusätzlich ergreifen die Regierungen alle Massnahmen, um den Transfer der sich aus der Geschäftstätigkeit der Gesellschaft ergebenden Geldbewegungen sicherzustellen.

Das Kotierungsinserat wird am 18. September 1996 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und im «Journal de Genève» veröffentlicht.

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerische Kantonalbanken

Bank Leu AG

Bank Sarasin & Cie

Bank Julius Bär & Co. AG

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerische Volksbank

Vereinigung der Genfer Privatbankiers

Bank J. Vontobel & Co. AG

Banque Paribas (Suisse) SA

Valorennummer: 519 710 ISIN: CH0005197105

Galactina Holding AG

3123 Belp

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf 8. Oktober 1996, 16.00 Uhr, im Dorfzentrum Belp/Bem

Traktanden:

1. Statutenrevision
2. Verschiedenes

Der vollständige Wortlaut der Einladung mit dem Antrag des Verwaltungsrates, den Angaben zum Stimmrecht und zur Vertretung von Aktien wurde sämtlichen eingetragenen Aktionären per Post zugestellt.

Belp, im September 1996

Galactina Holding AG
Für den Verwaltungsrat:

Karl Gnägi, Präsident

Inserate im SHAB haben Erfolg!